

# ISRAEL ACEPTA EL «PLAN ROGERS»

JERUSALEN (Efe - Reuter). — El primer ministro adjunto israelí, Yigal Allon, declaró anoche que Israel aceptará el plan de paz norteamericano para el Oriente Medio.

En un discurso pronunciado en una reunión de periodistas jóvenes, celebrada en Jerusalén, Allon dijo:

«Los Estados Unidos son amigos de Israel. Pero incluso si existen diferencias de opinión entre los Estados Unidos e Israel... cuando el Gobierno norteamericano toma una iniciativa semejante, aunque nosotros no estemos completamente satisfechos con todos sus detalles... en estas circunstancias, me parece que aceptaremos la iniciativa estadounidense.»

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA S A Apdo 28 Dpto Legal: LO-2 Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-00

Número 9.850. Año XXXI. Martes, 28 de julio de 1970. 16 páginas. 4 pesetas

LE ACONSEJAMOS NO DESAPROVECHE LAS FABULOSAS REBAJAS DE VERANO DE

## santana

### PORTUGAL, DE LUTO

# HA MUERTO SALAZAR

LISBOA. (Efe). — La muerte del doctor Antonio Oliveira Salazar se ha producido a los 721 días del accidente que dio origen a su confinamiento y 669 días después de haber abandonado la Jefatura del Gobierno.

La última semana de la vida de Salazar fue seguida con ansiedad por todo el país. En la isla de Santo Tomé, donde se encuentra en visita oficial el presidente de la República, almirante Américo Thomas, era informado diariamente sobre la evolución de la crisis, y en Lisboa, el presidente del Consejo de Ministros, profesor Marcelo Caetano, era mantenido constantemente al corriente sobre el estado del enfermo.

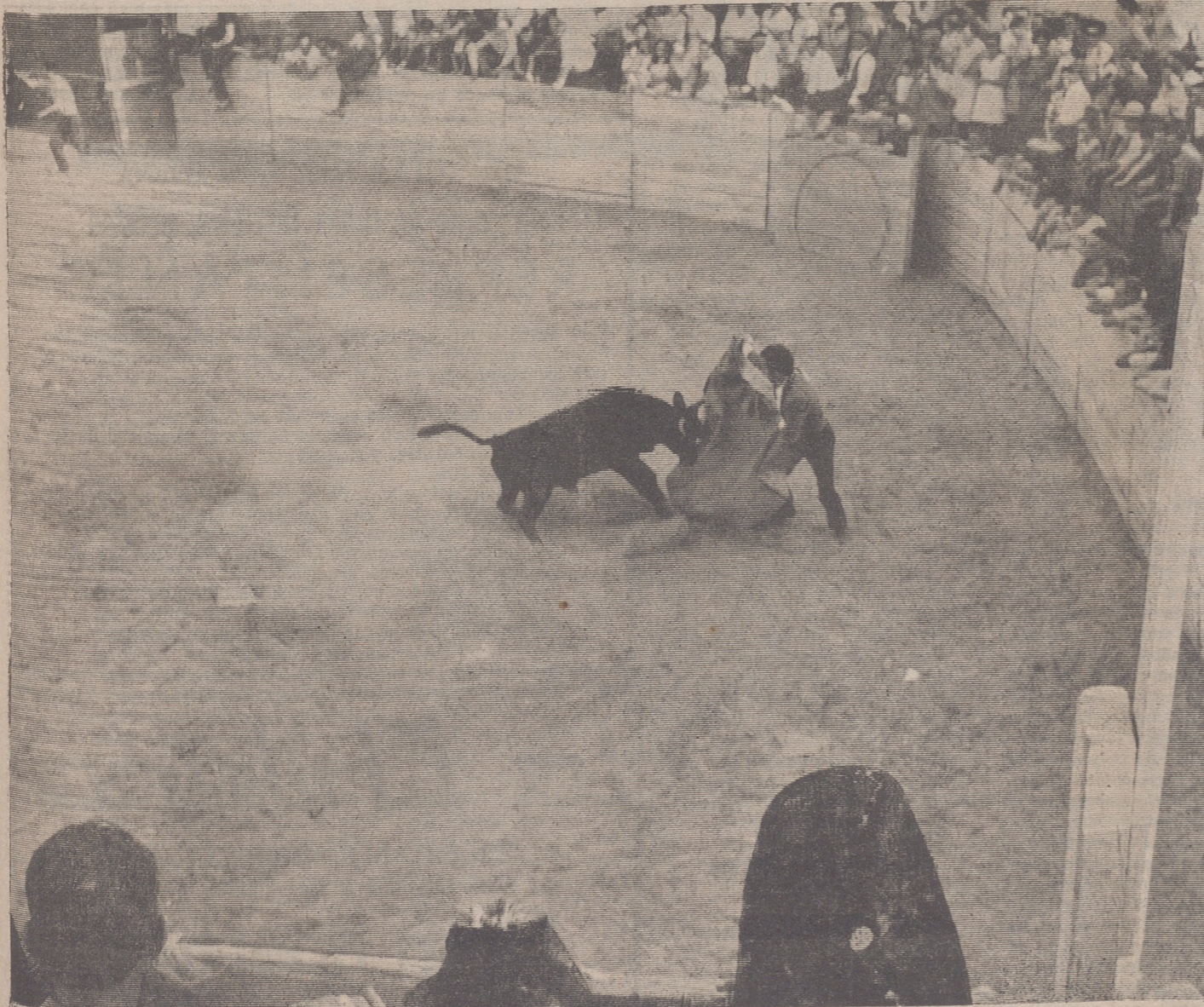
En la noche del sábado, cuando ya se sabía que no había esperanza alguna de salvar al que fue jefe de Gobierno, la pesadumbre fue general.

Ayer, lunes, a las once horas y cuarenta y cinco minutos locales, la emisora nacional portuguesa interrumpió sus programas normales para después de entonar el himno nacional, anunciar oficialmente que Oliveira Salazar había fallecido. La muerte le sobrevino a las 9,15 horas de la mañana.

(Información en página última)



## LA PLAZA DE NUESTROS PUEBLOS



Son hermosas las fiestas de nuestros pueblos. Todo son recuerdos y alegría. Se hace un alto en el camino del quehacer diario. Se deja a un lado el tractor, el arado y la recogida de la cosecha. Vuelven los hijos del pueblo que andan por esos mundos de Dios, ganándose el pan. Y el saluda hay que mojarlo. Están los tióvivos, con sus vueltas y más vueltas, con su carga fina y gozosa. Ayer, Huércanos se convirtió por unas horas en el centro de la alegría de su rica comarca. No faltó de nada, ni siquiera su parche a la fiesta nacional. El pueblo trajo la plaza. Después, los diestros aportaron su grano de arena al arte de Cúchares.

El «puente veraniego» tuvo su noticia triste



### «OPERACION RETORNO»: NUEVE HERIDOS (CUATRO GRAVES)

Cuatro jóvenes resultaron con heridas de gravedad en la madrugada de ayer cuando circulaban en dirección a Zaragoza con el turismo LO-26.698, que conducía José Luis Ramos Nicolás, de 25 años de edad.

El coche se salió de la carretera a la altura del Mesón de «La Pepa» y se estrelló contra un talud de piedra, quedando prácticamente destruido.

Acompañaban al conductor Luis Bazo González, de 23 años; José Antonio Gentil Marín, de 23, y Manuel Martínez Fernández, todos ellos vecinos de Logroño.

Los cuatro jóvenes fueron trasladados a la Residencia Sanitaria de nuestra capital, donde fueron atendidos de sus heridas, calificadas de graves.

**CINCO HERIDOS EN ARENZANA DE ABAJO**  
En Arenzana de Abajo hubo que lamentar

otros cinco heridos por accidente. Las heridas no revisten la gravedad de los anteriores.

El turismo LO-22.993, que conducía Agustín Fernández Lacalle, de 48 años, vecino de Tricio, por la carretera comarcal 134, término municipal de Arenzana de Abajo, colisionó con la motocicleta LO-13.403, de Manuel Quintana Lacalle, de 23 años, con domicilio en Anguiano.

El conductor del turismo; su esposa, Delfina Sancha Ibáñez, y sus hijas, Delfina y María Luisa, de seis y cuatro años, respectivamente, sufrieron heridas de pronóstico reservado, que no parecen revestir importancia. Los cuatro se hallan ya en su domicilio.

El conductor de la motocicleta fue atendido en la Residencia Sanitaria de heridas de pronóstico reservado, quedando internado.

### A PUERTA CERRADA

## López Bravo explica a las Cortes las razones del acuerdo España-bases USA

(Página 6)



# EL III PLAN DE DESARROLLO FIJARA EL PROGRAMA DE ACTUACION DE CADA MINISTERIO

con una innegable rómora de escepticismo por parte de la opinión pública después de las experiencias habidas, el III Plan de Desarrollo está perfilando en manos de los expertos los últimos detalles de su puesta a punto. En España los planes de desarrollo, en concreto, y la planificación económica en general, no han tenido nunca buena prensa ni un abundante respaldo popular. Una informa-

ción errónea y la desproporcionada presentación de sus posibilidades forzaron, ya desde 1964, su identificación por parte de la opinión pública con un instrumento de política económica panacea de todos los males que aquejaban a la economía española. Quizá como reacción no faltó nunca la desconfianza de la mayor parte de los sectores económicos, fática que habría de acompañar a nuestros Planes de

Desarrollo hasta estos momentos, ni las más feroces críticas que les suponían un simple plagio del modelo francés, utópicos en los objetivos y raquíticos en las reformas. La devaluación de la peseta, ocurrida al término del I Plan, pudo así ser identificada por algunos como la contrastación práctica de sus previsiones.

## DE LA TEORIA A LA PRACTICA

En cualquier actividad, con mayor justificación en las tareas económicas, los primeros pasos suelen ir siempre acompañados de errores de adaptación, de paso de la teoría a la práctica o simplemente estadísticos —punto este último en el que nunca España ha tenido su fuerte— incluso cuando, como en este caso, se sigue la pauta de experiencias extranjeras. Pero entre reconocer los errores posibles, en cuya superación se ha puesto especial empeño sobre todo en lo que a verificación de los resultados parciales se refiere y en la corrección de las desviaciones sobre la marcha, y aplicarles el calificativo de inoperantes por las razones expuestas existe la distancia suficiente como para pensar en la confusión de lo que es y pretende un Plan de Desarrollo con un simple programa de reformas socio-económicas.

Los Planes de Desarrollo españoles, como tales cuadros macroeconómicos, han pretendido y han conseguido impulsar el desarrollo económico y social partiendo —esto es importante— de la existencia de una serie de recursos y estableciendo la oportuna y más racional correlación entre los medios y los fines. Que en este proceso se interfirieran influencias y reacciones extrañas ya no tendrá nada que ver con la ejecución del Plan propuesto, y por tanto de su enjuiciamiento, sino de la capacidad ejecutiva que se confiera a los organismos responsables de su aplicación.

## MAS PRAGMATISMO EN EL III PLAN

En estos momentos estamos convencidos de que la crisis de confianza que padece el sector empresarial, actitud que pone en tela de juicio la feliz culminación del II Plan vigente, será una rómora más de este III Plan que se nos anuncia. El hecho de encontrarnos en la mitad del camino del segundo programa de planificación y el retraso de su puesta en funcionamiento, junto con el tono deprimido de la presente coyuntura, acrecienta —creemos— la actitud escasamente predispuesta de la opinión pública. Y sin embargo, es de suponer que el momento es especialmente propicio.

El planteamiento inicial del III Plan se nos presenta mucho más pragmático que los anteriores. Su tono «social» irá enmarcado en este caso por criterios más selectivos en lo económico, por nuevos indicadores más individualizados, por una mayor apertura regional y por una mayor coordinación entre los distintos ministerios. Quizá sólo falte, aunque no fuera más que por ese respaldo popular, una mayor audiencia y participación activa de las Cortes.

(De Jaime Sanz, en «La Verdad»)

# Ayuda al desarrollo LOS PAISES AVANZADOS TIENEN QUE DAR ASISTENCIA FINANCIERA

MADRID. — La corriente de los recursos financieros entre los países desarrollados y los no desarrollados o en vías de desarrollo ha sido tema de un nuevo debate en Ginebra. Los países económicamente avanzados están siendo objeto de nuevas presiones con el fin de que establezcan una fecha para cumplir con las recomendaciones que les fueron hechas en 1968 y que les señalaban que su asistencia financiera a los países no desarrollados debe suponer el 1 por 100 de su producto nacional bruto. Esas recomendaciones las hizo la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), y una asistencia sobre ellas será el tema básico de las reuniones del comité del citado organismo, que se celebrarán del 20 al 31 de este mes.

Antes de que se celebren esas reuniones, se sabe ya que algunos países desarrollados se muestran dispuestos a proporcionar un mínimo de un 0,75 por 100 de su P.N.B. en forma de ayuda oficial, pero ha sido imposible hasta el momento negociar una cifra que sea aceptada por todos. Concretamente, un programa de asistencia ampliada ha sido adoptado ya por Canadá, Dinamarca, Alemania Occidental, los Países Bajos, Noruega y Suecia, y asimismo Australia y Japón están incrementando su ayuda financiera. Sin embargo, dentro del grupo de países de la O. C. D. E., en su conjunto, el nivel de esta corriente se ha reducido a un 0,40 por 100 de su P.N.B.

## RECOMENDACIONES

Respecto a algunos otros países, tales como Bélgica, Inglaterra y los Estados Unidos, el cumplimiento del objetivo requiere que sus Gobiernos respectivos adopten serias medidas que cambien de sentido el actual índice de su asistencia oficial referidas a su P.N.B., afirma un informe de la U. N. C. T. A. D.

En otro informe, los países menos desarrollados reciben consejos sobre cómo utilizar de la mejor manera posible los recursos de que disponen. Se les indica que presten más atención al crecimiento agrícola, a la movilización de los ingresos obtenidos por concepto de impuestos y al aumento de las exportaciones. Igualmente, se hacen sugerencias para que los préstamos estén de acuerdo con la capacidad de pago de los países en vías de desarrollo y para que los países avanzados retengan y vuelvan a invertir sus beneficios empresariales en aquéllos.

## LA META DEL 1 POR 100

Esa dedicación del 1 por 100 del P.N.B. de los países ricos a los no desarrollados ha sido una meta recomendada muchas veces, y hasta ahora, en realidad, nunca cumplida. Así, en octubre de 1967, un año antes de que lo hiciera la U.N.C.T.A.D., los países subdesarrollados reunidos en la Conferencia de Argel solicitaron, entre otros puntos, la asignación de ese porcentaje de los países industrializados como ayuda para su desarrollo. A finales del año pasado, los países miembros del Comité de Ayuda al Desarrollo de la O.C.D.E. (C. A. D.) decidieron en París llevar a cabo esa ayuda con el citado porcentaje, haciéndose eco también del «informe Pearson», que acababa de hacerse público y que había sido realizado por una comisión presidida por el antiguo primer ministro canadiense por encargo del presidente del Banco Mundial Robert McNamara.

Según este informe, la ayuda de los países avanzados les resultará imprescindible a los no desarrollados hasta finales de siglo, con la condición de que la tasa de crecimiento de éstos pase del 5 por 100 actual a un 6 por 100, incremento para el que resultará indispensable la contribución de los primeros con el 1 por 100 de su P.N.B. También recomendaba el informe que en el futuro debería existir una proporción de créditos gubernamentales (comparados con las inversiones privadas) que llegase al 0,70 por 100 del P.N.B.

Otras recomendaciones se referían a la necesidad de que los países ricos abolieran aranceles y contribuciones indirectas sobre las materias primas de los países en vías de desarrollo; a la «suavización» de los plazos e intereses de los préstamos; a la utilización de métodos verdaderamente satisfactorios contra la explosión demográfica, a la conveniencia de la canalización de la ayuda a través de agencias internacionales, como el Banco Mundial, y de una contribución mayor de los países ricos a la Asociación del Desarrollo Internacional (A. I. D.).

## LA AYUDA REAL

Estas, entre otras, son las recomendaciones que existen sobre el problema del subdesarrollo y de las que, una vez más, se va a tratar en Ginebra la próxima semana. La realidad de la ayuda efectiva se ha quedado siempre, hasta ahora, muy por debajo de las metas señaladas. En 1968, por ejemplo, la media del porcentaje de su P.N.B. que los quince países más avanzados del mundo destinaron a esa ayuda se limitó al 0,39 por 100. En cabeza de esos países figuraba Francia, que contribuyó con un 0,72 por 100, seguida de Australia, con un 0,57, y los Países Bajos, con un 0,54.

La meta del 1 por 100, pues, está lejos de lograrse. Ateniéndose con sentido realista a las cifras antes dadas, el «Informe Pearson» propugnaba que en 1975 se llegase al menos al 0,70, para lo que esos países tendrían que aumentar sus contribuciones oficiales a un ritmo anual del 14 por 100.

En el trasfondo de todas estas recomendaciones y programas de ayuda la realidad del foso que separa a un cuarto de la Huranidad, con un alto nivel de vida, de los tres cuartos restantes, en la pobreza, no sólo no se ha acortado, sino que continúa acentuándose según puso de relieve un informe de la O. I. T., referido a 1969 y hecho público a principios de este año.

Según este informe, la situación social de los países industriales se caracterizó en el año pasado por aumento del volumen de empleo, una elevación general de los salarios y un alza de los precios proporcionalmente inferior a las mejoras salariales. El nivel de vida de los trabajadores de los países menos desarrollados se mantuvo, en cambio, «extremadamente bajo».

## PAISES RICOS, PAISES POBRES

La problemática del llamado «tercer mundo» sigue siendo, pues, dramática. Según el último mapa geográfico trazado por el Banco Mundial, Asia en general, salvo algunas excepciones, ocupa el último lugar de desarrollo, siguiendo el índice de los niveles que alcanzan el producto nacional

bruto «per cápita» de cada país. También en el último lugar figuran Indonesia, África central y sudoriental. La renta «per cápita» de los países comprendidos en estas zonas no supera los 100 dólares anuales.

El segundo nivel comprendido a los países con un producto «per cápita» de hasta 300 dólares y en él figuran algunos países latinoamericanos (Brasil, Bolivia, Paraguay, Colombia, Ecuador), parte del Cercano Oriente, la península de Indochina, Corea, Filipinas, los países africanos del Mediterráneo (salvo Libia) y otros de la costa atlántica. En el nivel de los 300 a los 600 dólares figuran Chile, Perú, Uruguay, México, Cuba y algún otro país de Centroamérica, así como Portugal, África del Sur y Líbano. El nivel inmediatamente superior es el de los 600 a los 1.000 dólares de producto anual «per cápita», en el que figura, entre otros, España, y, finalmente, el de los países «ricos» —sobre los que recaen las recomendaciones de ayuda al desarrollo—, con un producto bruto anual «per cápita» superior a los 1.200 dólares. Estos países son 16 exactamente: Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, Francia, Benelux, Alemania Occidental, Alemania Oriental, Suiza, Australia, Nueva Zelanda y las cuatro naciones escandinavas.

## REPAROS A LA AYUDA

Esta escisión del mundo en países ricos, menos ricos y pobres —categoría esta última a la que pertenecen los más— seguirá siendo causa, como repetidamente se ha puesto de manifiesto, de fuertes tensiones mundiales, y continúa dando lugar a las posiciones más encontradas en torno a esta compleja problemática: desde los que todo lo confían a que esas recomendaciones de ayuda lleguen a ponerse en práctica, a los que consideran «paternalistas» muchos de los modos en que esa

ayuda se efectúa, y sostiene que los países «ricos», en general, lo son precisamente, entre otras razones, porque fueron los que colonizaron o siguen colonizando económicamente a los «pobres».

Aparte de señalar lo insuficiente que ha sido hasta ahora, otras críticas que se han hecho a esta ayuda es que no va a parar a todos los países subdesarrollados según criterios de igualdad, sino que estos países son objeto de discriminaciones por parte de los concesionarios de la ayuda, con lo que ésta vendría a resultar en la práctica una especie de sistema de «premios» en función de concomitancias de tipo político.

Por otra parte, no todo el volumen de esta ayuda va destinada a objetivos netamente económicos, sino que una parte de ella se emplea también para otro tipo de gastos, como son los militares. Así, por ejemplo, en el actual presupuesto de ayuda al exterior de los Estados Unidos, de los 2.200 millones de dólares que comprende el total del presupuesto, 454,5 millones de dólares están dedicados a la asistencia militar, y de estos últimos, 50 millones están asignados para la República de Corea, y el 90 por 100 de los 404,5 millones restantes, para Grecia, Turquía, China nacionalista y otras naciones. Estos criterios y distinciones en su ayuda al exterior son en realidad seguidos por prácticamente todos los países.

En cualquier caso, y por encima de estos u otros reparos a la ayuda al subdesarrollo, lo indudable es que, sin la cooperación entre los países avanzados y los no desarrollados, éstos permanecerían prácticamente estancados o sujetos a un ritmo de desarrollo bajísimo. Esos reparos, pues, que se hacen a la ayuda al subdesarrollo parecen más bien centrados en las deficiencias de los modos en que se lleva a cabo esa ayuda que en la ayuda en sí. (De «Informaciones»)

## IMPORTANTE EMPRESA Fabricante de tubos flexibles, precisa REPRESENTANTE

Muy activo e introducido, que venga visitando periódicamente con otras representadas, a las industrias en general, talleres y establecimientos del ramo.

### SOMOS:

- Empresa dinámica en franca expansión.
- Fabricamos, bajo licencias europeas, diversidad de Tubos Flexibles y Accesorios.

### SE REQUIERE:

- Muy relacionado, tanto en las industrias en general, talleres, así como en establecimientos de suministros a éstas, Suministros Industriales, Ferreterías, etc.
- Indicar detalladamente Firmas y Direcciones, sus actuales representadas, artículos, etc.
- Apoyo continuo por nuestros Ejecutivos de Ventas.
- Productos de primera calidad.

Escribir al núm. 13.540 de PUBLICIDAD PREGON. Apartado 789. - BILBAO.

# La Chilena

“EL ESTABLECIMIENTO PARA USTED Y SU BEBE”

## Gran apertura EN Fecha próxima

CALVO SOTELO, 14 - LOGROÑO

## LOS GITANOS

Desde hace poco tiempo, puede observarse cómo son cuadrillas de gitanos los que realizan los trabajos menores de reparación en muchas carreteras. La sorpresa inicial y ciertos comentarios irónicos son las reacciones usuales en los automovilistas que contemplan la escena. Que los gitanos, o parte de ellos, decidan trabajar en actividades hasta ahora, digamos, contrarias a su psicología puede ser el primer paso de una integración social más completa si no se malogra por circunstancias que a nuestro juicio son censurables.

El trabajador gitano debe ser amparado por los organismos laborales con mucha más intensidad y cuidado que el resto de la población trabajadora. Su desconocimiento cultural y laboral, el completo social que arrastran y el tipo de ocupaciones marginales que desempeñan normalmente les convierte en víctimas de desaprensivos que tratan de obtener o aumentar sus ganancias a costa de una mano de obra cuya retribución legal puede escamotearse, además de no soportar los gastos complementarios de la Seguridad Social.

(De "La Voz de Avilés")

## STOP GENERACIONAL

"Ahora, en más de un país se ha discutido el caso del derecho a votar de los más jóvenes, con sumo escándalo por parte de los sectores más conservadores de nuestro país, que no conciben ni siquiera la posibilidad de plantear el diálogo sobre tema tan apasionante. Son los sectores de la sociedad que prefieren ignorar un hecho diamante: la vida se ha alargado, no sólo en cuanto a la media de años que un hombre vive, sino también en cuanto a su capacidad física y mental. Pero la capacidad se ha alargado para todos, para los mayores y para los más jóvenes.

Por ello, la mentalidad española e incluso las leyes y reglas al uso deberían revisarse, sin demagogias, pero con sentido práctico. Lo de los dieciséis o dieciocho años, lo de "tolerado para menores" y demás semáforos sociales, habría que ponerlo al día, procurando no marchar muy lejos de los acontecimientos. Porque si la distancia es grande, entonces se provocarán los atascos generacionales".

(De "Mundo Joven")

## CARIDAD SUI GENERIS

El español sigue haciendo caridad sui generis. La de las damas de los pobres y las tómbolas benéficas, con fiesta incluida. Prueba de ello es el anuncio que la "Hoja del Lunes", de Madrid, publica hoy, y que dice así: "Jarana pro-damnificados del Perú. Ayude a aliviar el dolor del Perú, asistiendo, el próximo día 15 de julio, a "Villa Rosa" (López de Hoyos, número 396), donde se darán cita las más destacadas figuras artísticas".

Evidente, como decía Mingote hace tiempo, al cielo, lo que se dice al cielo, "¡Tremos los de siempre!". Lo que no se sabe es quiénes irán al infierno.

(De "El Correo Catalán")

## LA AUTORA «BEST SELLER»

Según se dice en el Anuario Estadístico de la UNESCO correspondiente al año 1969, un sólo autor español aparece en la lista de los escritores más traducidos del mundo.

Aunque, eso sí está por encima de Sófocles, Eurípides, Aristóteles, Mayakovski, Ibsen, Dante, Nietzsche...

Les apuesto a que no saben de quién se trata. No es Valle Inclán, ni Baroja, Cela, Alberti, Ortega, Unamuno...

Se trata de la novelista Corín Tellado, autora de unas obritas rosas de enorme influencia popular, gracias a la cual nos cotizamos en el Anuario de la UNESCO.

Más vale algo que nada.

(De Caparrós, en "La Voz de Galicia")

Debe haber un límite —pensamos— para la cantidad y magnitud de los conflictos humanos que puede absorber una determinada época de la historia, y con bastante lógica podemos preguntarnos, en los dinteles de una nueva década, si el tiempo a que pertenecemos no estará a punto de agotar sus posibilidades conflictivas. Recordábamos, al escribir esto, algo que hace años le oímos en Nueva York al desaparecido secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld: «¿Qué elemento es el que falla, y que con toda nuestra aptitud y nuestro conocimiento, todavía nos encontramos en el oscuro valle de la discordia y de la enemistad? ¿Qué es lo que nos impide marchar juntos adelante, a disfrutar los frutos del esfuerzo humano, y a recoger la cosecha de la humana experiencia? ¿Por qué pese a todos nuestros profundos ideales, a nuestras esperanzas, a nuestro saber, la paz en la tierra es todavía un distante objetivo, entre visto apenas en medio de las tormentas y turbulencias de nuestras presentes dificultades?».

En poco más de medio siglo, hemos conocido los horrores de dos grandes conflagraciones mundiales, y como secuelas de ellas, innumerables colisiones armadas

contándose los muertos en centenares de millones. Parece como si hubiésemos agotado el ciclo de las guerras totales entre las grandes potencias de la Tierra, merced a las llamadas «armas definitivas»; pero los peligros de una confrontación no han desaparecido, y persisten los bloques militares y quizá —como escribíamos recientemente— nos toque asistir a otra carrera de armamentos nucleares entre Rusia y los Estados Unidos. Y entre tanto, andan sueltos los perros de la guerra— como decía Shakespeare en el Sures de Asia, y merodean en el Oriente Medio.

¿Hay una esperanza de paz, en ese sombrío horizonte de la década de los setentas? Si la hay. La hubo en los comienzos de la década anterior, también, bajo la conjunción de tres hombres que movilizaron como nadie, en los tiempos precedentes, las esperanzas de paz: John F. Kennedy, que vino con un nuevo lenguaje y una nueva actitud que comprendía la juventud del mundo entero; Juan XXIII, que vino a renovar la espiritualidad y el humanismo cristiano; y Nikita Kruschchev, que vino a civilizar a la Rusia post-staliniana políticamente hablando. Los tres murieron, física o políticamente. Pero desde entonces algo ha cambiado

en el mundo, y yo identifico su herencia moral en ese clamor por la paz, que a veces es ensordecedor.

Quedan hoy en el mundo dos graves conflictos que están todavía sin cancelar: Uno, en el Sureste de Asia; otro, en Oriente Medio. Pero existen fundadas esperanzas de que ambos se resuelvan en el plazo de un par de años. Los Estados Unidos se irán de Vietnam; no tenemos la menor duda sobre eso, y en Oriente Medio es notorio que hay muchas más coincidencias que discrepancias en las propuestas de paz de los Estados Unidos y de Rusia. ¿En qué otro lugar del planeta podría plantearse un nuevo conflicto armado, de esas características a que tan acostumbrados estamos, como es la de que detrás de un bando combatiente esté Rusia y detrás del otro los Estados Unidos?

Ninguno está previsto en las agendas. Hecha la paz en las dos regiones del mundo que hemos citado, parece haberse agotado el «cupo» de confrontaciones. Y simultaneándose con estas perspectivas alentadoras, por otros muchos canales se está iniciando lo que pudiera tener su desenlace en una liquidación definitiva de las consecuencias militares y políticas de la segunda guerra

# EL DESAFIO DE LA MAQUINA

Hubo una Edad de la Piedra, una Edad del Bronce, una Edad del Hierro. El hombre tuvo de siempre un afán lógico por situar en el tiempo su existencia, y por hacerlo con la mayor exactitud posible, en la forma más expresiva. Luego, al llegar a un punto de la historia, sustituyó aquellos materiales definitivos por grandes acontecimientos aptos para separar y escindir dos etapas distintas, dos capítulos integrantes de un mismo libro.

Con la caída del Imperio romano finaliza la Edad Antigua, y con las invasiones bárbaras, nace la Edad Media. Los descubrimientos geográficos, junto con el Renacimiento y la Reforma, jalona el arribo de la Edad Moderna, y, la Revolución Francesa, el de la Contemporánea. Ahí seguimos. Seguramente muy pronto habrá que añadir otro hito a la sucesión de sucesos sucedidos sucesivamente. ¿Cuál será?

En muy pocos años se han registrado algunos hechos cualquiera de los cuales po-

dría servir para jalonar esta frontera impresionantemente necesaria. La energía nuclear, la primera bomba atómica cuyos efectos sufrió el propio hombre, de una parte. La pisada humana en la Luna, que marca la primera etapa de la aventura espacial, de otra. Ambos acontecimientos tienen suficiente envergadura como para dar su apellido a una nueva Edad histórica.

Pero hay un tercer factor, un tercer elemento, que, silenciosa, queda modestamente, deja creciente testimonio de su cotidiana presencia: la automática. La inteligencia humana ha conquistado un punto tal en su evolución que desea correr a una velocidad muy superior a la que sus mismas fuerzas le permiten. Para facilitar esa conveniente aceleración, volvió los ojos hacia la técnica, y centró sus afanes en la máquina, creada también, quizás, incluso insensiblemente, un punto a su imagen y semejanza.

La máquina puede hacer casi todas las cosas, de acuerdo con una adecuada

programación, y mucho más deprisa que el hombre. Le falta, claro, el soplo de la creación, de la inventiva, de la imaginación. Pero esto puede ser una realidad actual superable en un futuro más o menos próximo. Se ha recorrido un importante camino desde don Leonardo Torres Quevedo —también aquí hubo un pionero español— hasta nuestros días. ¿Dónde llegaremos?

Se habla de un desafío de «cerebros electrónicos», del dominio de la máquina, de una versión moderna y en la práctica de «El aprendiz de brujo», de Dukas. Hasta de la enseñanza de unas máquinas por otros, cuya última fase sería la consecución de un solo «cerebro» de este tipo apto para regir el mundo entero. Del 14 al 17 de abril, en Madrid, el Congreso de Automática podrá iluminar con nuevas luces el amplio, misterioso, sugestivo contenido del tema. Podremos comprobarlo muy pronto. (PYRESA).

GAYTAN



La paz, un objetivo distante

M. BLANCO TOBIO

## EL DERECHO DE LA IMAGEN

La frase "El fotógrafo estaba allí", cabe sustituir hoy por la de "Los fotógrafos fueron allí". La injerencia de la fotografía en el Periodismo, como esponja que filtra imágenes, ha supuesto modernamente una revolución en orden a la noticia. Esto ya lo acusó el poeta inglés Wordsworth, a mediados del siglo pasado, cuando aparecieron los primeros grabados e ilustraciones en las páginas impresas. Este hecho le obligó a decir en un soneto: "¿Han de serlo todo los ojos, y la lengua y el oído nada?".

La técnica fotográfica, "Los monos" de que habló don Torcuato Luca de Tena, fundador de "Blanco y Negro" y "ABC", está actualmente desafiando con su verismo las páginas de los periódicos y el propio derecho. Porque el retrato es algo propio del individuo o sujeto y alcanza a merecer "tutela legal". "El derecho sobre la propia imagen —ha dicho el tratadista Puig Peña— sigue y gira en torno al pleito general sobre los derechos de la personalidad". Es decir: el derecho del honor, derecho al nombre, derecho a la libertad, derecho a la libre actividad... Y es que, realmente, la figura de un individuo es un derecho propio, separado del sujeto, pero unido a su personalidad. De la fotografía no cabe abusar, sin más ni más, porque el hombre tiene derecho a sustraer su personalidad en público. Salvo los casos de personas que por razón de su profesión se sobreentiende que renuncian tácitamente a su "right of Privacy".

La obtención de fotografías con la publicación posterior en periódicos y revistas, plantean actualmente una serie de problemas que desborda todo lo previsto por las leyes, aunque el derecho se haya preocupado de ello en los distintos países, y la protección sobre la propia imagen se muestre firme a todos los efectos jurídicos. No debemos olvidar la máxima china según la cual un grabado equivale a diez mil palabras.

Nadie ignora el "cerco informativo" a que fueron sometidos en Roma el doctor Barnard y su joven esposa. Se llegó a pagar setenta mil liras por la posibilidad de hacer una fotografía a la pareja, ajustando el alquiler de tejados, ventanas y balcones de las casas colindantes a la habitada por estos en el Trastevere. Los fotógrafos no es que estuvieran allí, sino que fueron allí, que es muy distinto, irrumpiendo en la vida privada de dos personas, dueñas de sustraer su personalidad al público. Se les acechaba con cámaras fotográficas con fines de lucro: vender para su publicación el retrato de la pareja, Chris y Barbara, para que diera la vuelta al mundo. Se nos podrá decir que el doctor Barnard, el mago de los trasplantes de corazones, es un hombre público. Si, pero no. Barnard cuando hacía su viaje de boda era un sujeto privado con derecho a sustraer su personalidad. Y más aún la de su esposa.

Frente a esta vorágine de la licencia fotográfica, con establecer normas de derecho. Las fotografías acechan de renuncia a respetar la vida privada de la persona, hay que continuar. Nos pueden sorprender hasta en los momentos más íntimos.

Yo hablo de esto como un suceso más que estando a la orden del día, del que se abusa sin reparo de ningún género, hay por necesidad que combatir: es tentatorio a la más valiosa joya del hombre, la intimidad. La libertad. Porque como dijo Jorge Manrique:

"Este mundo bueno fue si bien usásemos del como debemos, porque, según nuestra fe, es para ganar aquel que atendemos".

Bien sabemos que este silencio de la intimidad hay quien no lo valoriza, o los que buscan el escándalo fotográfico como propaganda, pero...

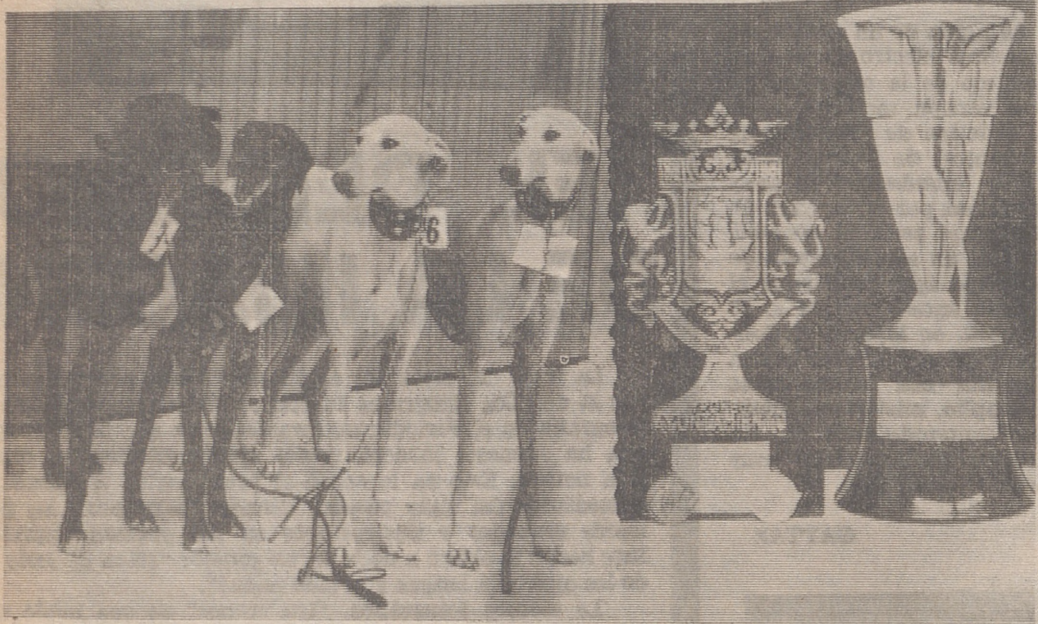
Recuerdo también ahora el nacimiento del niño Nicolás Charrler, hijo del cantante Jacques Charrler y la actriz cinematográfica Brigitte Bardot: los fotógrafos suprarrealistas lo intentaron todo. Se irrumpió desconsideradamente en un sagrado recinto de intimidad, donde en aquel momento estaba presente la ternura y el sacrificio, siempre doloroso, de una madre.

Admitamos los casos "El fotógrafo estaba allí" que, a veces, es un testimonio valioso: la fotografía del reportero Edward T. Adams que sorprendió a un jefe de la Policía survietnamita ejecutando personalmente a un guerrillero del Vietcong, que descalifica toda una guerra cada día menos comprensible, pero pongamos una admiración al abuso de los reporteros "Fueron allí", cuando no debieron de ir. La fotografía en ocasiones puede ser tentativa contra el derecho de la persona: la imagen está unida al nombre y nos pertenece.

(PYRESA)

JOSE MIGUEL NAVEROS

# Triunfo de los galgos de Manuel Sánchez en Portugaleta



En el V Concurso-Exposición Canina, celebrado en Portugaleta (Vizcaya) los días 19 y 26 del actual, en el cual competían perros de todas clases, podencos, puente, seter, sabuesos, perros de lujo, etc. todos ellos de pura raza y con una presencia excelente. Presentó nuestro compañero Manuel Sánchez cuatro galgos suyos que son parte de una camada que está formada por ocho, acaparando los mejores premios. Galgo Dekari una copa de las de primer premio, Tarzán el un trofeo del Ayuntamiento de Portugaleta y dos restantes medalla de oro y bronce

respectivamente.

Premios todos ellos importantes y nunca logrados por Alfaro en una exposición de esta importancia y categoría; esto nos da idea de lo bonitos que son estos ejemplares y de su clase, proceden de una mezcla de sangre inglesa, ya que la madre es inglesa y fue subcampeona de España en el año 1987, y sangre española por parte del padre, un galgo precioso, prototipo de la clase española, con una enorme resistencia, habiendo heredado los cachorros la rapidez de la madre y la potencia del padre, así como la belleza de ambos. En las fotografías podemos contemplar la entrega de la copa y

la preparación para su entrega del trofeo del Ayuntamiento de Portugaleta, y los cuatro galgos con sus correspondientes trofeos.

Desde NUEVA RIOJA enviamos a nuestro compañero Sánchez nuestra más cordial felicitación, ya que sabemos que para él constituyen estos galgos su mayor afición, cuidándolos y mimándolos como no habrá otro, no dudando que estos premios habrán sido una gran alegría y compensación a todos sus desvelos y al mismo tiempo un triunfo para Alfaro y la provincia.

(Fotos Sánchez) MORENO ARNEDE

PRADEJON

## Concentración de ex-combatientes del I Tabor de Regulares de Tetuán

El domingo tuvo lugar en esta localidad una concentración de los antiguos combatientes de nuestra Guerra de Liberación pertenecientes al Primer Tabor de Regulares de Tetuán, número uno, con objeto de celebrar la comida de hermandad

que vienen haciendo todos los años. Algunos de ellos vinieron acompañados por sus esposas. Presidió la mesa el entonces comandante jefe de dicho Tabor, don Joaquín Bosch de la Barrera, medalla militar individual y, en la actualidad,

general de división, gobernador militar de la plaza de Pamplona. La fiesta resultó sencilla y simpática, y al final se brindó por la continuación de la fiesta y la presidencia de dicha autoridad.



Mucha animación. Los chamizos están a tope a todas las horas del día. El baile de la plaza no para un respiro más. Todos los jóvenes y las jóvenes de los pueblos colindantes se desplazaron ayer a Huércanos para divertirse de lo lindo. San Pantaleón es una fiesta grande en la comarca, fuente de devoción de muchas almas. La alegría no ha bajado de tono ni un solo momento. En la plaza no faltó la más valiente, que están viendo ustedes en nuestra fotografía. Y es que la fiesta nacional no tiene fronteras.

# Representaciones de Obanos y Seo de Urgel en la «Crónica»

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Escribimos estos comentarios la tarde del domingo, cuando todavía faltaba por llevar a cabo la última de las representaciones de «Crónica Najerense», puesto que el domingo era su último día de la versión 1970. Una equivocación de terminología en nuestro periódico hizo creer a muchos que el sábado era el último día. Pues no; fue el domingo.

Esperamos a que, definitivamente, concluyan para, con los ánimos serenados después de contemplar la maravilla de nuestro retablo histórico-artístico, intentar ofrecer una visión de conjunto de estos días.

Mas queremos ahora recoger ciertas presencias en el Claustro de los Caballeros de Santa María la Real, que creemos muy interesante destacar, y sin referirnos a las autoridades riojanas y logroñesas, que de una manera unánime, con su presencia, han demostrado su total apoyo a esta obra.

El jueves presenció la representación una embajada lerdinense, que vino presidida por el

alcalde de la capital de Lérida, en demostración de cómo el alcance de nuestra «Crónica» va siendo cada vez más amplio (y decimos esto aun teniendo en cuenta nos hallamos solamente en su segunda edición).

El sábado, dos personalidades de la talla de don Fernando Ibarra, director general de Administración Local, y don Luis Lerena, subdirector general de Asuntos Generales de la Comisaría del Plan de Desarrollo. Acompañados de don Carlos Bonet, delegado nacional de la Familia, y don Alvaro de la Puerta, procurador en Cortes por nuestra provincia.

Mas hubo una noche, la del viernes, que nos interesa destacar por cuanto tiene de emotivo. Presenciaron la representación de ese día un grupo de urgelenses, muy directamente implicados en los puestos de mayor responsabilidad de la representación del «Retablo de Sant Ermengol», que se lleva a cabo en Seo de Urgel (Lérida), presidiendo la embajada el alcalde de esta ciudad catalana.

Así como, en coincidencia que completaba la emotividad

mencionada, otra embajada de localidad también implicada en representación de análogo tipo a la nuestra; buen número de vecinos de Obanos, todos participantes en el «Misterio», con don Santos Baguristain al frente.

Así, Seo de Urgel, Obanos y Najera pudieron contrarrestar y cambiar impresiones sobre los problemas de cada una de sus representaciones, muchos de los cuales son comunes. Y como nuestras autoridades provinciales y locales y algunos de los principales responsables de la «Crónica» se reunieron en una fraternal cena, esos cambios de impresiones llegaron a producir una total compenetración, debida en mayor parte a la cordialidad de nuestros visitantes.

Llegándose a formular una propuesta (que creemos había de resultar no sólo interesante, sino también muy provechosa), tendente a la organización de una especie de congreso que reuniese en Najera a todas cuantas poblaciones españolas se hallan embarcadas en aventuras del tipo de la «Crónica Najerense», para llevar a cabo un estudio de cuan-

tos problemas comunes puedan existir, con vistas a una probablemente más fácil solución.

Reunión que, de ser preciso, podría después prolongarse en otras poblaciones que podrían señalarse de entre las que se mostrasen interesadas en esos estudios conjuntos.

TELEVISION

Hemos podido ver los najerinos los reportajes que durante los días de representación de «Crónica Najerense» han sido emitidos por televisión en programas de tan diferente carácter como fueron «La casa de los Martínez», «Tardariario» y «Panorama de actualidad». Aparte de la satisfacción que siempre produce el hecho de ver airear nuestras cosas por medios tan importantes de difusión como es la televisión, fueron seguidos tales programas con el más elevado interés, porque además hemos de tener en cuenta cuánto pueden significar esas emisiones de propaganda a favor de Najera y de su «Crónica». Bien merece en esta ocasión, TVE la gratitud de los najerinos.

## ¿Resistirá todavía este verano?

A diario sufrimos las desventajas del viejo frigorífico: la mitad de las cosas no caben, tarda mucho en enfriar, está feo, anticuado... Entonces ¿por qué no sustituirlo por uno nuevo? Sin duda porque implica realizar un desembolso.

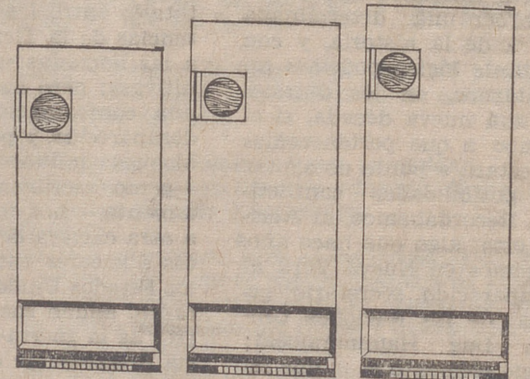
Ahora se presenta la ocasión excepcional para eliminar el problema: realizando su Gran Operación «CAMBIO DE FRIGORIFICO»



Cambiamos su viejo frigorífico - de cualquier marca y modelo - por el que Vd. elija de los nuevos modelos **IO**



Puede estar seguro si es Westinghouse



¡No pierda esta oportunidad! Estamos deseando tasarle su viejo frigorífico. Le esperamos.

ELECTRICIDAD GUERRA - Duquesa de la Victoria, 22  
 COMERCIAL JALON - Bretón de los Herreros, 10  
 HOGAR ELENA - Ayda, Pío XII, 1

# LA MITAD DE LOS FIELES NO VAN A MISA EN VERANO

ARNEDO.—(De nuestro corresponsal, Paco Portillo). El día 12 de julio precisamente en el 28 aniversario de la primera misa del párroco de Arnedo se llevó a cabo un control de todos los que aquel día fueron a misa. Fue el control de asistencia en verano. Otro día de invierno podremos repetir la experiencia. Al entrar en los diversos templos (cinco hay en Arnedo abiertos todos los domingos) se entregó a cada uno de los asistentes un saludo que decía:

«Bienvenidos seáis todos a la Casa de Nuestro Padre. Vuestro párroco. De esta manera se pudo saber con absoluta certeza que aquel día entraron a oír la santa misa en Arnedo 3.963 personas.

Con sólo este dato a la vista, y calculando a ojo, la Prensa regional publicó unas consideraciones y terminaba manifestando que en Arnedo iba a misa el 40 por 100. Pues bien hoy vamos a estudiar este problema más detenidamente y veremos que es mayor el porcentaje real de asistencia a la vista de los datos siguientes:

Arnedo, según datos oficiales actuales tiene ahora 9.470 habitantes.

De estos habitantes de Arnedo no tienen obligación de oír la santa misa, y por ello están exentos, y por consiguiente hay que ir descontándolos del número to-

tal de habitantes reseñado los que se enumeran a continuación:

Niños en edad inferior a los ocho años, 1.358.

Anclanos que no salen de casa ya, 83.

Enfermos atendidos por los médicos en ese día, según datos, y retenidos en cama, 288.

Mujeres impedidas por gestación, lactancia, cuidado de enfermos o niños pequeños, 385.

Otros varios de viajes, imposibilitados por causas varias y ausentes, 60.

Total de personas exentas aproximadamente en ese día de asistir a misa, 2.154.

Esto supuesto, restando ahora este número, del número absoluto de habitantes nos da el resultado de obligados ese día a la misa tal como sigue:

Número de habitantes, 9.470.

Personas exentas, 2.154.

Personas obligadas, 7.316.

Por lo tanto ese día deberían haber asistido a misa en los cinco templos y en las catorce misas que se celebraron 7.316 personas.

Sin embargo, le hicieron solamente 3.963. Por consiguiente se quedaron voluntariamente ese día sin asistir a la santa misa 3.353 arnedanos.

Aunque queramos tener en cuenta las circunstancias del tiempo de verano, aunque sean más los que están impedidos, porque de propio

intento hemos reducido las cantidades de los mismos, sin embargo, esa es la triste realidad.

Asistentes a misa en Arnedo, 3.963.

Ausentes voluntarios, 3.363.

En consecuencia y con estos datos fidedignos a la vista, ahora sí que podemos sacar el tanto por ciento de asistentes a misa en las Parroquias de Arnedo.

Podemos, pues, afirmar, sin lugar a duda, con pena y satisfacción al mismo tiempo que:

«En Arnedo va a misa el cincuenta y tres por ciento. Digo con pena porque todavía falta mucha gente a misa y por eso nos da pena que así sea. Y porque, comparándonos con otras Parroquias y a pesar de estar en una ciudad ya industrial, sin embargo, pasamos del cincuenta por ciento, lo digo con satisfacción. Ya que hay ciudades en España y pueblos en los que no se llega ni al 10 por 100.

Apelo a vosotras, esposas arnedanas, para que animéis a vuestros maridos a ir a misa acompañándoos a vosotras, que sin duda dais el mayor contingente de asistentes. Apelo a vosotras, madres arnedanas, para que os preocupéis de que vuestros hijos e hijas vayan a misa todos los días de precepto.

No puede dormir tranquila una madre, no puede descansar tranquilo un padre que, llegada la noche del domingo, no pregunte a sus hijos, antes de acostarse si han ido o no han ido a misa.

Vamos a ver si para el invierno llegamos a ese dorado sesenta por ciento que nos ofrecen las estadísticas de algunas Parroquias.

**TEATRO**  
El próximo martes, día 28, actuará en el Teatro Cervantes la Compañía de Comedias de Ismael Merlo y Vicky Lagos, con el éxito mundial del teatro de humor «Tres historias sobre eso del matrimonio», de Neil Simón.



LLEGO A LOGROÑO, DEL NORTE DE ESPAÑA. PARA LIMPIAR SU PISO, PABELLON INDUSTRIAL Y OBRA TERMINADA, ADEMAS DE ACUCHILLAR, BARNIZAR, PULIR Y ABRILLANTAR  
TELEFONO EN LOGROÑO: 22-31-46

**GANE TIEMPO Y ECONOMICE EN SU ALMACEN CON**

sistemas **TECO-FIX** **Supaslot**

armarios, móviles y elementos. Cajas en acero y plástico varios colores. Angulo ranurado Supaslot para estructuras, entrepisos y estanterías

Especialización en toda clase de problemas de almacenamiento. Solicite información y asesoramiento técnico sin compromiso a:

**Pancorbo**  
CENTRO MECANOGRAFICO  
Avda. República Argentina, 32-Tlfns. 2119 24 y 2111 50-LOGROÑO

# APRENDA INGLÉS CON RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

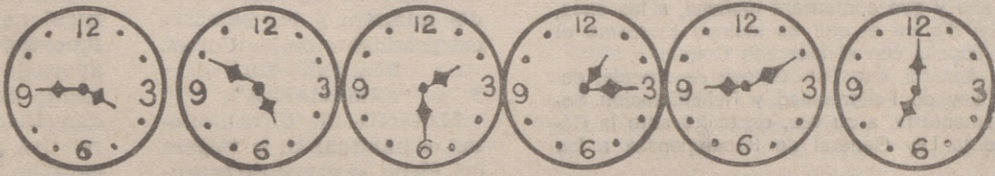


**IDIOMAS CAMPO**

1.ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán  
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C. A. M. P. O. — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

55th LESSON

**THE TIME (1)**  
(«time»)



IT IS A QUARTER «a kwotár» TO FOUR  
IT IS TEN MINUTES «minits» TO FIVE  
IT IS HALF PAST «já» TWO  
IT IS A QUARTER PAST ONE  
IT IS TEN MINUTES PAST NINE  
IT IS SEVEN O'CLOCK

**REMARKS (2)**

- Las expresiones A LA, A LAS, se traducen al inglés por AT. Ej.:  
AT FIVE MINUTES TO THREE A las tres, menos cinco  
AT ONE O'CLOCK A la una en punto
- P. M. es abreviatura de POST MERIDIEM, por la tarde.  
A. M. es abreviatura de ANTE MERIDIEM, por la mañana.
- O'CLOCK (Lit. Del reloj), se emplea después de las horas, sin fracción de minutos.
- Algunas expresiones:  
MIDNIGHT «mid-nait» Media noche AT NIGHT Por (de) la noche  
MIDDAY «mid-dei» Medio día IN THE MORNING Por (de) la mañana  
IT IS Es, son IN THE AFTERNOON Por (de) la tarde  
WHAT TIME IS IT? ¿Qué hora es?

**EXERCISE (Reading, translation, conversation)**

1. I shall go to your house at five o'clock in the afternoon.—2. It is seven thirty.—3. It is half past four A. M.—4. It is a quarter to twelve.—5. It is twenty-five minutes to eight.—6. What time is it?

(1) LA HORA.—(2) Observaciones.

ALDEANUEVA DE EBRO. (De nuestro corresponsal, Luis Guillén).  
Se está efectuando la pavimentación de la céntrica calle de Cervantes, conocida vulgarmente por la «calle ancha», y con ella quedan pavimentadas las calles que dan a nuestra Plaza de España, esperando la continuación de las obras hasta terminar con todas las calles que quedan pendientes de pavimentación, que son muy pocas.

También se están realizando obras de reforma y conservación en nuestro coso taurino, sufragadas mediante aportaciones de los vecinos, esperando que, poco a poco, cada año dando un paso adelante, quede como todos deseamos verlo.  
Se ha hecho cargo de la alcaldía, por un período de dos meses, el primer teniente de alcalde, don Balbino Urriza Falcón, durante los cuales disfrutará de permiso el titular, don Serafín Martín Pérez Baroja.

**MAESTROS NACIONALES**  
Han conseguido plaza en las últimas oposiciones de ingreso los jóvenes don Angel Jiménez Jiménez y don Amando Sáenz Sáenz. Nuestra felicitación a ambos y familiares.

**BANDO MUY SINGULAR**  
«El que haya perdido dos mil pesetas, puede pasar a recogerlas al Ayuntamiento, demostrando ser dueño de las mismas». Si señores, éste es un bando muy singular, y lo oímos hace unos pocos días por nuestras calles, pudiendo comprobar la veracidad del mismo en las oficinas municipales y posteriormente en el domicilio de la causante.  
Se trata de una joven de 16 años, Villar Pérez Vergara, que se encontró dicha cantidad y, a pesar de que nadie la había

**ALDEANUEVA DE EBRO**  
Las calles y la plaza de toros se remozan sin parar

visto, no dudó un momento en entregarlas a la autoridad para su entrega a quien acreditara ser su dueño, cosa que no puede saberse ahora, aunque sí se tienen datos para que el que las haya perdido tenga que demostrarlo.

No necesita comentarios la acción, y otra cosa sería el mundo si, en lugar de publicarse tantas noticias pernicio-

sas nos dedicáramos a dar las ejemplares, que no dudamos se repiten día a día. Nuestra enhorabuena a joven tan ejemplar.

**REGISTRO CIVIL**

Durante el segundo trimestre, el movimiento del mismo ha sido como sigue:  
Nacimientos.—María Luz Ruiz

Gutiérrez, de José Francisco y de Celia; Angel Morales Jiménez, de José Manuel y de Concepción; María Ascensión Ramírez Pérez, de Benito y de Remedios; José Antonio Pérez Ochoa, de José y María Remedios; Carmen Sáenz Marcella, de Teodoro y de Carmen; Luis Angel Gutiérrez Jiménez, de Luis y de María Rosa; Enrique Ruiz Jiménez, de Angel y de Concepción; Félix Angel Morales Gutiérrez, de Angel y de Concepción; María Esther Marín Ruiz, de Félix y de Pilar; Antonio Falcón Velázquez, de Ildefonso y de T. María Luisa, y Jesús Angel Muro Gutiérrez, de Teodoro y de María Milagros.

**Nuevo modelo RENAULT 86E**

la tecnica mas avanzada al servicio de la agricultura

acogido a los beneficios de credito y subvencion

mas potencia / menos consumo / refrigeracion por aire

**HERGUETA**  
CALVO SOTELO, 31 LOGROÑO

CORTES

# López Bravo expuso los acuerdos España - USA ante cien procuradores

## Los «familiares» piden reformas en reválidas y «preu»

MADRID, 27. (Cifra). — Con el estudio de la Ley General de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa, según dictamen elaborado por la Comisión de Educación Nacional, iniciará su sesión el tercer Pleno de las Cortes Españolas que se celebra en el presente año y que comenzará mañana, a las once, con un amplio orden del día en el que se incluye asimismo el acuerdo preferencial de España con el Mercado Común.

Por la Comisión de Justicia, don Luis Gómez de Aranda, defenderá el proyecto de Ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social, y don Rodolfo Argamentería, a su vez, expondrá ante la Cámara el dictamen sobre la Ley General de Recompensas a las Fuerzas Armadas.

Igualmente se someterán a ratificación otros nueve acuerdos y convenios internacionales, así como a aprobación tres proyectos de ley sobre concesión de créditos suplementarios y extraordinarios a distintos Ministerios.

Por último se dará cuenta al Pleno de los dos últimos decretos-leyes dictados por el Gobierno: uno que se refiere a la concesión de beneficios fiscales a los damnificados por la peste porcina africana y el otro sobre realizaciones urbanísticas urgentes.

CORTES: COMISIONES DE EXTERIORES

MADRID, 27 (Pyresa).— Durante una hora, aproximadamente, el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha informado a la Comisión de Asuntos Exteriores, de las Cortes, respecto a las negociaciones entre los Gobiernos de España y Estados Unidos, sobre un proyecto de acuerdo de amistad y cooperación.

La oficina de Prensa de las Cortes facilitó la siguiente nota oficial:

"Bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y con la asistencia de los ministros del Ejército, Marina, y Aire, el de Asuntos Exteriores, ha informado, en sesión extraordinaria de la Comisión de Asuntos Exteriores, celebrada el lunes, sobre las negociaciones con los Estados Unidos y sobre el proyecto de Acuerdo y Cooperación con el Gobierno de aquel país.

La exposición del señor López Bravo duró unos 50 minutos y en ella analizó detenidamente tanto los antecedentes como el contenido de los nuevos capítulos del proyecto de Acuerdo. Hizo hincapié en el título del mismo, que implica la voluntad de las partes contratantes de desarrollar un plan de estre-

cha colaboración hispano-norteamericana en los sectores político, económico, educativo, técnico y de defensa.

Al ocuparse del último punto señalado, el ministro presentó las innovaciones introducidas respecto de los acuerdos que caducarán el 26 de septiembre próximo. Puso de relieve las razones que justifican la actitud del Gobierno español en apoyo del proyecto, ya que al margen de que se reafirma la plena soberanía española sobre las bases militares, se consigue un mayor equilibrio de prestaciones, mejor coordinación defensiva y medidas más eficaces en la responsabilidad para la seguridad mutua".

El presidente de las Cortes, al abrir la sesión, después de agradecer la presencia a los ministros asistentes, evocó la personalidad del doctor Oliveira Salazar, hoy fallecido, y expresó su pesar por este hecho, haciéndose intérprete del sentir general de las Cortes y de la Comisión.

Junto con el presidente de las Cortes y los ministros citados, ocuparon la mesa presidencial el señor Martín Artaño, presidente de la Comisión, el conde de Mayalde y don Gregorio Marañón, vicepresidente y secretario de

la misma, respectivamente.

Más de un centenar de procuradores escucharon atentamente la exposición del ministro y las palabras del presidente de las Cortes.

REUNION DE «FAMILIARES»

MADRID, 27 (Cifra).— Como es habitual en la víspera del Pleno, el grupo de procuradores de representación familiar se reunió esta tarde en el Palacio de las Cortes, para examinar los asuntos que figuran en el orden del día de la sesión plenaria.

Se estudió una sugerencia, aportada por don Manuel Aránez, relativa a las medidas a tomar con vistas a la entrada en el Mercado Común, para desgravar la importación de materias primas y las cuotas de seguridad social, a fin de que los industriales transformadores españoles puedan ser competitivos.

Igualmente se pidió se ponga límite a las elevaciones de precios relacionados con este tema, para evitar su repercusión en las familias españolas.

Se acordó, asimismo, elevar una petición al Gobierno, a fin de que, con la urgencia

posibles, se envíe a las Cortes un nuevo proyecto de Ley de Familias Numerosas.

Con respecto a la Ley General de Educación, varios procuradores solicitaron el apoyo de sus colegas de esta manera para la enmienda de don Dionisio Martín Sanz, relativa a los titulares mercantiles. Y, por otro lado, se examinó una sugerencia del señor Zubiaur Alegre, formulada en un escrito, en el que se pide una adecuación de las exigencias de las pruebas de reválida y del preuniversitario a cuanto dispone sobre el bachillerato la Ley General de Educación.

Una petición de los señores Rafael Merino y García y Aurilio Goñi, a fin de que el informe de la ponencia de la Ley Sindical sea enviada a los señores procuradores con urgencia, dentro de esta próxima quincena, fue planteada a continuación. También se cambiaron impresiones sobre otros temas, entre los que figuran la petición de indulto para los ya condenados objetores de conciencia y petición de un nuevo proyecto de ley sobre Ordenación del Suelo.

# TOMA DE POSESION DE LOS NUEVOS ALTOS CARGOS

MADRID, 27. (Pyresa).— Defender a los trabajadores que son los consumidores más importantes del país, es la principal responsabilidad que asume el nuevo director general de Comercio Interior, dijo el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, en el acto de toma de posesión de don David Pérez Puga, nuevo director general de Comercio Interior.

Después de leído el decreto de nombramiento y jurar el cargo el nuevo director general, señor Pérez Puga, hizo uso de la palabra el director general saliente, don Leopoldo Zumalacárregui, quien esbozó la personalidad de su sustituto y expresó su satisfacción de que fuera él quien viniera a ocupar su cargo. Indicó que el señor Pérez Puga reúne plenamente las condiciones precisas para llevar adelante su tarea, añadiendo que la brillante ejecutoria del señor Pérez Puga en el sector social contribuirá a una mayor eficacia en una política tan delicada como la de los precios.

Hizo historia a continuación de la evolución del Ministerio de Comercio desde su creación, hace ahora 19 años, en el que se han sucedido los ministros Arburúa, Ullastres, García Monco y Fontana Codina, indicando los principales problemas con que cada uno se había enfrentado.

Expresó después su agradecimiento a todos los funcionarios y personas que le han acompañado durante todos los años en el desempeño su tarea en el Ministerio de Comercio y expresó la seguridad de que el actual ministro, señor

Fontana Codina sabría hacer frente al principal problema actual del Ministerio, que es el acercamiento a Europa y a los países desarrollados.

Seguidamente hizo uso de la palabra don David Pérez Puga, quien dijo que si antes había defendido el poder adquisitivo de los trabajadores, ahora venía a ocupar un cargo en el que tendría que esforzarse para colaborar en evitar los tironeos de los precios.

Tras agradecer la presencia de sus compañeros de la Organización Sindical, terminó expresando su lealtad al Caudillo y al Príncipe de España.

Cerró el acto el ministro de Comercio, quien bosquejó la personalidad de ambos directores generales, enumerando las responsabilidades con que habría de enfrentarse el señor Pérez Puga, y expresó su confianza de que la curva de aumento de los precios vaya siempre por debajo de la de crecimiento de los salarios para hacer la España grande que todos deseamos.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS

MADRID, 27. (Pyresa). — El ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, ha dado posesión de su cargo al nuevo director general de Obras Hidráulicas, don Manuel Gómez de Pablos González.

Tras la lectura del decreto de nombramiento y el acto de la jura, el señor Gómez de Pablos pronunció unas breves palabras, en las que expresó su adhesión al Jefe del Estado, al Príncipe de España y al vicepresidente del Gobierno y su gratitud al señor Fernández de la Mora por la confianza que en él había depositado al nombrarle director general de Obras Hidráulicas.

Cerró el acto el señor Fernández de la Mora con un breve discurso, en el que destacó la capacidad técnica y la experiencia de gestión del señor Gómez de Pablos; hizo también una breve historia de la tecnología española que, en materia de obras hidráulicas, está a la cabeza del mundo, y recordó que nuestro país inventó, en el siglo XVIII, las presas de cruzafructe.

SUBDIRECTOR DE FARMACIA

MADRID, 27. (Pyresa). — Ha tomado posesión del cargo de subdirector de Farmacia de la Dirección General de Sanidad don Andrés Miranda Hernández, procurador en Cortes, representante familiar por Santa Cruz de Tenerife.

En sus palabras de toma de posesión, el señor Miranda

Hernández afirmó que su labor se ajustaría a los principios de política social que inspiran el régimen español dentro de una preocupación por las exigencias planteadas por el consumidor español. Puso también de relieve su preocupación sobre el complejo problemático de la Seguridad Social y de los precios de los medicamentos, en íntima conexión con una industria que tiene la aspiración de alcanzar niveles absolutamente europeos, y que a consecuencia del incipiente empuje de la investigación nacional depende tanto actualmente de patentes extranjeras. Por último, el nuevo subdirector de Farmacia manifestó que su incorporación a la Subdirección General de Farmacia la consideraba como una aportación de su patria chica al resto de España.

NUEVOS CARGOS SINDICALES

MADRID, 27. (Pyresa). — El ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, ha dado posesión de sus cargos al nuevo vicesecretario nacional de Ordenación Social y secretario general del Consejo Nacional de Trabajadores, don Ramón Pita de Vega, y al director del Servicio de Relaciones Exteriores Sindicales, don Javier de la Cueva.

El ministro delegado nacional de Sindicatos, señor García-Ramal, pronunció un discurso en el que resaltó la labor realizada como vicesecretario a lo largo de cinco años por el señor Pérez Puga, y expresó su confianza en la labor futura del señor Pita de Vega.

"Me considero en la obligación —dijo seguidamente el señor García-Ramal— de aludir a unos hechos que han ocurrido recientemente en una provincia española y que ha costado sangre de trabajadores». El ministro afirmó la necesidad de agotar los cauces sindicales de conciliación y diálogo. «El sindicalismo —añadió— ve hoy con dolor que tiene tres trabajadores muertos y treinta y cinco trabajadores y defensores del orden público, que son también trabajadores, heridos. El sindicalismo tiene que condenar estas acciones, porque van contra la esencia misma de este sindicalismo nuestro, contra los intereses de los propios trabajadores que desean la paz social en la justicia social, que es la que se le ha de dar a través de su representación en los Sindicatos y, especialmente, del Consejo de Trabajadores: paz y justicia social que no puede ser servida ni por las pedradas ni por los tiros, sino por la conciliación y la entrega para lograr un acercamiento entre los que menos tienen —entre los que se encuentran los trabajadores granadinos— y los que tienen más».

41 muertos en el último fin de semana

# Un camión arrolló a cuatro turismos y chocó contra un árbol

MADRID, 27. (Pyresa). — En cuarenta y un muerto se cifra el trágico balance de los diversos accidentes de circulación ocurridos en toda España durante el último fin de semana, según han informado a «Cifra» en la Jefatura Central de Tráfico.

TRAGICO ACCIDENTE EN LEON

LEON, 27 (Pyresa).— Como consecuencia de un accidente de carretera en el kilómetro 49, de la de Adanera a Gijón cerca de La Robla, hay que lamentar tres muertos y cuatro heridos graves.

El accidente se produjo, cuando un camión "Pegaso" conducido por José Manuel Celorrio Menéndez de 24 años, vecino de Ceano, Asturias, por rotura de frenos, se deslizó por una pendiente.

Resultaron muertos en el acto, Salvador Valenzuela Ponte, abogado, vecino de León, que regresaba de Gijón acompañado de su hijo, Salvador Valenzuela Miranda, quien sufre heridas graves.

También resultó muerto en el acto, Vicente Ferrandes No-

riega, de 68 años, vecino de Pola de Gordón, usuario del turismo de matrícula de León 39.629, que conducía José Fernández Pers, vecino de Ponferrada.

La tercera de las víctimas fue Domitila Fernández Casado, de 48 años, vecina de Madrid, quien ocupaba el vehículo matrícula M-517.287

que conducía su esposo Maximiliano Grandes Hernández, de 48 años, y ocupado asimismo por su hija Esher Grande de Hernández, de 18 años. Resultando estos dos últimos heridos, como asimismo el conductor del turismo de la matrícula de Salamanca, 27.585, Francisco Javier Suárez Méndez, de 40 años.

LABORAL

# Posible vuelta al trabajo en Granada

GRANADA, 27 (Cifra).— Pese a que el paro en el sector de la construcción ha continuado a lo largo de toda la jornada, parece ser que el problema laboral planteado está en vías de una pronta solución. Esto es, al menos, lo que se ha podido deducir de una reunión celebrada esta tarde en la Delegación

Provincial de Sindicatos. En la reunión han estado presentes, con los dirigentes sindicales, los representantes de los trabajadores, los cuales han mostrado una buena disposición para llegar a un arreglo en la cuestión planteada. Se ha acordado continuar las gestiones a tal fin en la sede de la Delegación

de Trabajo. Se trata de llegar a un acuerdo sobre las bases de una normalización de los trabajos y reanudar enseguida las negociaciones del convenio. De fuente competente se ha sabido que se han practicado hoy algunas detenciones entre individuos sin documentación o no identifi-

cados que al parecer ejercían presiones o dirigieron insultos a los trabajadores que esta mañana empezaron a desarrollar su trabajo. Por lo demás no se ha registrado incidente alguno y la normalidad es la tónica en todos los demás sectores laborales de la ciudad.

PERSISTEN LOS PAROS EN ASTURIAS

OVIEDO, 27 (Cifra).— En la jornada de hoy continúan en régimen de bajo rendimiento 140 trabajadores de los 175 de la plantilla de la empresa Transportes Unidos, S.A. de Gijón, según dice el S.I.S.

Agrega que continuaban en paro 99 de las 125 de la plantilla de Avello, S.A., y permanecían igualmente en paro 1.160 hombres de los 1.408 de minas de La Camocha, S.A. En esta explotación solamente tr a bajaron 573 obreros del exterior y 96 del interior, de ellos 20 picadores en edad militar.

Dice también el S.I.S. que en el primer relevo de minas de Lieres, de la empresa Solvay y Compañía, faltaron 155 trabajadores de un total de 206.

EL SEÑOR  
**Don Angel de Hojas Castellanos**

Subdirector de Bodegas Franco Españolas, S. A.

FALLECIO EL 26 DEL CORRIENTE, A LOS 71 AÑOS DE EDAD

confortado con los Santos Sacramentos R. I. P.

El Consejo de Administración y Personal de Bodegas Franco Españolas, S. A., ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de julio de 1970.



LA SEÑORA

**Doña Carmen Vidal-Abarca Martínez**

FALLECIO EL DIA 26 DEL CORRIENTE, A LOS 50 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignado esposo, don Cesáreo Martínez; hijos, Alberto y Ana-María; madre, doña Pía; tíos, sobrinos primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de julio de 1970.

CASA MORTUORIA.—Carnicerías, 17.

Los actos se celebraron en el día de ayer.

La familia no recibe.



LA SEÑORA

**Doña Amparo Fernández Ovies**

Viuda de don Joaquín Carrceller

FALLECIO EN LOGROÑO EL DIA 26 DEL ACTUAL, A LOS 78 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus hijos, don Joaquín, doña Amparo, don Jaime, don Antonio y don Ramón; hijos políticos, doña Carmen Uriarte, don José Pérez Orive, doña Encarnación Malo, doña María Luisa Aranda y doña Carmen González; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 28 de julio de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL.— Santa María de la Redonda. CONDUCCION DEL CADAVER.—Se efectuará HOY, MARTES, a Santander. FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MARTES, a las DOCE Y MEDIA, en la capilla del cementerio de Ciriego (Santander), donde recibirá cristiana sepultura.

CASA MORTUORIA.— Vara de Rey, 11.

La familia no recibe.

# SE VENDE FARMACIA

en EZCARAY (Logroño). Trato directo con el farmacéutico  
No se contesta por carta ni por intermediarios

¡LIQUIDAMOS ESTAS DOS OBRAS CON REGALOS!

VALEN 475 PTAS.

¡SOLO POR 229 PTAS.!

(más veinticinco pesetas de gastos)

**GUIA MEDICA SEXUAL**

Del Dr. J. P. Oliveras

LO QUE ES LA COMPLICADA VIDA SEXUAL  
PRINCIPALES CAPITULOS: Primeras nociones.—El sexo y sus posibilidades.—La atracción.—Relaciones.—Fisiología.—Métodos fecundativos.—Períodos estériles.—Método Ogino para la regulación de nacimientos.—Explicación gráfica de este método.—Tablas.—Esterilización.—Impotencia.—Frigidez.—Las lacras sociales.—Erotismo.—Generación.—Partos.—Declinaciones.—Edades críticas, normales y patológicas. ENCUADERNACION A TODO LUJO, CON VIÑETAS EN ORO FINO

**El matrimonio y sus problemas**

del Dr. Choimet

¡TODOS LOS PROBLEMAS INTIMOS, RESUELTOS!

PRINCIPALES CAPITULOS: Cómo resolver la frigidez, la esterilidad, neurastenia, abstinencia, conceptos equivocados, insuficiencia, impotencia, agotamiento, declinaciones, etc.

ENCUADERNADA CON ESTAMPACIONES EN COLOR

ENVIOS A REEMBOLSO PAGADEROS AL CARTERO

Puede examinar los tomos antes de abonarlos

A cada comprador le regalaremos la obra «KATIA», de Tolstói una de las más preciadas obras de la literatura universal. Tolstói, en cada página, le producirá nuevas sensaciones al enfrentar los amores de Katia y Sergio. Vale este regalo 50 pesetas.

OTROS REGALOS. «LA BELLA OTERO». La célebre cupletista que conoció a reyes duques y millonarios. Nació en Pontevedra y murió en Playa de las Americas. Vale 125 pesetas. El libro encuadernado: «MODELOS PARA ESCRIBIR CARTAS» (familiares, pesame, felicitaciones, amorosas, comerciales, formularios, etc.). Vale 100 pesetas. El interesante libro de aventuras «LA DESAPARICION DE LAS BELLAS». Esculturales y bellas mujeres iban desapareciendo. ¿Las mataban? ¿Las dedicaban a otros comercios? Vale este tomo 40 pesetas. Un atrayente «LIBRO DE CHISTES». Con los más modernos y graciosos. Vale 50 ptas. Y, POR ULTIMO, aún enviamos «UN MAPA MURAL DE ESPAÑA» (50 x 35 cms.), para colgar en la pared, con detalle de poblaciones, pueblos, carreteras, kilometraje, etc.

N. R. NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS. — NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO

Pedidos a: CENTRO LIQUIDADOR DE LIBROS. — Calle Aragón, 385. — BARCELONA-13.



Las corridas del domingo

## Grave cogida de «El Alba» en Tudela

«El Cordobés», Ricardo de Fabra y Dámaso González, brillantes actuaciones

Madrid, 26.—Plaza Monumental. Casi lleno y calor sofocante. Un novillo de don José Luis Osborne, para el rejoneador Juan Manuel Landete.

El novillo de rejones no embistió ni a caballos ni a capotes. Fue protestado y devuelto a los corrales. Le sustituyó otro bravucón.

Los toros, de Herederos de don Diego Passanha, tuvieron trapío, poder y buenas defensas.

El rejoneador don Juan Manuel Landete tuvo poco lucimiento. Se dejó alcanzar la jaca en diferentes ocasiones, y en una de ellas el novillo derribó aparatosamente al caballo y al jinete.

Manuel Amador fue aplaudido en la faena de muleta. Estocada corta y descabello al tercer intento. (Ovación y salida al tercio y algunos pitos).

En el otro hizo faena breve, para buena estocada. (Silencio).

«Tinín» sujetó a su primero con unos eficaces capotazos. Faena de alifio, para pinchazo y estocada. (Silencio).

En el quinto fue aplaudido en unos lances. Faena sobre la derecha, corriendo bien la mano, para estocada buena. (Ovación, dos orejas, que parte del público protesta. Entre pitos y aplausos, da la vuelta al ruedo).

«Macareno», faena valentona, con pases sueltos, que se aplauden. Estocada y descabello a pulso. (Ovación, una oreja, que parte del público protesta, y vuelta al ruedo entre división de opiniones).

En el que cerró plaza, con mucho poder y sentido, trasteó con brevedad y mató de cuatro pinchazos y estocada caída. (Silencio).

BARCELONA, 26.—Con buena entrada se lidiaron novillos de doña María y doña Pilar Sánchez Cobaleda, respectivamente, para los rejoneadores Alvaro Domecq y el portugués José Raúl Lupi. Completaba el cartel seis toros de don Pedro Salas Garaut, de Palma de Mallorca.

Domecq se lució en los rejones y pie a tierra terminó con su enemigo de media estocada y descabello. (Ovación y vuelta).

Lupi también demostró sus dotes de caballista. El sobresaliente líquido de un descabello al tercer intento. El caballista fue aplaudido, saliendo al centro a saludar.

Quando el peón de Lupi entretenía al bicho mientras el rejoneador cambiaba de jaca, al resbalar junto a las tablas fue comado aparatadamente por el novillo. Acudieron todos los que allí estaban, pasando a la enfermería. Se trata de Vicente Córdoba Doti, que fue asistido de una fuerte contusión en la región lumbal dorsal y en la muñeca derecha, de pronóstico reservado.

Los seis toros de Pedro Salas fueron de gran presencia y poder, demostrando casta. Cuatro de los astados fueron aplaudidos en el arrastre.

Limeño a su primero lo pasó con brevedad, disgustando al público. Mató de estocada (protestas). En su segundo, faena valiente que terminó de una estocada. (División de opiniones, siendo la mayoría de aplausos).

El mejicano Antonio Lomeín, faena variada y elegante, para pinchazo, estocada y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta). En su segundo estuvo original y valiente, para dos pinchazos y estocada. (Ovación, una oreja y vuelta).

Francisco Ruiz Miguel, en su primero, faena de muleta variada y valiente, para pinchazo, media alta y descabello. (Ovación). En el que cerró plaza derrochó valor, para una estocada y descabello al tercer intento. (Ovación, petición de oreja y vuelta de despedida).

Valencia, 26. (Cifra).—Segunda de feria. Un toro de El Pizarra y seis de Pablo Romero, bien presentados y que cum-

plieron, salvo el quinto, que fue devuelto a los corrales y sustituido por otro, de García Valdecasas. Más de tres cuartos de entrada.

Fermin Bohórquez es ovacionado en banderillas. Un rejón de muerte. Ovación y vuelta. Curro Girón, que sustituyó a Miguelín, faena variada. Ovación, una oreja y vuelta. A su segundo, faena superior muy aplaudida. Una entera y descabello, Ovación, dos orejas y vuelta. Aplausos al toro.

«El Paquiri», a su primero, faena tranquila, un pinchazo, media y dos descabellos, Ovación y vuelta. En el otro, el quinto, faena breve. Una estocada y tres descabellos. Ovación y pitos al toro.

Ricardo de Fabra, en su primero, faena muy valiente, para una entera. Ovación, dos orejas y vuelta. En el último, que arrancó de cuajo un bur-ladero, faena muy templada y artística. Un pinchazo y una entera. Ovación, dos orejas y vuelta.

Palma de Mallorca, 26. (Cifra).—Toros de «Torrestrella». Manolo Cortés, en su primero, faena valiente. Una estocada. (Ovación, vuelta al ruedo y saludos). En su segundo, faena pinturera. Una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos).

Dámaso González, en su primero, faena larga y muy torera. Una estocada. (Ovación, dos orejas y rabo, vuelta al ruedo y lluvia de prendas). En su segundo, faena valiente. Una estocada y descabello a: segundo golpe. (Ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos).

Julio Vega, «Marisheño», faena valiente y variada en su primero. Dos pinchazos y una estocada. (Ovación, una oreja vuelta al ruedo y saludos). En su segundo, faena muy valiente. Dos estocadas. (Ovación y saludos).

Avila, 26. (Cifra).—Corrida de toros con motivo de las fiestas de verano. Casi lleno. Reses de don Manuel Santos Galache, de Villavieja de Yeltes (Salamanca), bien presentados, pero desiguales.

Paco Camino, faena breve. Mata de una entera. (Silencio). En su segundo, faena valiente y vistosa. Mata de una entera. (Aplausos).

Santiago Martín «El Viti» faena artística y mandona en su primero, para un pinchazo y una estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vueltas y saludos).

Al que cierra plaza, faena artística y variada, para tres pinchazos y una entera. (Aplausos).

Santander, 26. (Cifra).—Segunda corrida de la feria de Santander, en la que se lidiaron seis toros de la ganadería de don Fermin Bohórquez, de Jerez de la Frontera, que en general dieron mal juego, principalmente los tres últimos.

Antonio Ordóñez, en su primero, que resultó gazapón, no llegó a darle ni un solo pase con la muleta. Mató de una sin soltar y otra caída, que bastó. (Aplausos al toro en el arrastre y pitos al matador).

En su segundo, Ordóñez quiso dejar constancia de lo que sabe, pero no pudo y mató rápidamente de una estocada. (Silencio).

Diego Puerta, en su primero, discreto. Mata de un pinchazo y una estocada. (Silencio).

En su segundo, algunos naturales que no cuajaron. Mató de un pinchazo y una estocada. (Aplausos).

Angel Teruel, en su primero, corrió muy bien la mano y se mostró voluntarioso. Mató de dos pinchazos y una estocada. (Ovación).

En el último de la tarde pasó sin pena ni gloria. Mató de un pinchazo y dos descabellos. (Silencio).

Tudela, 26. (Cifra).—Segunda

corrida de feria. Media entrada. Cuatro toros de Sorando, de Andújar (Jaén), bien presentados, pero desiguales, bravos y de feo estilo; uno de don Carlos Núñez, corrido en segundo lugar, manso de solemnidad, y otro de Arcadio Albarrán, bravo.

Dámaso Gómez, faena sin entusiasmo a su primero, para tres pinchazos y estocada. Ovación. En su segundo, faena muy torera, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.

Julán García, faena temeraria, para gran estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. En su segundo se limita a luchar con valentía. Tres pinchazos, estocada y descabello. Ovación.

«El Alba», en su primero, el sobrero de Albarrán, faena valerosa, para una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el último sufrió un aparatosa cogida. Continúa valiente y sangra por el muslo izquierdo. Termina de una estocada. Ovación y una oreja que le llevan a la enfermería.

Tudela, 26.—En la enfermería de la plaza de toros se ha facilitado esta noche el siguiente parte facultativo:

«Durante la lidia del sexto toro ingresó en la enfermería

el diestro Jesús Gómez «El Alba», que fue intervenido de una herida de asta de toro en la región glútea izquierda con trayectoria de unos quince centímetros que destroza músculos glúteos mayor y menor, hemorragia intensa. Pronóstico grave. Firma, el doctor Allense».

(Cifra). La Línea de la Concepción (Cádiz).—Tercera y última corrida de feria. Lleno. Seis toros de Núñez Hermanos, buenos. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo.

Gregorio Sánchez, faena con pases sobre ambas manos. Tres pinchazos y estocada. (Ovación). A su segundo, faena de muleta a base de derechazos. Pinchazo y estocada. (Aplausos).

Manuel Benítez «El Cordobés», faena con pases circulares y naturales. Media estocada y descabello. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta). En el quinto, faena de muleta variada. Una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

José Luis Segura, faena artística y valiente. Media y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta). En el que cerró plaza, faena variada, para estocada y descabello. (Ovación y vuelta).

## CORRIDA DE REJONES EN TUDELA

### ORDOÑEZ TRIUNFA EN VALENCIA

TUDELA (Navarra), 27. (Cifra).—Tercera corrida de feria. Seis toros de don Miguel Higuero, de Madrid, bravos y codiciosos, cuatro de los cuales fueron aplaudidos en el arrastre. Algo más de media entrada.

Alvaro Domecq hijo se lució en rejones y banderillas a una y dos manos. Dos rejones de muerte. Pie a tierra termina de una gran estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

José Manuel Lupi entusiasmó al público en cuatro pares de banderillas. Tres rejones de muerte. Pie a tierra termina de una estocada y tres intentos de descabello. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

Gregorio Moreno Pidal, que sustituía a Bohórquez, sufrió una caída sin consecuencias. Puso buenos pares y clavó tres rejones de muerte. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.

Maldonado Cortés puso banderillas largas y cortas y tres rejones de muerte. Terminó el sobresaliente de estocada y descabello. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

Domecq y Lupi torearon al alimón el quinto toro, lucándose como caballistas. Después de tres rejones de muerte, terminó Domecq de un pinchazo y descabello. Gran Ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo.

Pidal y Cortés torear el último, también al alimón, siendo su actuación del agrado del público. Cada uno clavó un rejón de muerte. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Los cuatro rejoneadores fueron despedidos con una gran ovación.

EN VALENCIA

VALENCIA, 27. (Cifra).—Tercera corrida de feria. Seis toros de Joao Branco Nuncio, bravos y poderosos.

Antonio Ordóñez instrumenta verónicas suaves y muleta por bajo. División de opiniones. En su segundo, extraordinaria faena de muleta con mando y quietud. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Diego Puerta, ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, al salir del tercer par de banderillas, es cogido el peón José Leandro Muñoz, que pasa a la enfermería. Ovación, dos orejas,

petición de rabo, tres vueltas y bronca a la presidencia.

José Luis Parada realiza una faena porfiando mucho. Aplausos. En el último da buenos redondos que remata muy torero. Aplausos.

Diego Puerta salió a hombros.

Parte facultativo: «El banderillero José Leandro Muñoz «Piffo» sufre fractura del tercio exterior de la clavícula derecha con escoriaciones del pómulo izquierdo y hemitorax del mismo lado. Ligero shock traumático. Pronóstico menos grave».

SALAS DE ESTAR DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8

HERNIUS

Prótesis para

HERNIADOS

Venta exclusiva con receta médica

Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el Consultorio del médico D. Rafael Pérez Sancho, calle Calvo Sotelo, 29, 1.ª Izqda., Logroño, el próximo día 1 de agosto, de 10 a 12 solamente

Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Catalunya, 34. BARCELONA

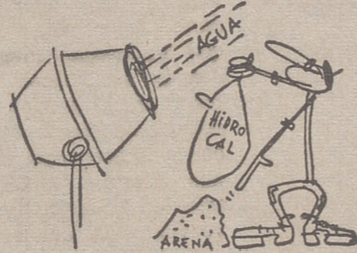
Montera, 32. MADRID. (C. S. P. 518)

Ahora... Con

**HIBRO-CAL**

Ahorrrará tiempo y dinero

Solamente hay que llevar al pie de obra, HIDRO-CAL, arena y agua.



Elimina la labor previa de «matar la cal» y evita con ello mano de obra y pérdida de tiempo, con la consiguiente economía.



Nuestra organización comercial, permite al contratista o consumidor de nuestro producto el recibirlo en su propia obra.

No se necesita utilizar cemento en los enfoscados interiores y, para los exteriores, una pequeñísima cantidad.

FABRICADO POR:

**S. A. E. PRODUCTOS DOLOMITICOS**

REVILLA DE CAMARGO

Apartado Postal 4

MALIANO (Santander)

Teléfonos: 23 48 02 y 23 48 03

SANTANDER

Delegado en Logroño:

**D. FRANCISCO EGUIZABAL MORENO**

Norte, 28, entlo. - Telf. 21-46-55.





# LOGROÑO: CIUDAD

## POLO

### UN AVANCE DEL PLAN (para final de año)

Nueva visita de trabajo del equipo del Plan Comarcal. Visitas, estudios, proyectos, reuniones, todo interesa para estos hombres que calladamente y sin actuaciones a la galaría, van tomando el pulso a nuestra provincia, preparando el terreno para el éxito pleno del polo.

—¿Qué es el Plan Comarcal?— preguntamos a uno de los señores arquitectos encargados de su realización.

—En síntesis, es un antídoto al polo de desarrollo, tratar de averiguar los cambios que producirá esta vía del progreso, y ver las presiones de crecimiento industrial, residencial y de todo tipo que ocasionará lógicamente.

—¿Cómo se lleva a cabo todo esto?

—Una de las técnicas empleadas es la encuesta direc-

ta. Podemos hacer de ella dos partes: la dirigida a las industrias, con un cuestionario común, y la de actividades no encuestables, con preguntas diferentes para cada destinatario. Interesa investigar qué actividades hay, de qué forma se desarrollan, y con qué intensidad.

—Existen lógicamente, zonas de mayor interés que otras...

—Las empresas son, desde luego, zonas de gran importancia para nosotros. Esta semana se va a enviar una

encuesta que toca puntos muy diversos y son a grandes rasgos los siguientes:

- 1.—Datos generales.
- 2.—Edificación y parcela.
- 3.—Agua, energía y residuos.
- 4.—Empleo.
- 5.—Transporte.
- 6.—Futuro del sector.
- 7.—Perspectivas de futuro para el establecimiento.
- 8.—Perspectivas futuras de localización.
- 9.—Actividades frente a factores de localización.
- 10.—En este punto se pide que cada empresa explique sus propias características, no incluidas en la encuesta. Adjunto, la encuesta lleva un plano de la posible dispo-

sición del polo de desarrollo. De esta forma, la empresa da su parecer de acuerdo con lo allí expuesto, o bien aportando ideas nuevas para una distribución diferente.

—¿Desde cuándo funciona el plan?

—El 11 de julio de 1969 quedó fijado. A partir de entonces, se viene trabajando. El proyecto se realizó a través de la Comisaría del Plan de Desarrollo. El responsable directo es el Ayuntamiento de Logroño.

—¿Quiénes trabajan sobre él?

—Un equipo técnico de Madrid se ha hecho cargo de todo. Consta de cuatro arquitectos, en comunicación con ingenieros y abogados

para realizar consultas particulares. De vez en cuando el equipo se traslada a Logroño para informar e imprimirse.

—¿Cada cuánto tiempo se hace esta visita?

—Varía. Depende de la información obtenida. Algunos aspectos requieren información en profundidad, como en este caso que nos ha hecho venir. No hay un período fijo. Esta vez hemos llegado el día 25 y nos vamos el 31. Aparte de los arquitectos, ha venido un equipo de encuestadores que, junto con los que están trabajando en Logroño, forman un total de doce. Se reparten por todos los sectores de la ciudad y los pueblos.

—Para cuándo estará terminado?

—En diciembre de este año se dará un avance del plan. Aproximadamente, en mayo del 71 saldrá el plan definitivo.

—¿Y los resultados?

—Están, por un lado los que nosotros queremos, que Logroño se desarrolle con un orden y claridad digno del estándar del siglo XX. Pero siempre existen restricciones de tipo técnico que pueden ocasionar que no se consiga. Trataremos alcanzarlo en lo posible.

—Cada ciudad ofrece unas características propias, de distribución, crecimiento... ¿Cuáles son las de Logroño?

—Es una ciudad que ha

crecido muy rápidamente. Es un caso típico de ciudad antigua que ha empezado a desarrollarse.

—¿Qué se puede hacer, aparte del trabajo del equipo técnico, para que la operación resulte un éxito?

—Particularmente crearía la conciencia de colaboración en lo que se refiere a la encuesta lanzada a las empresas. Se busca una ayuda que después repercutirá en beneficio de todos. La dificultad es el método. La experiencia de las encuestas es prácticamente nula en el país, y crea en su torno cierta desconfianza. Sin embargo, si es realizada con seriedad, los datos resultarán de una utilidad máxima.

M. JOSE SANCHEZ

## «CLAROS DE RIOJA»: UNA CIUDAD PARA DIEZ MIL HABITANTES

Monte Corvo, sede de la futura ciudad turística «Claros de Rioja» parece, a primera vista, un paisaje desértico. La empinada carretera es como un mar de polvo. Hay que cerrar las ventanillas del coche para que la tierra no enturbie los ojos. La vegetación es escasa.

Sin embargo, al llegar a la cumbre, todo parece distinto. Logroño aparece al fondo, en una bella panorámica. La ribera del Ebro, allá abajo, pone un tono de frescor en la tarde calurosa. Todo parece más bonito, y

la imaginación encuentra menos resistencia para levantar parques y paseos, piscinas y chalets.

La pala mecánica da la sensación de obra futura. Dentro de poco se procederá al comienzo de la primera fase. El declive principal va a ser rellenado y, sobre él, se construirá un bonito paseo. Cuando esta primera fase se concluya, se establecerá un servicio de microbuses desde el Espolón hasta el complejo turístico.

Diez años tiene la obra para su realización total. Dos años para la terminación de

la primera fase que, una vez concedida la denominación de interés turístico, comenzará de inmediato.

Interesa recalcar el aspecto eminentemente social de la urbanización. Podrá tenerse un chalet por un precio realmente módico, muy inferior al de otras obras similares.

«Claros de Rioja» tiene dos momentos de especial belleza. Por un lado, la luminosidad de las primeras horas de la tarde. Por otro, el momento del atardecer. Entonces queda el paisaje en una serenidad impresionante, con

la ribera a un lado y la ciudad enfrente como partes fundamentales de una panorámica digna de la mejor cámara fotográfica.

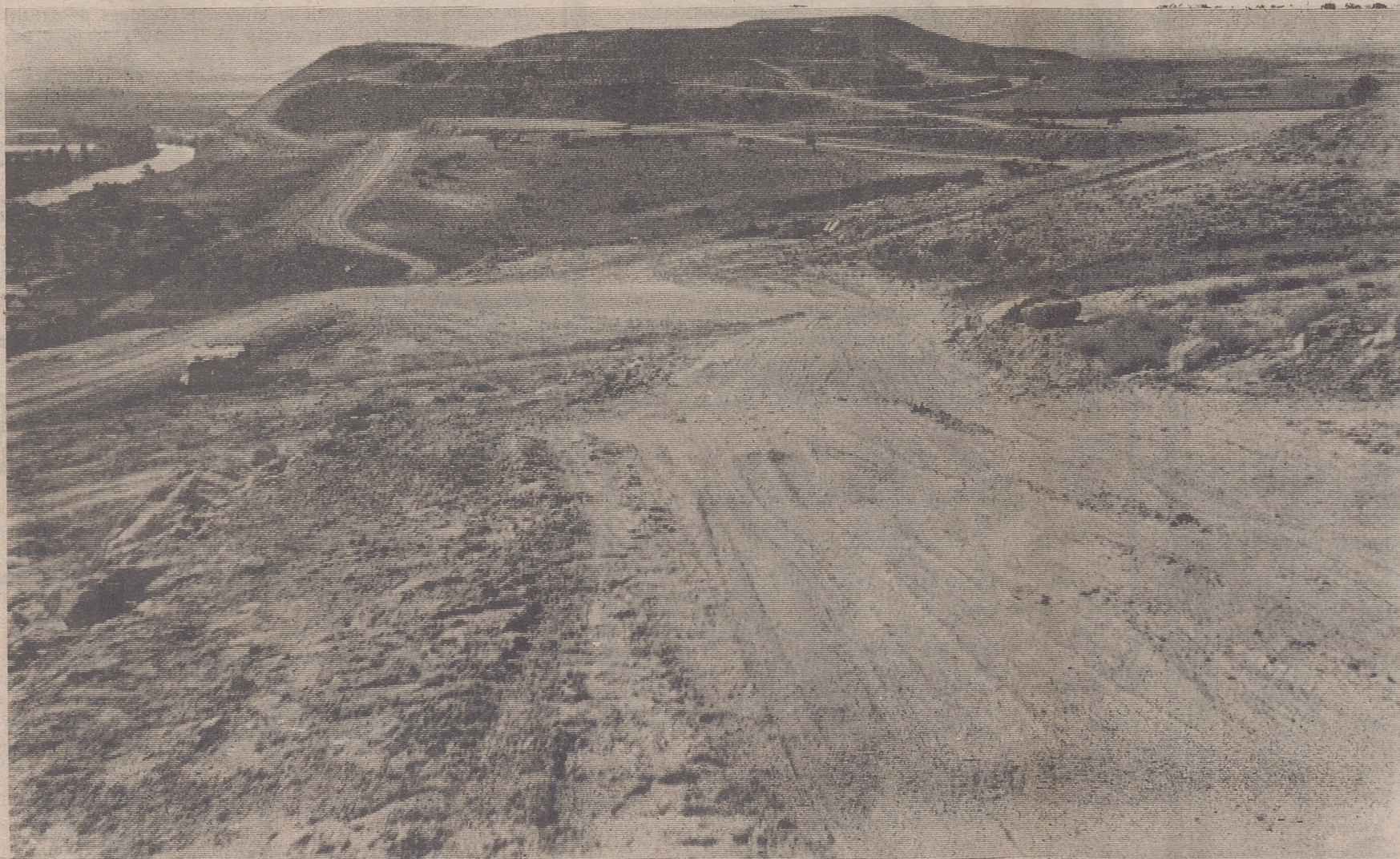
Importa también resaltar algo que es particularmente querido de los promotores de esta gigantesca urbanización. Se trata de la salvación de toda una ribera del Ebro. Una zona de amplias posibilidades que ahora se divide, sin pena ni gloria, al otro lado de la carretera.

Una inversión gigante —y la de «Claros de Rioja» lo es— puede hacer el milagro en estos terrenos calcinados

por el sol. Monte Corvo es un punto estratégico. Por una parte, la cercanía de la ciudad, a sólo dos kilómetros. Por otro lado, la ribera.

No habrá, según los promotores, problemas de financiación. Parece que se han atado todos los cabos en este sentido. Tampoco hay ninguna pega para el comienzo de las obras.

«Claros de Rioja», una ciudad de diez mil habitantes —mayor que varias de nuestras cabezas de partido—, es una obra posible, algo real que está casi a la vuelta de la esquina.



Por obra y título de nuestro Conservatorio

## No habrá que salir fuera para estudiar música

En el reciente Consejo de Ministros salió el tema de nuestro Conservatorio. Fue un día importante para la música riojana. Nuestro primer centro musical consiguió la «profesionalidad». De ahora en adelante podrá estudiarse la carrera completa en Logroño. Si se tiene en cuenta que son muchos los «musicales» logroñeses, se apreciará mejor la trascendencia de este paso dado por el Consejo de Ministros.

Sobre el tema del Conservatorio estuvimos charlando ayer un rato en el despacho de la Delegación de Educación y Ciencia. El delegado, señor Presa Santos, nos explicó e alcance que tendrá en adelante este centro formativo.

### LAS COSAS EN SU SITIO

—De ahora en adelante, ¿qué se podrá estudiar en el Conservatorio?

—Los diplomas y títulos que se pueden expedir por los estudios realizados en el Conservatorio son los siguientes: Diploma elemental, diploma de instrumentista o de cantante, título de profesor de solfeo, teoría de música, transposición y acompañamiento de canto, de dirección de orquesta de instrumentos, de armonía, contrapunto y composición, de musicología (estética e historia de la música, folklore, gregoriano, rítmica y paleografía) de música sacra, de música de cámara, de pedagogía musical. Los diplomas de primer grado son de la competencia de todos los conservatorios. Los de los apartados segundo y tercero, de los profesionales y superiores. Los diplomas del último apartado sólo pueden dárlos los Conservatorios Superiores.

—¿Qué estudios previos se requieren para estudiar en los distintos conservatorios?

—Hay que estar en posesión de los estudios primarios para poder optar a los diplomas elemental, de instrumentista o de cantante. Se exige el bachillerato elemental para el título de profesor. Y el superior, ingeniero técnico o maestro para el de profesor superior.

—Logroño ha pasado del grado elemental al profesional: ¿qué otras ciudades se encuentran en esta misma situación?

—Conservatorios Superiores están sólo el de Madrid y el de Barcelona. Profesionales, como el de Logroño, son los de Córdoba, Málaga, Murcia, Sevilla, Valencia, Alicante, Bilbao, La Coruña, Granada, Oviedo, Pamplona, San Sebastián, Santa Cruz de Tenerife, Valladolid, Zaragoza y ahora el nuestro. Elementales hay muchos.

### PRECEDENTES

—¿Sabía la Delegación de Educación y Ciencia algo de este paso que acaba de dar el Conservatorio?

—Efectivamente, hace algún tiempo sabíamos que las cosas iban por buen camino. Si no se había antes de este asunto fue porque aún no se había dicho oficialmente.

—¿Considera importante este logro?

—La elevación de nuestro Conservatorio elemental al grado Profesional lo considero importante y de gran realce para nuestra Rioja. Aparte de esto, nuestros alumnos no necesitarán desplazarse a otras provincias para cursar este grado de enseñanzas musicales.

El paso está dado. Las reformas van surgiendo poco a poco: profesorado, locales, métodos... Los logroñeses aficionados a la música asistirán encantados a esta transformación.

# VENTANA

# A LA

# CALLE

Sigue el centímetro ese preocupando muy seriamente a los pescadores de cangrejos.

Pues, anda, que a los vendedores todavía les preocupa más. Y a los compradores, no digamos. Una auténtica pesadilla.

Ustedes ya lo saben. Lo sabe todo el mundo. Para proteger a la especie cangrejil, amenazada poco menos que con la desaparición total y definitiva merced al ardoroso "entusiasmo" desplegado por quienes se dedican a su busca y captura, fue preciso adoptar una serie de medidas que se dieron a conocer oportunamente, coincidiendo con el levantamiento de la veda del riquísimo crustáceo. Una de cuyas medidas fue esa del dichoso centímetro. Se elevó la talla del cangrejo, de siete centímetros a ocho, para que éstos puedan ser declarados aptos para su ingreso en la cazuela. Ocho centímetros medidos del ojo a la cola, que es lo clásico. Y la protectora medida —jamás una medida se ha llamado medida con mayor propiedad, puesto que de medir con toda exactitud y rigurosidad se trata— está dando que hablar horrores.

Cada uno sustenta en la cuestión su propio punto de vista, y lo defiende denodadamente.

Los pescadores alegan que eso del centímetro les ha puesto la cosa difícilísima; que el cangrejo de ocho centímetros para arriba se encuentra cada vez más escasa y trabajosamente; que parece que los cangrejos están enterados de lo que sucede y se han puesto de acuerdo para encogerse; y que así no hay nada, vaya.

Por su parte, los vendedores —las mujeres esas que van por las calles con sus cestas, pregonando el rico cangrejo vivo, lo mismo que los bares y cafeterías donde el crustáceo se expende ya difunto y debidamente condimentado a base de picantillo— sostienen muy seriamente que la notoria escasez de materia prima les obliga, bien a su pesar, a elevar notable y progresivamente los precios del artículo, que ya les llega a ellos muy encarecido.

Y los consumidores, en fin, preguntan disgustadísimo

que dónde diablos está el centímetro ese, si puede saberse, y juran por su honor que, a la hora de comprarlos, se les suele servir los mismos indecorosos párvulos de cangrejo que en años anteriores, con la única deplorable diferencia de que ahora, su adquisición, cuesta un ojo de la cara. O un ojo de cangrejo, pero como si éste se hallara a un kilómetro de la cola, canastos. Y opinan que la dictada comprobación métrica no estaría mal extenderla a las barras de los bares y similares.

Así está la cosa, que está que arde. Parece mentira que un solo e insignificante centímetro esté levantando polvareda semejante. Y es que Einstein tenía muchísima razón. Todo es relativo. Ese centímetro se nos antoja de una ridiculez despreciable cuando pretende, por ejemplo, que lo tengamos en cuenta como parte integrante de la distancia que nos separa de Júpiter, o aunque sólo sea de Valladolid. Aplicado, en cambio, a la cola de un cangrejo, resulta de importancia capitalísima.

Y los cangrejos, a todo esto, tampoco están satisfechos, porque dicen que todo el mundo, en cuanto se le presenta ocasión, la aprovecha para faltar al respeto a su centímetro sin consideración alguna.

A nosotros —si también se nos permite opinar en la cuestión— nos parece que los únicos que tienen razón son los cangrejos y los consumidores. Que esta del centímetro, como las demás medidas dictadas, eran necesarias y son oportunísimas para salir al paso de los excesos que estaban dejando prácticamente esquilimados nuestros bellos ríos cangrejeros. Y que si este año no abundan los cangrejos con la talla reglamentaria, ya los habrá en el que viene. Precisamente estas medidas de la medida del cangrejo se han adoptado para eso: para dejarles que crezcan y se hagan unos cangrejos adultos y serios, dignos de nuestra consideración y aprecio más distinguidos.

Que es que, últimamente, la cosa había llegado al abuso, caballeros.



Casos ayer atendidos por la Hucha Popular:

Para un pequeño enfermo, una caja de supositorios de "Pulmosterín Cloramfenicol", un frasco de "Demebron", otro de "Livonal" y un bote de "Celac".

Para otro niño, tres frasquitos de "Neo-Sincrobin medio", un frasco de "Sorbitoxin", otro de gotas de "Bellafollina" y un bote de "Astriharina".

Y para una enferma necesitada, un tubo de comprimidos de "Codelsan", un frasco de "Bronquínflamatoria", otro frasco de "Pleon", otro de "Livonal" y un envase de comprimidos de "Mexaformo".

Importe de todo esto, mil trescientas veintinueve (1.329) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido: Mil cuatrocientas treinta y cinco (1.435) pesetas, recaudadas en la animadísima sobremesa de la comida de hermandad celebrada en Villa Isabel por el logroñésimo y veterano círculo de recreo. "La Amistad", con motivo de sus fiestas anuales de Santiago, que han transcurrido, como siempre, extraordinariamente brillantes y animadas. Y doscientas (200) pesetas de "Un donante anónimo".

Muy agradecidos a todos.

Con cuanto hemos consignado, el fondo general, cifrado anteayer, domingo, en cuatro mil ochocientos setenta y cuatro (4.874) pesetas, pasa hoy a las cinco mil ciento ochenta (5.180) pesetas.

Un ruego: algunos amigos de la Hucha Popular suelen utilizar, para depositar sus donativos, los buzones de los domicilios particulares de algunos de nuestros compañeros en el periódico. Advertimos a quienes —seguramente por residir en las cercanías— hacen habitualmente uso del de nuestro Subdirector, don Norberto Santaren Canal, que éste se hallará ausente de Logroño por haber comenzado sus vacaciones de verano, rogándole se abstengan, por tanto, de utilizar dicho medio hasta el mes de septiembre.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Nazario, Celso, Víctor e Inocencio.

### NATALICIOS

Santiago, hijo de Padro José Inárrrea López y María Teresa Las Heras Viana; Eva María, de Rogelio Revuelta Martínez y María Cruz Crespo Pérez; José Ramón, de José Ramón Nieto Viguera y María Rita Nestares Magaña; Vicente, de Jesús Cruz García y Laura Rufina Falde Rica; María Almudena, de Enrique Francia Valgañón y María Soledad Villada Francia; Javier, de Miguél San Pedro Balmaseda y Bienvenida Gil Fernández; Angel, de Manuel Meroño Blaya y Trinidad Pérez Aragón; Ana Carmen, de Leonardo Cortés Bailón y Ana Pérez Calvo; Susana, de José Luis Jiménez Guerra y Consolación Barragán Neila; Ana Cristina, de Indalecio Lejano Ojeda y Paulina Pérez Juez, y Rafael, hijo de Rafael Villar Alonso y Altamira Pérez Martínez.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Señora viuda de don Antonio Romero del Saz, Avenida de Colón, 27, y don Federico Ezquerro Tobia, Avenida de Portugal, 0-1 (Edificio Gran Via).

### TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses ...	220829	Cuerpo de Bomberos ...	211010
Espolón ...	212299	Cuerpo de Bomberos ...	221019
Murrieta ...	222626	Comisaría de Policía ...	211610
Grat Franco ...	222333	Ambulancia (Centro de	
Estación Ferrocarril ...	221060	Recuperación Virgen de la	
Guardia Civil ...	211310	Esperanza) 220400 214951	
Urgencia nocturna de la			
Guardia Municipal ...	211210		
Casa de Socorro y Policía			
RENFE ...	213856		
Cruz Roja (ambul.) ...	212426		
Cruz Roja (chofer) ...	222710		
Hospital Provincial ...	211410		
Seguro Enfermedad Resi-			
dencia Sanitaria ...	213600		
Servicio de urgencia calle			
Sagasta 4 ...	223984		

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

277

## EL TIEMPO

Máxima, 34,2 grados, a las 16,30 horas. Mínima, 17 grados, a las 5,20 horas. Media, 25,5 grados. Presión atmosférica, 728,2, bajando. Humedad relativa: Máxima, 79 %, a las 7 horas, y mínima, 36 %, a las 18 horas. Lució el Sol 13 horas. Sale el Sol a las 4,40 horas y se pone a las 7,14.

### Hemorroides, fistulas, fisuras...

Enfermedades del ano  
Tratamiento sin dolor  
M. VILLALONGA

Euzkalduna, 7, 1.º Int. D. BILBAO  
Solicite hora  
Teléfonos 33-09-26 y 31-19-91

### Don José Fraile

TOCO-GINECOLOGO

Hasta nuevo aviso, las horas de

consulta serán de 11 a 2.

(C. S. P. núm. 1.007)

## Siete primeros puestos para los aprendices riojanos

Se celebró, en Rentería, la fase de sector del XXXIV Concurso Nacional de Formación Profesional Industrial y Artesana, a la que asistieron 16 de los 23 campeones provinciales. La actuación de los representantes riojanos fue magnífica, consiguiendo 7 de los 16 primeros puestos, en competencia con representantes de Alava, Vizcaya, Escuela de Maestría de Deusto, Navarra, Santander, Burgos y Soria.

Los jóvenes que han obtenido la máxima calificación han sido: María Rosario Lalendé, de la Escuela de Maestría, y especialidad de delineación de la construcción; Angel Ignacio Fernández Roldán, de la Escuela de Formación Profesional del Ejército del Aire; Julio Ojeda Lozano, de la Escuela de Formación Profesional Industrial del Ejército del Aire, en chapistería; Francisco Javier Villoslada Pastor, de la Escuela de Maestría Industrial, en fresa; Juan Francisco Arroyo Vidal, de la empresa "Marródn Gulsasola", en soldadura eléctrica con arco; Máximo Ezquerro, de la Escuela de Maestría Industrial, de bobinado; Antonio Abad Nájera, de la Escuela de Aprendizaje Industrial de Calahorra, en instalaciones eléctricas. También se han obtenido cinco segundos puestos, tres cuartos y un quinto.

Los proclamados campeones tomarán parte, en su día, en la fase nacional.

### Alfredo Milazzo

Estefanía

MEDICINA INTERNA

Suspende su consulta hasta el 12 de agosto

GENERAL MOLA, 12, 3.º  
(C. S. P. núm. 1.005)

Suscríbese a  
NUEVA RIOJA

## Distinciones al Mérito Sindical

El "Boletín" de la Organización Sindical de 21 de los corrientes publica una resolución del ministro delegado nacional de Sindicatos por la que se concede la distinción al Mérito Sindical en su categoría Medalla de Plata, a don Florencio Pérez Diago, presidente del Consejo Provincial de Trabajadores; a don Manuel-Rafael Prado Pérez, presidente del Sindicato Provincial Textil, y a don José María Angulo Fernández,

presidente de la Sección Social del Sindicato Provincial de Actividades Sanitarias.

## Ortopedia Morgabe

RODILLERAS, TOBILLERAS, MUNEQUERAS, BIELASTICAS  
Vara de Rey 9. Telf. 213914

## APARATO DIGESTIVO

Por el médico especialista doctor JUAN SERRA COLL

### UNA GUIA PRACTICA PARA CURAR SU ESTOMAGO Y SUS INTESTINOS!



Conozca cómo puede anular sus acideces constantes, sus malas digestiones, sus trastornos fecales, sus úlceras crónicas. Y sepa también cómo puede prevenir estas dolencias.

UNA OBRA DE ALTO VALOR CIENTIFICO, REDACTADA PARA UN PUBLICO PROFANO! CON EL DETALLE COMPLETO DE LOS SINTOMAS Y TRATAMIENTOS DE TODAS LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y DEL APARATO DIGESTIVO! Obra acabada de editar —382 páginas—, 12 páginas de índices. Encuadernación en tela, oro y subrecubierta plastificada.

PRECIO: 165 PESETAS (más veinte pesetas de gastos)

Sírvase enviarme «APARATO DIGESTIVO» a reembolso de 165 pesetas.

Don ... ..

Calle ... ..

Población ... .. Prov. ... ..

Si este cupón-pedido llega antes de los quince días le enviaremos, totalmente gratuito, el libro «LA SALUD POR EL AJO Y EL LIMON». Conserve la salud, preserve y venda todas las enfermedades por medio del ajo. Un detenido estudio clínico a favor del ajo, escrito por el director Argoromendía. Valé: 60 pesetas.

Asimismo, le enviaremos también de obsequio una interesante «NOVELA DE AVENTURAS».

Rellene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a:

ENCICLOPEDIAS DE GASSO - DPTO. 14

Calle de Aragón, 385 - BARCELONA-13

No admitimos giros anticipados. - No enviamos al extranjero.

## HACE 25 AÑOS

28 DE JULIO DE 1945.

### Espantoso crimen de un demente

Julio Peña Blanco, natural de Nájera y vecino de nuestra ciudad, se fugó del manicomio provincial donde se hallaba internado, y llegó a Sojuela, al domicilio de su tía carnal, doña Jacinta Lacalle Ramírez, viuda, a quien asesinó a golpes, así como a una nieta de ésta, Rufina Bravo Santamaría, niña de cinco años.

—La Comisión Gestora de la Diputación Provincial, con el fin de mejorar los servicios de maternidad y manicomio provinciales adaptándolos a las necesidades del momento, acordó en sesión se realizaran por la ponencia nombrada al efecto los trabajos encaminados a dotar a la Diputación de una Casa de maternidad y de un manicomio de nueva planta.

—A 1,50 pesetas el kilo se vendía en la Plaza de Abastos el melón tendral, clase valenciana, superior.

## HACE 50 AÑOS

### Homenaje popular al alcalde

—En su hotel de la calle Vara de Rey, le fue hecho el ofrecimiento al alcalde, don Félix S. de Valluerca, del bastón de mando costado por suscripción pública, por don Luciano García, don Vitor Fourvel, don Emilio Redal y don Juan Elias, organizadores del homenaje, que acudieron en representación de los suscriptores. El señor Fourvel hizo el ofrecimiento manifestando que el obsequio era una muestra de amistad de los distintos sectores de la población.

—En sesión del Ayuntamiento se trató el problema de las aguas potables para la ciudad y, después de gran discusión, se desechó el proyecto de Toloño y se optó por la solución del Ebro.

—Los oficiales de Correos de esta Administración don Faustino Pueyo, don Mari Mendiola y don Damián Cuadra fueron destinados el primero a Calatayud y los otros dos, a Santander.

## Hernandades del Trabajo

Mañana, miércoles, día 29, a las 8 de la noche, el grupo de teatro de la SAR invita al público a Miguel de Unamuno «Fedra», que se representará en su domicilio social, San Bartolomé, 5, 1.º, logroñés a presenciar la obra de

## GRANDES REBAJAS

Miryan

BOUTIQUE

INFANTIL

CALVO SOTELO, 14 - LOGROÑO

## Construcción de cuadros automáticos y montajes eléctricos VALDOVINOS

EXPOSICION Y VENTA: CALVO SOTELO 34.

TALLERES: AVDA ESPAÑA 14

## 5 HORAS EN EL PLENO NAVARRO

Estos son los puntos importantes

- 1.- Loyola y Sangüesa, jugarán para ascender a Primera Regional
- 2.- Tres grupos en Segunda Regional
- 3.- Descienden tres y tres promocionan
- 4.- Arbitros: 25 por ciento de aumento en sus cuotas
- 5.- El 6 de septiembre comienzan las competiciones

El pasado domingo tuvo lugar, en Pamplona, el Pleno de la Federación Navarra de Fútbol, celebrado en uno de los salones de la Casa Sindical, bajo la presidencia de don Joaquín Arraiza, presidente de la Federación.

Asistieron gran parte de los miembros de la Federación, aunque con las ausencias más notables de Osasuna y Tudelano, lo que repercutió de manera importante en algunas de las votaciones que se realizaron, habida cuenta que éstas habrían de hacerse —y así se hicieron— con los votos de los cinco equipos que la Federación tiene en categoría nacional más el doble en representación del resto de las categorías.

El secretario, señor Cornago, dio lectura del acta anterior, que fue aprobada, leyó la memoria y el estado de cuentas, que registra un déficit de unas 85.000 pesetas al recibir una importante compensación de la Federación Española, pues de otra forma aún hubiera sido mayor.

A continuación, pasó el señor presidente a dar cuenta de algunos pormenores derivados del Pleno Nacional, comentando la composición de los cuatro grupos de Tercera División, a todas luces perjudicial para los equipos de nuestra Federación. Asimismo se hizo alusión al sistema imperante en las votaciones, donde el fuerte dominio ejercido por los clubs poderosos, que cuentan gran número de votos, hace que se inclinen hacia el lado que ellos quieran cualquier aspecto que se someta a debate.

### COMPETICIONES REGIONALES

Seguidamente entró el Pleno en la cuestión más interesante y donde verdaderamente había que trabajar, en las competiciones regionales.

Se dio lectura a los equipos que formarán en la temporada el grupo de Primera Regional que serán, Calahorra, Oberena e Iruña; descendidos de la categoría superior: Logroñés, Arnedo, Muskaria, Alfaro, Haro Peña Sport, Izarra, San Juan, Azkoyen Osasuna, Nájara y Balsamiso, de la temporada anterior y los ascendidos Artajonés, Cirbonero, Aurrea y Yagüe, quedando un puesto vacante por cubrir al que tienen igual opción los equipos Loyola y Sangüesa, quienes habrán de enfrentarse —según allí mismo acordaron sus representantes— en un partido en campo neutral, el día 9 de agosto.

Por supuesto que si alguno de los equipos que han ascendido no tuvieran campo en condiciones reglamentarias sería otro de los clasificados a continuación el que ocuparía la vacante producida.

### COMPOSICION DE SEGUNDA REGIONAL

Para completar los cuarenta equipos que han de constituir la Segunda Regional habrán de jugar un torneo relámpago los equipos Aibarés, Azagresa, Erriberri, Tardío y Vianés, siendo los dos primeros los que completan la cifra antes citada.

El resto, así como las nuevas inscripciones, jugarán en Tercera Regional.

### TRES GRUPOS EN SEGUNDA REGIONAL

La mesa hizo una propues-

ta de modificar el acuerdo del Pleno anterior, en el sentido de que en vez de jugar la Segunda Regional en dos grupos de veinte equipos se haga en tres grupos, acordando así el calendario.

Aunque la proposición es interesante en la mente de la mayoría, el señor Echarte, representante del club Burladés, se opone energicamente a que se someta al Pleno, pues argumenta que todo acuerdo anterior no puede modificarse.

De nada vale el largo periodo de discusión, con varias intervenciones que vienen a decir, más o menos, que el rectificar es de sabios. El debate se hace interminable pues el interesado pide que se le demuestre el artículo del Reglamento que permita alterar un acuerdo precedente.

Al fin, el señor Cornago lee un artículo que aclara todo, pero el señor Echarte "no se apea del burro" y es preciso hacer una votación.

### ELECCION DE VOTANTES

Previamente se discute quienes habían de votar y al no existir acuerdo se propone que sea con arreglo al Reglamento, esto es, los equipos de categoría nacional y el doble de votos del resto, para lo cual los equipos tienen que designar a estos diez representantes.

Se van leyendo los nombres y los equipos otorgan o no su voto, resultando elegidos:

Berceo y Melidés, con 5 votos; Burladés, Alfaro, Izarra y Falcesino, con tres; San Juan, Aurora, Loyola, Sangüesa y Calahorra, dos votos. Al existir once, ha de ser eliminado uno de los cinco últimos, haciéndose por sorteo y el Calahorra queda retirado.

Estos diez representantes habían de serlo ya para todas las votaciones sucesivas, lo que proporcionó nuevos lidos.

Se procede a la votación de la que se abstienen Logroñés, Chantrea y Mirandés, dando un resultado de ocho a favor de tres grupos en Segunda Regional y dos para que sean dos grupos de veinte equipos.

En consecuencia habrá dos grupos de trece equipos y uno de catorce, que conjuntamente los cuarenta nombres que componen la categoría.

El señor Echarte acoge la decisión con una frase desafortunada que merece general repulsa, y pide condiciones y plazo para impugnar este acuerdo.

### PROPUESTA PARA MIEMBRO DIRECTIVO

Al quedar una vacante entre los miembros del Comité directivo, los clubs han de elegir un representante. Nuevo debate que dura muchos minutos Suenan varios nombres y las propuestas se inclinan por el señor Echarte y el señor Rodríguez Komar, de Logroño.

Los clubs van depositado sus proposiciones sobre la mesa y hay nueve votos para cada uno de ellos. El empate han de resolverlo por votación los equipos designados para este menester, dando un resultado a favor del navarro señor Echarte, por seis votos contra cuatro, ya que hubo alguna abstención, entre ellas la del Logroñés.

### DESCENSOS EN PRIMERA Y ASCENSOS DE SEGUNDA

La mesa presidencial solicita propuestas para determinar los descensos de Primera Regional y los ascensos de Segunda a Primera Regional.

Se centra la discusión en dos proposiciones, una que pide tres ascensos automáticos y tres equipos promocionistas y otra que pide sean dos y dos, respectivamente.

Y aquí vino lo bueno. Los equipos de Primera Regional presienten que los de categoría inferior van apresionando para que prospere la fórmula de tres y tres, pues da mayor número de ascensos y piden entren en la votación, pero la mesa les hace saber que seguirán siendo únicos miembros votantes los ya elegidos, donde hay numerosa representación de «segundas». Se procede primero a votar si habrá promoción de descenso o solo descenso automático. Aquí si que intervienen los trece votos existentes. Se pronuncia por no jugar promoción

Chantrea, Alfaro, San Juan y Loyola. El resto por que si la haya.

Seguidamente se vota si han de ser tres descendidos o dos, además de otros tantos, en cada caso, como promocionistas.

Alfaro, San Juan y Loyola votan por dos descendidos y dos promocionistas, y el resto, nuevos votos (el Chantrea se abstiene), por tres descendidos y otros tantos promocionistas, que es, en definitiva, lo que imperará en la temporada que se aproxima.

Se acuerda comenzar todas las competiciones, incluso juveniles, el 6 de septiembre.

### ASCENSOS DE SEGUNDA

Se clasificarán dos equipos por grupo de Segunda y entre los seis jugarán una ligilla de ascenso. Los tres primeros de ella ascenderán automáticamente y los otros tres jugarán la promoción con los correspondientes de Primera Regional.

Los descensos de Segunda Regional a Tercera se fijarán con arreglo a los inscritos de esta última categoría, quedando en manos de la Federación la medida a adoptar.

### COPA DE AFICIONADOS

Se acordó que los equipos que se inscriban aporten una fianza de 5.000 pesetas los de Primera Regional, 3.000 pesetas los de Segunda, y 1.500 pesetas los de Tercera, como garantía de participación y para cubrir retiradas.

### PREMIOS A LA DEPORTIVIDAD

Los premios a la deportividad recayeron en los equipos Chantrea B y Garés, mientras que el premio en metálico instituido con los intereses que proporcionan los fondos de garantía depositados por los equipos de Primera Regional para el equipo que no tenga ninguna sanción queda desierto.

### TROFEOS

Se distribuyen hermosos trofeos para el Logroñés por su ascenso a Segunda División, que recoge su representante don Félix Berger Ibarra entre una gran ovación, al Cirbonero por su ascenso a Primera Regional, como campeón de su grupo en la ligilla y al Artajonés por igual motivo.

### AUMENTAN LOS DERECHOS ARBITRALES

Cuando ya se llevaban más de cuatro horas de permanencia con una temperatura agobiante y después de resolver problemas enredados en obsesiones labo-

rintos, más por afanes egoístas que por encerrar dificultades al representante del Colegio Navarro de Arbitros de Fútbol ofreció una nueva fórmula para la próxima temporada.

Propuso que todos los equipos, cualquiera que sea la procedencia del árbitro señalado, pagarán durante toda la temporada igual cantidad, 3.000 pesetas por partido, en recibo único o por la mitad para cada equipo. Esto en Primera Regional. En Segunda Regional, 2.100 pesetas, con jueces de línea, y 1.450 pesetas sin ellos. En Tercera, 350 pesetas.

Las palabras del señor Ochotorena cayeron como losas y tras pasar los primeros segundos de estupor la Asamblea se pronunció unánimemente por desestimarlas.

Las 3.000 pesetas para los de Primera Regional quedaban así desglosadas:

Derechos de arbitraje, pesetas 1.250.

Derechos jueces de línea, 250 pesetas cada uno.

Tres medias dietas de 200 pesetas cada una.

Gastos de vehículo para desplazamiento, 650 pesetas. Cuando el árbitro sea de casa el pago sería igual, pues el Colegio de Arbitros regularía estos ingresos para compensar a los que gasten más en sus diferentes capítulos.

Después de enérgicas palabras de los representantes de los clubs y tras apuntar la presidencia la conveniencia de elevar las tarifas para estímulo de los árbitros, necesitados de ello, se aprobó que fueran elevados los derechos en todas las categorías en un 25 por 100.

Cuando los partidos se jueguen por la mañana, y el árbitro proceda de más de 50 kilómetros cobrará media dieta, al igual que si actúa en días laborables. El sábado por la tarde no se considera laborable.

### ENTRENADORES

Ya con la mayoría de los asistentes levantados y pugnando por escapar, el señor Telleria repitió, como presidente del Colegio de Entrenadores, la necesidad de cubrir el puesto de entrenador con un miembro del Colegio, facilitando listas de los existentes en activo a todos los interesados, a fin de que, pudiesen escoger el más idóneo.

Cuando eran ya las tres y media, cinco horas después de haber entrado, se dio por terminado el Pleno, siendo invitados todos los asistentes a un aperitivo servido en el bar del edificio.

E. GOMEZ

ALMACENES

# SAN BERNABE

Las prendas de verano para toda la familia las tiene a su disposición en SAN BERNABE.

- \* PANTALONES
- \* BAÑADORES
- \* VESTIDOS
- \* CAMISAS
- \* BLUSAS
- \* NIKYS



TODO PARA TODA LA FAMILIA

# deportes

Vuelven los clásicos  
«4 mosqueteros»



**COPA  
DAVIS**

## Objetivo español: conquistar la «ensaladera» (es el último año bueno de Santana)

MADRID, 27. (Pyresa). — En los primeros días de agosto se va a celebrar en la gran ciudad Brasileña de Sao Paulo el encuentro de Copa Davis entre los equipos Nacional de Tenis de Brasil y España. Será esta la cuarta vez que los dos países se enfrentan en este torneo, que ya se sabe es un auténtico Campeonato del Mundo de Tenis. Los choques entre los tenistas brasileños y españoles, son en realidad recientes. El primero fue en el año 1950 y se celebró en Barcelona, en donde también se han celebrado los otros dos en los años 1964 y 1966. Será pues ahora, cuando por primera vez juegue el equipo español en tierra brasileña. Ello se debe, a que hasta hace pocos años, los brasileños jugaban siempre en la zona europea y por tanto tenían que celebrar sus partidos, en las pistas de sus rivales. El balance de estos tres encuentros entre los dos países, arroja un saldo favorable a España, pues ganó los dos primeros por 3-2 y 4-1 y perdió en la última ocasión por 3-2.

### SANTANA Y GIMENO EN EL EQUIPO ESPAÑOL

Fue en los días 12, 13, 14 y 15 de junio de 1959 cuando por primera vez tuvieron que enfrentarse en la Copa Davis, Brasil y España. España había ganado a Finlandia en Helsinki por cinco a cero, y a Suiza en Madrid por el mismo resultado. Brasil por su parte había vencido a Alemania y a Polonia. Formaron en el equipo español Gimeno, José Luis Arilla, Couder y Santana. La lluvia obligó a que en el primer día sólo se jugase el primer partido de individuales que estuvo interrumpido en el cuarto set. El partido de dobles contra lo que es costumbre, se jugó en la última jornada cuando el encuentro estaba decidido. Santana, muy joven aún, ganó a Fernández por 8-10, 6-4, 6-0 y 6-3, y Couder a Ronald Barnes, por 6-2, 6-2, 6-8 y 9-7. Gimeno que había tenido una lesión jugó el cuarto partido individual, cuando ya España tenía un tres a cero a su favor, porque Santana había ganado a Bar-

nes, por 6-1, 6-1 y 6-3. Gimeno, no recuperado, perdió frente a Fernández por 6-1, 7-5 y 6-2, y en el partido de dobles, Gimeno y José Luis Arilla perdieron también frente a Fernández y Barnes, por 6-3, 6-2, 9-11 y 6-2.

Después de este encuentro, el equipo español jugaría la semifinal de la zona europea tras vencer a Inglaterra, enfrentándose en Milán a Italia que ganó por 4-1.

### NUEVA VICTORIA ESPAÑOLA EN 1964

En el año 1964, el primer partido de la zona europea, lo jugaron en los días 1, 2 y 3 de mayo en Barcelona, España y Brasil. Barnes estaba considerado entonces como el primer jugador de su país y Koch, como el segundo. Por España jugaron Couder, Santana y José Luis Arilla. En el primer partido individual, Koch venció a Couder por 6-4, 8-6 y 6-2. Fue un resultado tanto alarmante para el equipo español, pero al final del encuentro resultaría que en él habían conseguido los brasileños su única victoria. Santana, cua-

jado ya como un jugador de primera línea, dio buena cuenta de Barnes al ganarle por 6-1, 6-0 y 7-5. En dobles, Santana y Arilla que ya formaban una buena pareja y que estaban muy compenetrados ganaron a Barnes y Koch por 6-1, 7-5, 4-6 y 7-5 y después, Santana ganó a Koch por 6-4, 6-3 y 6-1 para cerrar el encuentro Couder con Barnes en un partido en el que Couder se desquitó de su derrota ante Koch, ganando al número uno brasileño por 6-1, 9-7 y 7-5. El camino español en la Copa Davis de este año, se cerraría en los días 10, 11 y 12 de mayo en Copenhague al perder España frente a Dinamarca por tres a dos, consiguiendo Santana que causó sensación en el entendido público danés, las dos victorias españolas frente a Ulrich y Leshly.

### LESION DE SANTANA Y DERROTA ESPAÑOLA

Tras la sensacional andadura española en la Copa Davis de 1965, en la que el tenis español llegaría por primera vez a la llamada «challenge round» que es la gran final, Brasil rompió las ilusiones españolas en 1966 en Barcelona.

En 1965, España había ganado a Grecia por 5-0; a Chile por 5-0, a Alemania por 4-1; a Checoslovaquia, en Praga por 4-1; a Africa del Sur en Barcelona por 4-1; a Estados Unidos por 4-1 en Barcelona también, y a la India por 3-2 para acabar en Sidney.

En abril de 1966 se había ganado a Yugoslavia por 4-1, siendo el segundo rival de los españoles el equipo brasileño que formaban Mandarino y Koch, los dos que ahora en Sao Paulo van a

volver a defender el tenis brasileño. Las fechas fijadas eran las de los días 13, 14 y 15 de mayo, pero el encuentro no terminó hasta el día 17. Tras varias esperas, debido a que sobre Barcelona llovió mucho el día 13, el juez árbitro, que era el sueco Matt Hassel decidió aplazar los partidos para el día siguiente. Abrieron el encuentro Gisbert y Koch. Perdió Juan el primer set por 3-6, pero después afirmó su juego y ganó los tres siguientes por 6-4 y 6-4.

Tras éstos salieron a la pista Santana y Mandarino. Los dos se conocen porque han jugado mucho juntos y se han entrenado también en Madrid juntos. Con lucha, Santana consiguió ganar el primer set por 7-5, y cuando en el segundo los dos tenían en su haber tres juegos, se produjo la lesión de Santana en el hombro derecho. La lluvia providencial en ese momento obligó a una suspensión de más de una hora, durante la que el doctor Cabanes atendió a Santana para que éste pudiese seguir jugando. Con un vendaje, sin poder alzar el brazo para sacar, sin poder dar a la pelota en «smash» Santana se apuntó el segundo set por 7-5 también. Se empezó a jugar en el tercer set, pero de nuevo la lluvia obligó a suspender el juego cuando Santana se iba poniéndose a la lesión iba ganando por 4-3. Al día siguiente, Santana pudo acabar el set con un resultado de 6-4.

La lesión de Santana obligó a cambiar la composición del equipo de dobles y por España jugaron José Luis Arilla y Juan Gisbert. Era este un punto que incluso

con Santana se podía haber perdido, porque Koch y Mandarino formaban una gran pareja de dobles y aunque Arilla y Gisbert les forzaron, los dos brasileños acabaron ganando por 6-3, 2-6, 5-7, 7-5 y 4-6.

Confundiendo que aún lesionado Santana lograra el punto necesario que dejaría zanjada la cuestión, y creyendo también que el descanso de un día habría contribuido a mejorarle, no hubo cambios en el equipo español y el cuarto partido, según el orden del sorteo, lo jugaron Santana y Koch. Se creía que si Santana se había defendido, lesionado ya, frente a Mandarino podría hacer algo similar frente a Koch. Pero no fue así. Santana perdió pese a sus esfuerzos por 7-5, 6-1 y 6-2. Brasil y España quedaron, pues empatados a dos victorias. El último partido iba a ser decisivo. Y lo fue, pero para España resultó lamentablemente triste. El partido entre Mandarino y Gisbert, resultó dramático y para colmo, se alargó y fue suspendido para reanudarse al día siguiente. Con resultado de 7-5, 3-6, 9-11 y 8-6, favorable a Mandarino, y con 5-4 para Mandarino en el quinto set, el partido fue suspendido por falta de luz y reanudado al día siguiente, la lucha resultó emocionante. Los dos jugadores sabían la responsabilidad contraída, pero Gisbert se daba cuenta de que de él dependía que la eliminatoria afrontada en principio con convicción de victoria, se perdiese y con ella, todas las ilusiones españolas en la Copa Davis. Junto a jugadas buenas, Gisbert tuvo otras con fallos y con nervios sólo superados en algunos momentos, acabó perdiendo por 8-6. Brasil había eliminado a España, contra todo pronóstico, pero favorecido con la lesión de Santana, que como ahora es jugador decisivo en nuestro equipo.

No es de esperar que la sombra de este encuentro haga encojer el brazo a los españoles dentro de unos días en Sao Paulo. Precisamente debe ocurrir todo lo contrario. Los españoles deben demostrar que lo que ocurrió en Barcelona hace cuatro años fue accidental, y anormal. Frente a los mismos jugadores de Brasil, los españoles, casi los mismos también, pues sólo Orantes es la novedad, pueden dar clara réplica a los brasileños, aunque el público infuya y con su griterío, destemple los nervios de nuestros representantes. Manuel Gómez Aróstegui

## RINCON DE NOTICIAS

### EL SANTANDER SE INTERESA POR CABALLERO

El Real Santander, que sigue sus gestiones para preparar un potente equipo de cara a su reaparición en Se-

gunda División, se interesa por el ex-blancuirrojo Caballero, que apenas jugó en el Logroñés.

### LANAS, AL OSASUNA

El Deportivo Logroñés estaba interesado en que el guardameta del Oberena, Lanas, ingresará en la plantilla blancuirroja, y se habían mantenido contactos con el cuadro del Labrit a fin de llevar adelante la

operación. Las cosas no han cristalizado y el buen portero pamplonés ha ingresado en las filas del Osasuna, de mano de su entrenador, Goni Romero, que dirigirá a los rifollos la próxima campaña.

### CELORRIO, ENTRENADOR DEL BERCEO

Luis Santos ha dejado el timón del Berceo en todos los terrenos, y para sustituir al mister verde se ha

pensado en Celorrio, ex-jugador del Berceo y que últimamente venía actuando en La Calzada.

### SE SIGUE BUSCANDO UN BUEN PORTERO

La directiva del Logroñés no descansa en busca de un guardameta de garantía. Perdidas las esperanzas de conseguir los servicios de Lanas, se ha pensado en Viteri, que la temporada pasada militó en las filas del Numancia con gran éxito. Este muchacho tuvo un ac-

cidente de tráfico y ello le causó un gran perjuicio en su carrera con el equipo soriano. También sabemos que un joven guardameta asturiano, recomendado por Flechilla y Luisin, va a ser sometido a prueba una vez comenzados los entrenamientos.

### LA BAJA DE MICHELENA EN PODER DEL LOGROÑÉS

Las gestiones para incorporar al delantero centro del Tudelano, Michelena, al Logroñés prácticamente han culminado. La directiva del cuadro de la Mejana ha extendido la baja en favor del

Logroñés, y se espera la llegada del jugador a nuestra capital para que estampe la firma en la cartulina que le ligue al cuadro blancuirrojo.

### HOY, REUNION CON LOS CLUBS MODESTOS

A las ocho de la tarde, en el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, tendrá lugar una reunión entre el Logroñés y los representantes de los

clubes modestos de nuestra capital. De esta importante reunión se espera salgan acuerdos que permitan una colaboración eficaz en pro del fútbol logroñés.

### EL II TROFEO DE LA VENDIMIA

Se pretende que el día 29 de agosto, y en sesión nocturna, se lleve a efecto la disputa en Las Gaunas del II Trofeo de la Vendimia Riojana, recordemos que el primero lo ganó el Elche, y para ello se gestiona la venida a nuestra ciudad de un

potente cuadro de Primera División. Se han entablado negociaciones con varios de ellos y se espera llegar a un acuerdo rápidamente para que algunos de los grandes venga a Las Gaunas el último sábado de agosto.

### EL BERCEISTA ROYO, MUY SOLICITADO

El jugador del Berceo Felipe Royo es pieza codiciada dentro del fútbol regional, y han sido varios los equipos de esta categoría que se han interesado por el espiado jugador verde. Que

nosotros sepamos, ha recibido ofertas del Arnedo, Haro y Logroñés Promesas entre otros, pero parece ser que el muchacho no está dispuesto a abandonar su actual equipo.

### ARRAIZ, AL BURGOS

El discutido jugador perteneciente a la plantilla del At. de Bilbao, y que ha venido jugando hasta la fecha en el Bilbao At. Arraiz,

es el último fichaje del Burgos, que espera culminar su campaña de fichajes esta misma semana.

## MORRIS - MG - MINI

BAJO FABRICACION Y CONTROL DE BRITIS LEYLAND AUTHI

Modelo	PRECIO:	149.000 Ptas. f.f.	Incluido Impto. Lujo y matric.	184.976
MG 1300	122.000	" "	" "	151.928
MORRIS 1300	129.000	" "	" "	160.496
TRAVELLER 1300	125.750	" "	" "	156.518
MINI 1275	115.500	" "	" "	143.972
MINI 1000-E	104.500	" "	" "	130.508
MINI 1000-S	90.000	" "	" "	112.760
MINI 1.000-B	80.000	" "	" "	97.250
MINI 850				

DISTRIBUIDOR PARA LOGROÑO Y PROVINCIA:

## TAVESA

CARRETERA BURGOS, Km. 2 Telf. 220800 LOGROÑO  
 CARRETERA LOGROÑO, 45 Telf. 207 CALAHORRA  
 GRAL. MOLA, 87 Telf. 451 HARO  
 ADMITIMOS SU COCHE USADO FACILIDADES HASTA 24 MESES

## «GARCIA»

### ACADEMIA DE CONDUCTORES

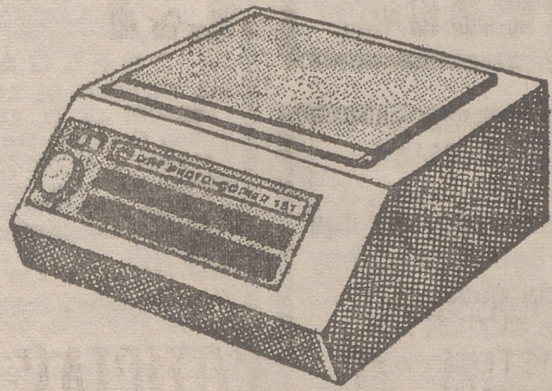
EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA NUM. 16, VISITE LA MAS MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA  
 TELEFONO 22-07-00

## AYER, EL LOGROÑES PROMESAS, FIN DE LAS VACACIONES



Copiadora en seco  
**3M G-151**

TRABAJO TODA LA VIDA  
TAN SOLO POR...  
15.000 pts



Lo copia **TODO**

- \* La obtención de cada copia es un verdadero "arte de magia"
- \* **NO** intervienen líquidos, ni polvos ni producto químico alguno.
- \* Su proceso es totalmente seco.

**¡COMPRUEBELO!**

Solicite demostración gratuita a su **DISTRIBUIDOR:**

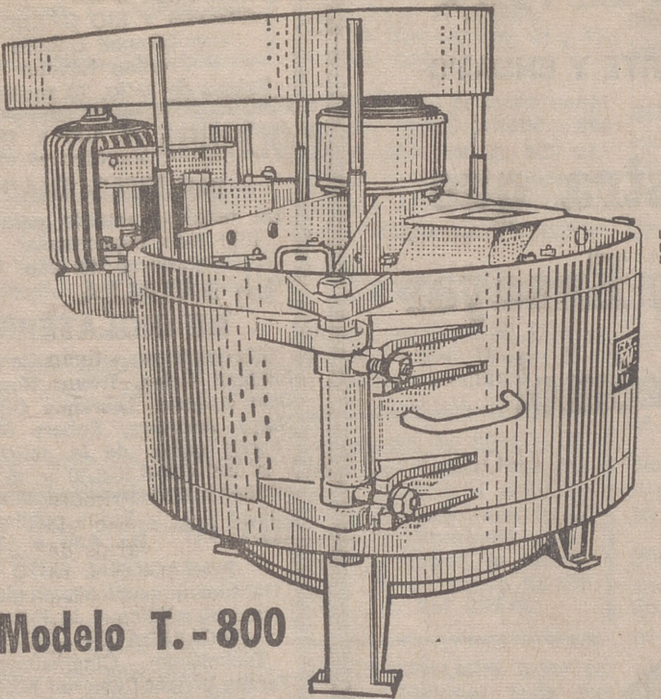
LIBRERIA

**JALON MENDIRI**

M. de Vallejo, 15. LOGROÑO. Telf. 21-19-45.

**MOLINO PARA ARIDOS**

**OMFP**



Modelo T.-800

Producción máxima = 20 m<sup>3</sup>/h.  
Producción de arena = 60% al 70%.

Su instalación es simple y de bajo costo.

**SERVICIO Y RECAMBIOS**

**PARÉS HNOS. S.A.**

BARCELONA Buena Ventura Muñoz, 20  
MADRID Alcalá, 187  
ZARAGOZA P.º Fernando el Católico, 5 y 7  
SEVILLA Luis Montoto, 74 y 76

EXTENSA RED DE AGENTES Y SERVICIO EN TODA ESPAÑA

Suscríbase a **NUEVA RIOJA**

NUEVA RIOJA 28 de julio de 1970.

El Logroñes Promesas, que tuvo una brillantísima actuación en la temporada pasada, ocupando un puesto muy privilegiado, hizo ayer, a las siete y media de la tarde, su presentación oficial con vistas a la campaña 70-71. Vimos muchas caras nuevas, aunque de sobra conocidas por haber militado en temporadas anteriores en equipos de nuestra capital.

Acudieron a la cita Pérez, Gilla, Fernando, García, Ibáñez, Maestre (Loyola), Fidel (procedente del Berceo), Sergio, Martínez-Torre, Greñu, Osés, Arroita, Román, San Vicente, Arellano (Loyola) y Fidel (del «Balsa»). Justificaron su ausencia por mediación de su compañero Pérez, el volante izquierdo y el defensa Hermoso, todavía de vacaciones. Comenzó el acto el presidente, señor Valentineti, quien dirigió a los presentes unas palabras de salutación pri-

mero y pidiendo entrega total después. Debéis seguir las instrucciones del señor Regueiro al pie de la letra y os deseo que cosechéis muchos triunfos con el Logroñes Promesas.

El presidente cedió seguidamente la palabra al entrenador, Luis Burgos «Regueiro», quien se expresó en los siguientes términos:

«Espero de todos que asistáis a los entrenamientos cuando se os ordene. El estar bien preparados físicamente es básico para afrontar toda una temporada de intensísimo trabajo. El sol en la playa hay que dejar de tomarlo y de bañarse en el río.

Si alguno de vosotros tiene alguna queja, no dudéis en contar conmigo para lo que sea; pues, aparte de entrenador, quiero ser un amigo para todos». Concluyó dando la bienvenida.

Después de estas palabras, llenas de sencillez, pero de gran contenido, los jugadores, junto con el señor Regueiro, pasaron al campo anexo para rea-

lizar los primeros ejercicios y rebajar kilos (algunos bien los necesitaban, sobre todo García, que se presentaba con siete demás). El programa duró apro-

ximadamente una hora y los muchachos agradecían de veras la reconfortable ducha.

UTRERITA

### Torneo de Cantabria: victorias del Junior's y Kaskales

Se celebró una nueva jornada del Torneo Social de Cantabria, y en partido jugado el pasado sábado, festividad de Santiago, el Kaskales venció al Juventus por 7-2.

Los goles fueron conseguidos por Rengel (4), Castellón, Arellano y Albaina. Los dos del Juventus los marcaron Tino y Luisón.

Arbitró Román, que estuvo bien en líneas generales. Las alineaciones de los equipos fueron las siguientes:

Kaskales: Castellanos; Palo-

mo, Rengel, Vélez; Miralles, Mendoza; Castellón I, Castellón II, Arellano, Albaina y Félix.

Juventus: Angel; Andrés, Tino, Espinosa; Santamaría, Luisón; Bobi, Castellón, Lasala. Pinedo (Dávila) y José María.

JUNIOR'S, 3

AFICION, 1

El domingo por la mañana se jugó el segundo encuentro de esta tercera jornada, en el que se enfrentaron el Junior's y el Afición. La victoria correspondió a los primeros por tres tantos a uno. El partido fue muy entretenido y el triunfo del Ju-

nior's justo y merecido, ya que durante los noventa minutos de juego tuvieron mayores oportunidades y se presentarían con mayor peligro en la portería contraria.

Arbitró Royo, y las alineaciones fueron las siguientes: Afición: Marín; Carmelo, Barbi, Armengol; Tomás, Lleida; Kepa, Casorrán, Lapresa, Manolo y Félix.

Junior's: Luis Felipe; Lumberras, (Forni), Pedro, Toño; Chuchi, Zurdo; Alamos (David), Orío, Magaña, Arnodo y César.

PEPE HORCAJO

### PELOTA

## 22-4, victoria sin compromiso de Leiva y Titín sobre Idiáquez y Alberdi

Se jugaron el domingo, en el Frontón Jardín, los partidos programados, con mediana entrada en el coquetón recinto.

Comenzaron los hermanos Perdiguero contra los también hermanos Arroyo, venciendo éstos por 20-16 después de una lucha competida.

El segundo partido fue menos lucido. Se enfrentaban Leiva y Titín a Idiáquez y Alberdi, venciendo la primera pareja por 22-4.

El abultado resultado refleja claramente la superioridad existente. Especialmente Alberdi bajó mucho de tono ante los riojanos.

EN ZARAUZ

Muchos riojanos en el Frontón Cinema de Zarauz, donde se repiten los festivales en esta época del año.

Berasaluce IV y Sorra vencieron a Vargara (flojo, muy flojo) y Echave X. El partido fue de absoluta superioridad de los primeros, completando ambos una buena actuación. Duró el partido una hora y sólo hubo igualdad a tres. También a tantos ganados con el saque, dos cada delantero, desde el cuatro.

En el segundo partido, Del Val II y I salieron favoritos ante Oreja III y Echave XI. Y el dinero se puso «tiro» cuando los riojanos se adelantaron al marcador. Pero los contrarios fueron los vencedores por 22-14. Oreja consiguió tres rebotes.

En el tercer partido gran actuación de Rioja, que logró cinco rebotes. Con Andueza IV adelante vencieron 22-9 a Inchaurrondo y Madinabaitia.

EN MURILLO

El pasado día de Santiago se jugó en Murillo la final del torneo inter-pueblos que ha venido desarrollándose en aquel recinto con numerosa participación.

La pareja de Alberite, compuesta por Blanco y Rioja, vencieron a la de Albelda, García y Daroca, por 22-20.

Hubo reparto de trofeos, entre ellos uno de la Agrupación Riojana de Pelota.

Como complemento se jugó otro partido, venciendo Guedán y Fernando de Luco a Papiros y Narro por 22-18.

Y ahora se espera a los partidos de fiestas.

MAÑANA, EN VERGARA

Se termina mañana la temporada en Vergara, por lo cual han organizado un festival muy completo. Primeramente García Arriño I y Tapia II contra Iribar y Nalda II.

TRIUNFO DE BARBERITO SOBRE PIEROLA

El domingo, en Villafranca de Ordicía, se enfrentaron de nuevo Barberito I y Piérola, el riojano con el respaldo de Oreja II, que reaparecía después de su título de campeón de se-

gunda, y el navarro con Nalda II en la zaga.

Fue un partido muy bonito y al final, perdiendo Barberito 20-18, tuvo una reacción que le llevó al triunfal 22 sin moverse sus contrarios del 20.

EL ELIZONDO

En el Frontón Iriarte, de Elizondo, jugaron ayer Ezcurra y Lajos frente a un trío formado por Chicuri, Nagore y Azcarate, venciendo la pareja por 22-13.

En un principio la segunda pareja debería haber estado compuesta por Tapia II y Azcarate, pero a última hora hubo que variar el programa.

Seguidamente, Esquisábel e Ituarte vencieron a Negore (que repetía partido) y Chicanar por 22-18. Dos buenos partidos los que ofreció a la afición la bella capital baztanesa. A tal señor, tal honor. Todo categoría.

EDUARDO

### El Automóvil Club de Rioja, primera escudería en el «Rallye de Alava»

Se celebró el domingo el «Rallye Automovilístico de Alava», con presencia de pilotos de la escudería Automóvil Club de Rioja, compitiendo con los mejores especialistas del Norte de España.

Pese a la indudable competencia existente, tres pilotos del Automóvil Club de Rioja consiguieron colocarse entre los tres primeros de la clasificación general, logrando para esta entidad el primer puesto en la clasificación por escuderías.

Un nuevo triunfo de nuestros automovilistas que ahora se meten de lleno en la preparación del Premio de la Vendimia Riojana, que, como se sabe, tiene carácter nacional, y que se celebrará el 27 de septiembre, dejando constancia en Vitoria, donde tuvo lugar la salida y la llegada de la prueba, de sus indudables posibilidades ante la que ha de discurrir por nuestras propias carreteras.

Las diferentes clasificaciones obtenidas fueron:

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

- 1.—Claudio Aldecoa.
- 2.—Ignacio Susundegui.
- 3.—Julio Rocafort, de Logroño.
- 4.—Javier María Adarraga.
- 5.—Julio Rocafort, de Logroño.

- 6.—José Luis Capitán, de Logroño.
- 12.—Felipe Baquerín, de Logroño.
- 15.—Santiago Tabernero, de Logroño.

**CLASIFICACIÓN POR GRUPOS**

- Grupo 1:**  
1.—Fermín Tellería.
- Grupo 2:**  
1.—Julio Rocafort.
- Grupos 3, 4, 5 y 6:**  
1.—Claudio Aldecoa.

**CLASIFICACIÓN POR ESCUDERIAS**

1.—Automóvil Club de Rioja.

**RESULTADOS POR PRUEBAS**

**Prueba A - Antoñanzas:**

- 1.—Ignacio Susundegui.
- 2.—Claudio Aldecoa.
- 3.—Javier María Adarraga.

**Prueba B - Bernedo:**

- 1.—Claudio Aldecoa.
- 2.—Ignacio Susundegui.
- 3.—Julio Rocafort.

**Prueba C - Herrera:**

- 1.—Claudio Aldecoa.
- 2.—Julio Rocafort.
- 3.—Ignacio Susundegui.

**Prueba E - La Barrenillas:**

- 1.—Claudio Aldecoa.
- 2.—Ignacio Susundegui.
- 3.—Julio Rocafort y Javier María Adarraga.

**Prueba F - La Cruceta:**

- 1.—Claudio Aldecoa.
- 2.—Ignacio Susundegui.
- 3.—Julio Rocafort.

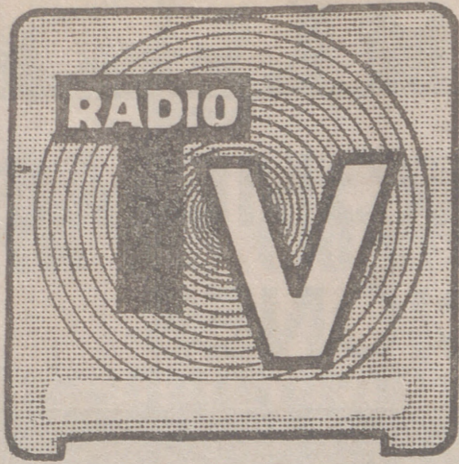
**ADRIAN TEXTILES**

“EL COMERCIO DE LOS PRECIOS INCREIBLES”

**¡¡PROXIMA APERTURA!!**

JORGE VIGON, 33.

LOGROÑO



# RADIO RIOJA

**PROGRAMA PARA HOY**

7,55: Sintonía y programa.	12,15: Cancionero.
7,58: Matinal Cadena SER.	12,30: Mediodía Cadena SER.
10,00: Aires del Ebro.	1,00: El disco de hoy.
12,30: Radiovariedades.	1,10: Ecos de Haro.
	1,15: Ráfaga musical.

1,20: Top seis.  
1,30: Una voz de mujer.  
1,35: Chuletas y vino.  
1,55: Aquí Santo Domingo.  
2,05: Bellas melodías.  
2,25: Los deportes.  
2,30: Radio Nacional.  
3,00: El día de hoy.  
3,05: Ritmos de hoy.  
3,20: Canciones de ayer.  
3,30: Discoteca española.  
4,00: Más allá de las estrellas  
4,35: «Lydia».  
5,00: Los Luises cantan.  
5,05: «Los miserables».  
5,30: Conexión con la Cadena SER.  
6,30: «La Infame».  
7,05: «Los parientes pobres».  
7,30: Santo Rosario.  
7,45: Variedad musical.  
8,00: Musical Estudio Tres.  
10,00: Radio Nacional.  
10,35: Mundorama.  
11,00: «La hora de las brujas».  
12,00: Buenas noches, Logroño.  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: Noche de concierto.  
2,00: Cierre de la estación.

# T. V. E.

✱ SOBREMESA  
1,45: Carta de ajuste.  
2,00: Apertura y presentación.  
2,02: Panorama de actualidad.  
3,00: Noticias a las tres.  
3,25: Avances.  
3,30: Rimas populares.  
4,00: El show de Doris Day.  
Hoy: «La guerra del chocolate».  
4,30: Nivel de vida.  
5,00: Hablemos de España.  
5,15: Despedida y cierre.  
✱ TARDE  
7,15: Carta de ajuste.  
7,30: Apertura y presentación.  
7,32: Los picapiedra. Hoy «Una invitación que compromete».  
7,59: Avances.  
8,00: Teletub.  
8,30: La huella del hombre.  
✱ NOCHE  
8,55: Esta noche...  
9,00: Novela. Hoy: «El río que nace en junio».  
9,30: Telediario.  
9,55: Avances.  
10,15: Ciclo. Hace 25 años. Hoy: «Comandante Prien-U-47»  
12,00: Veinticuatro horas.  
00,15: Despedida y cierre.

# Radio Calahorra

18,30: Pasarela de estrellas.  
9,05: Los santos de cada día.  
9,10: Orquestas madrugadoras.  
9,20: Los días tienen su historia.  
9,30: Reina en el hogar.  
10,00: La novelera (Novela).  
10,30: Radio club.  
11,15: Exitos de ayer.  
11,30: Hermana radio.  
12,05: Amigos oyentes.  
12,15: Pequeño concierto.  
13,00: Galería de éxitos.  
13,30: Bailenato.  
13,35: Canciones de siempre.  
14,45: Pequeño concierto.  
15,00: Tarde joven.  
17,00: Confidencias.  
18,05: España en su música.  
19,00: Concierto en la tarde.  
19,30: 14 aciertos.  
20,00: Santo Rosario.  
20,50: Ofrenda musical.  
21,00: Panorama.  
21,30: Club de abonados.

# CARTELERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**REFRIGERADO**  
**COLOSAL EXITO**  
Viva una experiencia única en su vida  
**PASAPORTE A LA LOCURA**  
TECHNICOLOR  
Susan Strasberg, Dean Stockwell, Jack Nicholson  
Por vez primera en la pantalla, el extravagante mundo de San Francisco, tal como es.  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,55.

**ATENEA** De 5,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**¡¡¡ULTIMO DIA!!!**  
**¡¡IMPRORROGABLE!!!**  
Por fin, llega a Logroño la película más sensacional del año  
**«HELGA»**  
(EL MILAGRO DE LA VIDA)  
(COLOR) (V. O. Alemana)  
Ruth Gassman, Eberhard Mundry y Asgard Hummel  
ATENCIÓN: Pases de la película HELGA: 6,00-7,45-9,30 y 11,15.

**BRETON** (14 años)  
De 4,30 a 11,30  
¡Programa doble!  
1.—¡Un film donde la violencia está llevada a su máxima emoción! **TECHNICOLOR**  
**«EN GHENTAR SE MUERE FACIL»**  
George Hilton-Marta Padovan  
2.—¡SEGUNDA SEMANA de éxito **ROTUNDO!**  
El ídolo de las multitudes:  
«PERET» en  
**«EL MESON DEL GITANO»**  
(Color) Con Yvonne Bastien y «Saza»  
Butaca de patio, 20 pesetas.

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
Un héroe, un valiente, un aventurero, un héroe de leyenda, en un film grande, bello, extraordinario y colosal, el más costoso jamás realizado  
**«MARTIN FIERRO»**  
(TODD-AO 70 mm. COLOR)  
(Sonido ESTEREOFONICO)  
Alfredo Alcón, Grac Borges  
Pases prog.: 4,30-6,30-8,30-10,30  
Pases film: 4,50-6,50-8,50-10,55

**MODERNO** (T. públicos)  
De 4,30 a 12,30  
¡Programa doble!  
1.—¡Una historia sencilla, divertida, fantástica y aventuras emocionantes! En **TODD-AO**, en 70 mm. Technicolor,  
**«EL EXTRAVAGANTE DOCTOR DOLITTLE»**  
Con Rex Harrison, Samantha Eggar  
2.—El film del Oeste en Technicolor  
**«DENVER Y RIO GRANDE»**  
Con Edmond O'Brien y Sterling Hayden  
Butaca de patio, 20 pesetas

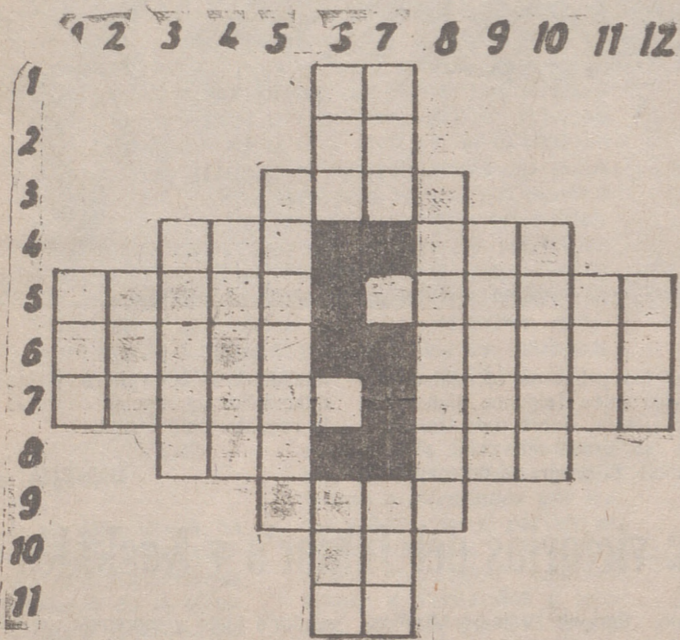
**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
Un fabuloso reparto para el film más espectacular y gigantesco del año  
**«LA BATALLA DE INGLATERRA»**  
(CinemaScope - TechniColor)  
Michael Caine, Trevor Howard, Curt Jurgens, Laurence Olivier, Harry Andrews, Robert Shaw.  
Pases aprox. de la película:  
A las 4,30-6,30-8,30 y 10,35

**RIALTO** Todos públicos  
De 4,30 a 12,30  
**SENSACIONAL EXITO**  
Un film maravilloso, elogiado por el público y la Prensa  
**ESCAPADA EN JAPON**  
TechniColor - CinemaScope  
Teresa Wright-Cameron Mitchell  
Y el divertido reestreno  
**SOR YEVE**  
TECHNICOLOR  
Gracita Morales, José L. López Vázquez, Mara Cruz  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
**REFRIGERADO**  
El reparto más gigantesco del cine español, en una película alegre, moderna, desenfadada  
**EL TAXI DE LOS CONFLICTOS**  
Technicolor. Sonia Bruno, Marisol, Juanjo Menéndez y muchos más  
Y el grandioso reestreno  
**ATAQUE AL CARRO BLINDADO** Color-Scope  
John Wayne - Kirk Douglas  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 9,15.

**ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO**  
de las marcas más acreditadas  
**- PERÉ -**  
PIO XII, 5.  
Junto a la Estación de Autobuses  
Teléfono 22-54-67

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: El primero. — 2: Nota. — 3: Arbol conifero. — 4: Aquí. Nivel. — 5: Miedo. Viento que sopla del Sudeste. — 6: Comida. Nativo. — 7: Axlla. Rezare. — 8: Labre. Consonantes. — 9: Ceremonia. — 10: Nota. — 11: Campeón.  
**VERTICALES.** — 1: Yunque. — 2: Pronombre latino. — 3: Quería. — 4: Cortar la retirada a una fuerza militar haciéndola prisionera. — 5: Opinión. — 6: Nombre árabe. Cólera. — 7: Apócope. Consonantes. — 8: Río americano. — 9: Labrere. — 10: Cartas de la baraja. — 11: Extremo inferior y más grueso de la antena. — 12: Interjección.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Al. — 2: So. — 3: Pote. — 4: Ota. Les. — 5: Panel. Limado. — 6: Asila. Majás. — 7: Recado. Inane. — 8: Esa. Nas. — 9: Rosa. — 10: So. — 11: Al.  
**VERTICALES.** — 1: Par. — 2: Ase. — 3: Onice. — 4: Telas. — 5: Paladar. — 6: Aso. Osa. — 7: Lot. Sol. — 8: Elimina. — 9: Emaná. — 10: Sajas. — 11: Dan. — 12: Ose.

# Viajes de Logroño a San Sebastián

Todos los DOMINGOS Y FESTIVOS, salida de Logroño a las 6,30 horas, efectuando su regreso de San Sebastián a las 8 de la tarde. Información y precios, en la taquilla de «LA ESTELLESA». Estación de Autobuses de Logroño. Teléfono 21-16-46.

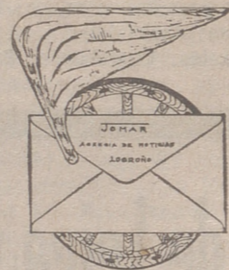
# MUEBLES FERRO

Fábrica con despacho en Sagasta, 21.  
ELIJA ENTRE LA MAS EXTENSA GAMA QUE USTED HA CONOCIDO...  
**MAS DE 50 MODELOS DE TRESILLOS**  
**MAS DE 50 MODELOS DE DORMITORIOS**  
**GRAN VARIEDAD EN SALAS DE ESTAR**  
Fabricamos en la medida, estilo y color que desee.

# Suscribase a Nueva Rioja

AGENCIA DE NOTICIAS

# JOMAR



REPARTO DE CORRESPONDENCIA Y PROPAGANDA EN GENERAL  
— CONSULTE PRECIOS —  
OVIEDO, 15, 4.º TELF. 225579

¡El más sensacional acontecimiento de los últimos años!

JOAQUIN GASA presenta  
**SARA MONTEL**  
en persona  
Y  
SU ESPECTACULO INTERNACIONAL

Aut. mayores 18 años  
¡¡Dos únicos días!!  
**JUEVES 6**  
y **VIERNES 7** de agosto 1970.  
**TARDE, 7,45.**

**NOCHE, 11.**  
Muy importante: Venta de localidades a partir del LUNES 3, en taquilla, desde las 4 de la tarde.  
¡Precios de las localidades!

PTAS.  
Butaca y platea, 200  
Butaca 1er. piso, 150  
Delantera 2.º piso, 100  
Butaca 2.º piso, 75  
General, 40

# TEATRO BRETON

(EL JUEVES 30 DE JULIO DE 1970)  
¡¡UNICO DIA DE ACTUACION!!  
**TARDE, 7,45** y **NOCHE, a las 11.**  
EXTRAORDINARIO RECITAL DEL CANTANTE EUROVISIVO

# JULIO IGLESIAS

IDOLO DE LA JUVENTUD

# JULIO IGLESIAS

INTERPRETE Y AUTOR

# JULIO IGLESIAS

LAS CANCIONES MELODICAS TRIUNFAN EN EL MUNDO «POP» CON

# JULIO IGLESIAS

¡¡UNICO DIA!! JUEVES 30 DEL ACTUAL (Todos públicos)

Advertencia: Encargos en taquilla desde hoy.  
**BUTACA DE PATIO, 100 PESETAS.**  
Con la colaboración de CHEMA y su Conjunto «LOS JOVENES»

¡¡MAXIMO ACONTECIMIENTO EN LOGROÑO!!  
COMPANIA DE COMEDIA DE

# ARTURO FERNANDEZ

Con el ESTRENO en ESPAÑA

# «EL ALFIL»

de JOAQUIN CALVO SOTELO  
(DURANTE LOS DIAS 1 Y 2 DE AGOSTO DE 1970)  
\*SABADO Y DOMINGO

**MAÑANA DESTERNILLANTE ESTRENO**

# CINE ATENEA

SALA ESPECIAL DE ARTE Y ENSAYO

**PIETRO GERMI demuestra que también el cine de «Arte y Ensayo» sabe hacer reír... ¡y cómo!**

filmax

Un film de PIETRO GERMI



# SEDOTTA E ABBANDONATA

(SEDUCIDA Y ABANDONADA)

con STEFANIA SANDRELLI - SARO URZI

V. O. CON SUBTITULOS - MAYORES DE 18 AÑOS

Siete de cada diez adultos padecen estos dolores

# La jaqueca: un mal con remedio

## Colegio Menor «SAN BERNABE»

PADRES JESUITAS - LOGROÑO

Moderna residencia para bachilleres y estudiantes profesionales

Formación Religiosa y Humana

Vida de Familia y Hogar

Clima Ideal de la Rioja

Información: Padres Jesuitas - Secretaría

Calle de Lardero s-n.

Teléfono 221700

LOGROÑO

La jaqueca o dolor de cabeza es uno de los males que la Humanidad viene padeciendo desde hace siglos, sin que, hasta el momento se hubiera encontrado ningún sistema para poder combatirlo. Cualquiera que sea el tipo de dolor de cabeza que se padece —sensación tala-drante, pulsátil, martilleo, embotamiento, etc.— es un mal universal.

Siete de cada diez adultos lo padecen y, para combatirlo, emplean analgésicos varias veces al mes por lo menos. Las molestias que produce el dolor de cabeza es una de las más antipáticas y pesadas que el ser humano tiene que aguantar.

Hasta el momento actual no había nada que remediar este dolor. Parece un mal invencible contra el que los adelantos de la ciencia nada podían hacer. Porque no es el cerebro el que duele. El cerebro es una masa insensible que se puede quemar, cortar o pinchar sin que por ello se sienta el más mínimo dolor físico. El dolor de cabeza proviene de una inflamación de los tejidos y de los vasos sanguíneos. Al inflamarse inciden en los nervios y es entonces cuando sobreviene el dolor de cabeza.

Por lo tanto, la mejor manera de combatirlo es atacando precisamente a los puntos de origen. La fiebre, la fatiga, la falta de alimentación, las habitaciones demasiado calientes, el alcohol y el no tomar café, si se es habitual de ello, pueden producir en la mayoría de los casos dolor de cabeza. Sin embargo, todos ellos no producen nunca el dolor de cabeza crónico. Este lo produce únicamente cualquier problema de tipo mental.

Los medicamentos curan este dolor sólo de forma transitoria. De todos los analgésicos el que mejor resultado ha dado hasta ahora ha sido la aspirina en sus innumerables variantes. Pero hay una buena fórmula para combatir este mal: descanso, aire puro y tranquilidad. Las vacaciones veraniegas son el mejor remedio para olvidarse de problemas y con el olvido de los mismos desaparece en un noventa y nueve por ciento de

los casos el dolor crónico.

Hay un dato curioso en la jaqueca ataca a la mujer en doble proporción que al hombre. No se sabe por qué, como tampoco se sabe hasta el momento el origen de la misma. Hay muchas teorías, pero ninguna es totalmente cierta. La jaqueca tiene pacientes típicos que se distinguen porque suelen ser autoritarios, amigos de la perfección, rígidos y con tendencia a la hostilidad.

A pesar de todo, se ha comprobado científicamente que el tratamiento de ergotamina sirve para prevenirse contra los ataques de jaqueca. Muchas personas dicen que obtienen alivio con la aspirina y muchas más que por medio del sueño. Hay un moderno fármaco, no muy conocido en España que está dando excelentes resultados en el extranjero, llamado Elavil, con cuyo uso, parece que el dolor de cabeza desaparece con bastante rapidez.

Otra de las causas que producen jaquecas es el mal estado de la vista y por ello siempre debemos hacer una revisión del estado de nuestros ojos, al menos cada seis meses o como mínimo una vez por año. Los ejercicios deportivos parecen ser un excelente lenitivo contra dolores de cabeza. Y hay una cosa muy curiosa que hasta ahora no ha tenido explicación: a partir de los cincuenta años, más o menos, las jaquecas desaparecen y dejan de molestar.

Monique LACOSTE  
Foto: De BLAS  
(S. U. N. C.)

en LOGROÑO le invitamos a visitar



**Florencia**  
CENTRO DEL DISEÑO MODERNO

Vara de Rey, 36  
Teléfono, 223648

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**TARIFA PARA ESTA SECCION**

Precio por palabra ... .. 2,00 ptas  
Se admiten solamente en ventanilla.

**ALQUILERES**

**GRUAS GARTE.** Teléfono número 21-29-77

**LOCAL** muy céntrico, de 125 m2. se alquila T 214519

**COSECHADORAS «Epple»** de 2,50, reparadas, se ceden, sin conductor en alquiler para la campaña. Teléfono 9. Cárcar (Navarra)

**PISO** amueblado, 4 habitaciones. Razón, Pio XII, 13, 6.ª puerta 4.

**PISO** céntrico, exterior. Razón: Canalejas, 5, 4.ª izq.

**PISO** todas comodidades, cedido amueblado. Franco, 55, portería.

**DOS HABITACIONES.** con tres camas. Avda. España, 2, portería.

**PISOS,** alquiler dos, nuevos. Razón: Padre Marin, 15, 3.ª A.

**PISO** cedido amueblado. Vara de Rey, 51, 2.ª D.

**PISOS** amueblados, todo confort, ascensores descentesores, calefacción central y sin calefacción, a estrenar. Razón: Colón, 53, 6.ª exterior derecha.

**EN LAREDO** alquiler apartamento, agosto, septiembre. Pio XII, 15, 6.ª A.

**PISO** cedido amueblado temporada. Telf: 213288, frente Parque.

**EN LAREDO** se alquila apartamento, siete camas, completo ropas y electrodomésticos. Razón: Telf: 215294.

**VERANEANTES,** habitación 3 camas derecho cocina. Pérez Galdós, 39, 6.ª B.

**PISO** amueblado, se cede temporada. Villamediana, 9, portería.

**AUTOMOVILES**

**MONTANA** compra cualquier clase de vehículo Pago al contado

**SOMOSIERRA,** vende 600-N. Seat 600-D. R-8, Simca 4-L Super 2 CV berlina y furgoneta Seat 1500 Teléfono 225481 Somosierra, 10.

**RENAULT** 4-F, furgoneta, vende Adolfo Viguera. Teléfono 98 Autol.

600, muchos extras, vende barato. Telf: 215038.

**R-8,** 600-D, 600, Gordini, Citroen 2 CV, furgonetas. Razón: Garaje Central.

**RIAUTO.** Distribuidor de «Barreiros»

**SIMCA** normal. Barátísimo.

**SIMCA GL** Oportunidad. Muchos extras.

**CITROEN** 2 CV. Furgoneta 4 plazas, Impecable. Precio interesante.

**ARIOS VEHICULOS.** Todos procedentes de cambio.

**RIAUTO.** Vara de Rey, 61 y 63 Teléfono 220200.

**AUTOCACION.** el coche usado con más garantía: 1.500 y 850 normal, 800, 600 D, 600 varios, 4 F, Gordini. Atención, Dyane-6 LO-25.064, AZAN-6, Avda. Portugal, 35. Telf. 220734.

**COLOCACIONES**

**PEONES,** se necesitan para especializar López Romero, S. A. O. Colocación 16.836.

**PAPELERA** del Ebro, S. A., necesita peones interesados, dirigirse al domicilio de la Sociedad, sito en carretera Logroño-Pamplona, km. 5, durante la jornada de trabajo. Oficina de Colocación Ref. 33.912.

**PROPORCIONAMOS** labor para tejer Informes, Luna Murrieta número 3.

**SE PRECISA** personal femenino. Informes, Hotel Cariton Rioja. O. Colocación 17.138.

**REPRESENTANTE** en introducción en lugares públicos (bares, restaurantes, salas de fiesta, hoteles, hospitales, grandes empresas, etc.) para venta de artículo sensacional, elevadas comisiones. Escribir con referencias al núm. 1.507 de Publigrup. S. A. Balmes, 180, Barcelona-6.

**APRENDIZA** 1er. año y aprendiz 2.º, sastrería Pedro Domínguez, Mercaderes, 5, 1.ª Oficina de Col. Ref. 17.249.

**SEÑORA** o señorita. Verano memorable. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos «Avon» en su tiempo libre. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llámame al teléfono 211053 de Logroño o escríbame al Apartado 14.875 de Madrid.

**HOTELES** litoral mediterráneo. Urgente. Preciamos personal. Informes: Prolongación Gran Vía, 1 5.ª izda. de 3a 6 tarde. Teléfono 225553.

**TORNEROS,** se necesitan. López Romero, S. A. O. Colocación 16.587.

**SE NECESITA** chica para los puestos. Fruta «Los Maños». Plaza de Abastos.

**OFICIALES** torneros de 1.ª y 2.ª se necesitan, Talleres Estrella, S. A. La Estrella. O. Colocación: Ref. núm. 17.259.

**PELUQUERAS,** un aprendizaje rápido y perfecto en Academia Solriza, precios especiales por breves días. Profesorado diplomado. Informes, en Coso, 3, Zaragoza. Telf. 218175.

**MUJERES** de limpieza y barman se necesitan. Café Los Leones. O. Colocación. Ref. núm. 17.256.

**DEPENDIENTA** o dependiente, Heladería Isago, se precisa. Vara de Rey, 43. O. Colocación. Ref. núm. 17.254.

**OFICIALA** y ayudanta de peluquería, se necesita. Rep. Argentina, A, 5.º d. (Madrid-Madrid). Of. Colocación. 17.257.

**PEONES** necesitamos obras calle Chile esquina a calle Victoria. O. Colocación. Ref. núm. 17.230.

**SEÑORA** para limpieza. Pérez Repuestos y T. S. A. Murrieta, 58. O. Colocación Ref. 17.258.

**PORTERO** para casa de 17 viviendas necesitamos. Razón: Oeste, 2. O. Colocación. Ref. núm. 17.263.

**OFICIAL** administrativo masculino, impuesto en nómina, seguros sociales, mecanografía, correspondencia, nociones de contabilidad, servicio militar cumplido. Escribir a Nueva Rioja, curriculum vitae. Referencia: Administrativo. O. de Colocación. 17.248.

**APRENDIZAS** para trabajo sencillo, precisa Harinas Sarasá O. Colocación. 17.265.

**GANE DINERO,** de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exitos extraordinarios. Compra producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba. Calle Enamorados, 23. Barcelona-13

**SE NECESITAN** aprendices del ramo o similar. Razón, Metalisterías Elka. Carretera Villamediana. Km. 1,400. O. Colocación 16.906.

**SEÑORA** para limpieza se necesita Bar Trébol Espolón. O. Colocación. Ref. núm. 17.274.

**CHÓFER** repartidor se precisa. Espumosos El Parque O. Colocación. Ref. núm. 17.266.

**SEÑORITA** auxiliar administrativo se necesita. O. Colocación. Ref. núm. 17.271.

**PRENDIZA** de farmacia se necesita, sabiendo andar en bicicleta. Vara de Rey, 39. O. Colocación. Ref. núm. 17.270.

**APRENDIZ** de barman se necesita. Café Bar Restaurante San Remo. O. Colocación Ref. núm. 17.272.

**PEON** se necesita para especializar en pintura de somieres. O. Colocación. Ref. núm. 17.276.

**PRENDIZ** necesita Manufacturados Lirio. Brava, 7, bajo. O. Colocación. Ref. n.º 17.275.

**SERVICIO DOMESTICO**

**EMPLEADA** de hogar sabiendo su obligación, y asistente, se necesitan Gran Vía, 12 4.ª

**CHICA** para todo el día Víctor Pradera, 3, 4.ª izquierda

**SE NECESITA** chica Familia residente en Algorta (Vizcaya), con fines de semana en la Rioja a Alavesa Llamar 211449 de Logroño o escribir Sres de Jizábal Abasota, 14, Algorta (Vizcaya).

**INTRINA** se necesita. Calvo Sotelo, 39 B, 6.ª dcha.

**EMPLEADA** de hogar necesito, sueldo a convenir. Razón: V. de Rey, 71, 4.ª A.

**SIRVIENTA** de obligación, 3.000 pesetas y salidas tardes. Llamar al 213195

**EMPLEADA** hogar para Madrid, matrimonio dos niñas, buen sueldo. G. Franco, 25, 2.ª dcha.

**CHICA** para 3 de familia. Saldos Riojanos Cristo 20

**SEÑORA** joven ofrécense matrimonio mayor Escribir: Nueva Rioja. Ref. Matrimonio.

**CHICA** necesito temporada, Logroño, 5.000 pts Tlf. 224168.

**SIRVIENTE** se necesita para señorita sola. Novedades ELO. Mola, 48. «ELO».

**ENSEÑANZA**

**FRANCES** Profesor nativo, legalmente autorizado Todos cursos, incluso universitarios. Santos Ascarza, 3.

**MATEMATICAS** Bachiller Elemental y Superior y primer curso de arquitecto se dan clases. Teléfono 212934.

**FRANCES** Profesor nativo, legalmente autorizado Todos cursos, incluso universitarios. Santos Ascarza, 3.

**MATEMATICAS** Bachiller Elemental y Superior y primer curso de arquitecto se dan clases. Teléfono 212934.

**CONTABILIDAD** y Cálculo. Se dan clases. Telf. 21-29-34.

**CLASES** bachillerato elemental, superior, peritaje y profesorado mercantiles. Grupos reducidos. Telf. 22723.

**FINCAS**

**PISOS** y bajos, se venden, de diferentes tamaños y en varios sectores, trato directo del promotor, facilidades de pago. Información: Avda. Portugal, 1, entreplanta núm. 4.

**VENDO** piso exento, libre, barato. Telf. 223974.

**SE VENDE** piso de 73.51 m2, con un suplemento de 50 m2, para oficina o salón de recreo perfectamente combinable con piso C/ Oviedo (obra)

**VENDO** piso 5 habitaciones, electrodomésticos, calefacción central, trastero Murrieta, 49, quinto A Teléfono 213836.

**PISO,** vendo, 6 amplias habitaciones exteriores Saliente, mediodía República Argentina, 2, farmacia.

**PISO** calefacción central, decorado empapelado armarios en cocina armarios empotrados suelo de parquet baño Rocuzulejo impreso cocina mixta se vende Lonjas de todas las medidas Razón Oviedo. 18-20 junto Rincón de Pepe

**SE VENDE** casa en Pecina, tratar con don José Ramírez Aldama.

**PISO** en Santurce, vendo por traslado o cambio por uno en Logroño. Escribir: Plaza Gaurias, 3, 2.ª d. Sr. Martínez.

**PISOS** subvencionados y libres, de 3 y 4 habitaciones, y locales de diferentes tamaños y sectores. Directamente constructor Con facilidades de pago. Pérez Galdós, 14, bajo. Teléfono 213221.

**VENDO** piso V. Rey, 47, 3.ª con o sin muebles. Razón: R. Argentina, 45, farmacia. Teléfono 214949

**GONSTRUCCIONES** San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas), con facilidades en calles Manzana 1 y en 12 Liger 28 Razón en oficinas de 2 Liger 24 Telf 221638

**VENDO** piso, estrenar, prolongación Gran Vía, alfombrado lámparas cortinas, hall, baño, cocina-comedor amplia, habitación dos camas, otra con amplia cama, salón hermoso, tresillo, sofá-cama, mesita centro, televisor, todas exteriores 360.000 contado, 55.000 10 años Abtéganse curiosos, intermediarios. Telf. 213300.

**PISO** con o sin muebles, facilidades. V. de Rey, 51, 1.ª D.

**PISO** vendo, económico. Razón: Rey Pastor, 11, 3.ª A.

**PISO** barato vendo. Valdegasna, A F, 2.ª centro. Yagüe.

**VENDO** piso Calvo Sotelo, 27, 4.ª izq., 6 habitaciones, baño, servicio, vestíbulo, calefacción individual, buhardilla, exento.

**PISO** se vende, 4 habitaciones. Colón 27, 2.ª. Telf. 213342

**TERRENOS** para industria, cómodos accesos, superficies convenientes, facilidades. Teléfono 220985.

**PISOS** 300.000 ptas. mitad facilidades, exentos, estrenar, 4 habitaciones, tres exteriores, trastero, sol, sin ascensor ni portería. Telf. 220823.

**PISO** vendo 315.000 pesetas, 125.000 entrada, resto convenir. Telf. 221452.

**PISO** vendo, exento, 3 habitaciones. Vara de Rey, 53, 7.ª D.

**TERRENO** vendo, aproximadamente 2.000 m2., a 100 metros Polígono Cascajos. Telf. 213225

**PISO** vendo en calle Huesca. Telf. 221110.

**LOCALES** en Vara de Rey esquina Gran Vía, y en Pérez Galdós, 26. Abstenerse curiosos. Informes: Telf. 212126, de 12 a 3.

**PISO** en G. Franco, amplio, 4 habitaciones, exento. Informes: Ensenada, 19. Taller Tejero.

**PISO** 3.ª, amplio, calefacción individual, propio veraneantes, barato. Duquesa de la Victoria, 46, 3.ª 2.

**GANADOS**

**SE VENDEN** 5 cameros, 4 de Jos años y uno recién cerrado. Tratar con Atanasio Ortega, en Ausejo.

**VENDO** cachorros boxer pura sangre, con pedigree. Teléfono 820015. Tudela.

**DOS NOVILLAS** de 10 meses. Camino Prado Viejo. Marino Pascual (Clavijero).

**CABALLO** vendo, superior, recién cerrado, a toda prueba. Fortunato Equizabal. Bergasa.

**CERDOS** verracos «Petrel» vendo. Empezando a cubrir. Ctra. Zaragoza. Ventorro Santander.

**OVEJAS** vendo 100, y 23 borras, Amancio Olano. Elvillar (Alava).

**VENDO** dos perros caza pointer, dos grifones cruzado saquesos. Telf. 214591.

**TETONES** se venden. Granja Padres Blancos.

**CERDO** macho, raza York, cruzado, 9 meses, se vende. Razón: Telf. 214242.

**HUESPEDES**

**SE DESEAN** dormir o derecho cocina. Q. Llano, 7, 5.ª izq.

**ADMITO** pensión. Castroviejo, 20, 4.ª dcha.

**DESEAN** a pensión o dormir. La Cierva, 4, 1.ª 1.

**DESEO** a pensión. Pino Amorena, 17, 6.ª d. Frente Estación Ferrocarril.

**DESEO** a pensión, casa particular, trato familiar. Bailén, 7, 1.ª interior. Telf. 223337.

**PERDIDAS**

**CARTERITA** con dinero. Gratificará. Franco, 100. Telf. 212472.

**TRASPASOS**

**BAR FEROMA,** modernísimo, precio interesante. Rep. Argentina, 13.

**VEHICULOS**

**RIAUTO.** Distribuidor de «Barreiros»

**SUPER AZOR.** Con basculante, bien de todo. Ocasión.

**SAETA** 5 Tm., con caja verdadera oportunidad

**CAMIONES USADOS.** Varias marcas.

Todos revisados y en orden de marcha. Facilidades.

**RIAUTO.** Vara de Rey, 61 y 63. T. 220200.

**MAQUINA** punto, nueva, barata. Telf. 214966.

**COMEDOR,** habitación, cuarto estar, cocina económica del 6 y cocina eléctrica, tres fuegos, dos lavabos y carro llantas goma, barato. Informes: D. de la Victoria, 12, 2.ª.

**PLANTA** alcachofa vende Julio Marín. Villamediana.

**PLANTA** alcachofa, vendo 50.000. Varea. Carlota Ramírez.

**COMPRESOR** de 9 atmósferas y una lijadora. Anastasio Pérez, en Lardero.

**TRILLADORA** Ajuria, n.º R-80, como nueva, vende Baldomero, en Asa (Alava).

**VARIOS**

**REPARACION** lavadoras, bobinado de motores, Talleres Jema. Barriocepo, 11. Tf. 225786.

**LABOR** a domicilio para tejer, facilitamos. Enseñanza completa incluso confección. Informes, Pino y Amorena, 17, primer izquierda.

**COLOCACION** de todos los tipos de coches... ALUTIZ. Camiones... ALUTIZ. Comercios... ALUTIZ. Balcones... ALUTIZ. Chalets... ALUTIZ. PRESUPUESTOS sin compromiso.

San Bartolomé, 12. Telf. 214176. Logroño.

**TOLDOS** RUFERGA COLOCACION BALCONES-PORTADAS-TERRAZAS. Presupuesto sin compromiso. C/ Villamediana, 19. T. 222644.

**EQUIPOS** de riego por aspersión marca «Wright» con bombas para tractor, moto-bombas eléctricas, diesel y petróleo con estudio de especialización. Talleres Alútiz. Gral. Mola, 12. Haro.

**SE HACEN** trabajos de alfilería en general. T. 225949.

**SACOS,** compra-venta, se alquilan y se cosen a máquina. Ruavieja, 41. T. 215472.

**POSTIZOS** y medias pelucas, se confeccionan. Antonio Sagastuy, 9, 2.ª izq., frente Gobierno Militar.

**NO TIRE** su viejo despertador. Relojería Carrillo se lo valorará en 100 pesetas al comprar otro nuevo. También valoramos cualquier reloj al comprar otro. Recuerde: Relojería Carrillo. Calle Mayor, 82.

**TERNEROS** de recría y vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cabo Noval, 3.

**TERNEROS** de recría, vende Angel Ortiz. Ctra de Burgos. Cno Carretil Telf 212831

**PIENSOS** pulpa blanca altafita empacada Avda Navarra, 14 Santiago Zulueta

**TRACTOR** Volvo zancudo, totalmente revisado, vende... COSECHADORA Massey Ferguson 3 m. de corte, reparada, vende... COSECHADORA Epple 2,50 m. de corte, reparada, vende... COSECHADORA Claes 3,60 m. de corte, reparada, vende... HERGUETA. Calvo Sotelo, 31. Telf 21-10-00 Logroño.

**AVIA** 4.000, furgón metálico, estado immejorable, vende barato. Telf. 222233.

**COCHE** de niño vendo. Telf. 225825.

**LAMBRETTA** vendo, 7.800 Kms. Telf. 224172.

**SANGLAS** Rovena 2,5 HP vendo. Telf: 222454.

**VENTAS**

**ALAMBRE** en rollo para empacar. Talleres San Román, Villamediana. Telf. 31.

**PICADORA** de forraje John Deere, mod. FL-140, de 1,40 mts. corte, en perfecto estado, se vende. Victoriano Ochoa Urzay Calvo Sotelo, 29. Telf. 215106.

**TRILLADORA** R-80, seminueva, vende Jesús Ruiz, en Baños de Rioja.

**CAMAS** metálicas de 90 vendo. Telf. 225128, tardes.

**REPARACION** lavadoras, bobinado de motores, Talleres Jema. Barriocepo, 11. Tf. 225786.

**LABOR** a domicilio para tejer, facilitamos. Enseñanza completa incluso confección. Informes, Pino y Amorena, 17, primer izquierda.

**COLOCACION** de todos los tipos de coches... ALUTIZ. Camiones... ALUTIZ. Comercios... ALUTIZ. Balcones... ALUTIZ. Chalets... ALUTIZ. PRESUPUESTOS sin compromiso.

San Bartolomé, 12. Telf. 214176. Logroño.

**TOLDOS** RUFERGA COLOCACION BALCONES-PORTADAS-TERRAZAS. Presupuesto sin compromiso. C/ Villamediana, 19. T. 222644.

**EQUIPOS** de riego por aspersión marca «Wright» con bombas para tractor, moto-bombas eléctricas, diesel y petróleo con estudio de especialización. Talleres Alútiz. Gral. Mola, 12. Haro.

**SE HACEN** trabajos de alfilería en general. T. 225949.

**SACOS,** compra-venta, se alquilan y se cosen a máquina. Ruavieja, 41. T. 215472.

**POSTIZOS** y medias pelucas, se confeccionan. Antonio Sagastuy, 9, 2.ª izq., frente Gobierno Militar.

**NO TIRE** su viejo despertador. Relojería Carrillo se lo valorará en 100 pesetas al comprar otro nuevo. También valoramos cualquier reloj al comprar otro. Recuerde: Relojería Carrillo. Calle Mayor, 82.

**TERNEROS** de recría y vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cabo Noval, 3.

**TERNEROS** de recría, vende Angel Ortiz. Ctra de Burgos. Cno Carretil Telf 212831

**PIENSOS** pulpa blanca altafita empacada Avda Navarra, 14 Santiago Zulueta

**TRACTOR** Volvo zancudo, totalmente revisado, vende... COSECHADORA Massey Ferguson 3 m. de corte, reparada, vende... COSECHADORA Epple 2,50 m. de corte, reparada, vende... COSECHADORA Claes 3,60 m. de corte, reparada, vende... HERGUETA. Calvo Sotelo, 31. Telf 21-10-00 Logroño.

**AVIA** 4.000, furgón metálico, estado immejorable, vende barato. Telf. 222233.

**COCHE** de niño vendo. Telf. 225825.

**LAMBRETTA** vendo, 7.800 Kms. Telf. 224172.

**SANGLAS** Rovena 2,5 HP vendo. Telf: 222454.

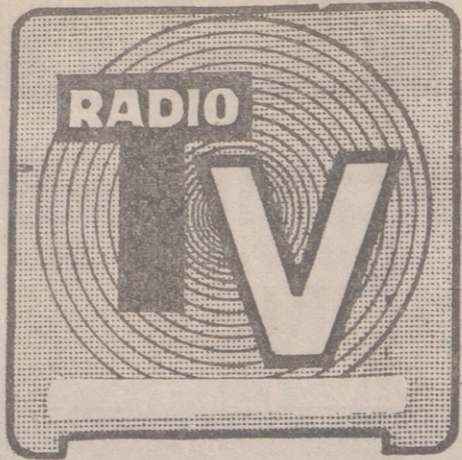
**VENTAS**

**ALAMBRE** en rollo para empacar. Talleres San Román, Villamediana. Telf. 31.

**PICADORA** de forraje John Deere, mod. FL-140, de 1,40 mts. corte, en perfecto estado, se vende. Victoriano Ochoa Urzay Calvo Sotelo, 29. Telf. 215106.

**TRILLADORA** R-80, seminueva, vende Jesús Ruiz, en Baños de Rioja.

**CAMAS** metálicas de 90 vendo. Telf. 225128, tardes.



# RADIO RIOJA

**PROGRAMA PARA HOY**

7:55: Sintonía y programa.	12:15: Cancionero.
7:58: Matinal Cadena SER.	12:30: Mediodía Cadena SER.
10:00: Aires del Ebro.	1:00: El disco de hoy.
12:30: Radiovariedades.	1:10: Ecos de Haro.
	1:15: Ráfaga musical.

1,20: Top seis.
1,30: Una voz de mujer.
1,35: Chuletas y vino.
1,55: Aquí Santo Domingo.
2,05: Bellas melodías.
2,25: Los deportes.
2,30: Radio Nacional.
3,00: El día de hoy.
3,05: Ritmos de hoy.
3,20: Canciones de ayer.
3,30: Discoteca española.
4,00: Más allá de las estrellas
4,35: «Lydia».
5,00: Los Luises cantan.
5,05: «Los miserables».
5,30: Conexión con la Cadena SER.
6,30: «La Infame».
7,05: «Los parientes pobres».
7,30: Santo Rosario.
7,45: Variedad musical.
8,00: Musical Estudio Tres.
10,00: Radio Nacional.
10,35: Mundorama.
11,00: «La hora de las brujas».
12,00: Buenas noches, Logroño.
1,00: Edición de madrugada.
1,15: Noche de concierto.
2,00: Cierre de la estación.

# T. V. E.

<p>☼ SOBREMESA</p> <p>1,45: Carta de ajuste.</p> <p>2,00: Apertura y presentación.</p> <p>2,02: Panorama de actualidad.</p> <p>3,00: Noticias a las tres.</p> <p>3,25: Avances.</p> <p>3,30: Rimas populares.</p> <p>4,00: El show de Doris Day.</p> <p>Hoy: «La guerra del chocolate».</p> <p>4,30: Nivel de vida.</p> <p>5,00: Hablemos de España.</p> <p>5,15: Despedida y cierre.</p> <p>☼ TARDE</p> <p>7,15: Carta de ajuste.</p> <p>7,30: Apertura y presentación.</p>	<p>7,32: Los picapiedra. Hoy «Una invitación que compromete».</p> <p>7,59: Avances.</p> <p>8,00: Teleclub.</p> <p>8,30: La huella del hombre.</p> <p>☼ NOCHE</p> <p>8,55: Esta noche...</p> <p>9,00: Novela. Hoy: «El río que nace en junio».</p> <p>9,30: Telediario.</p> <p>9,55: Avances.</p> <p>10,15: Ciclo. Hace 25 años. Hoy: «Comandante Prien-U-47»</p> <p>12,00: Veinticuatro horas.</p> <p>00,15: Despedida y cierre.</p>
--	--

# Radio Calahorra

18:30: Pasarela de estrellas.

9:05: Los santos de cada día.

9:10: Orquestas madrugadoras.

9:20: Los días tienen su historia.

9:30: Reina en el hogar.

10:00: La novelera (Novela).

10:30: Radio club.

11:15: Éxitos de ayer.

11:30: Hermana radio.

12:05: Amigos oyentes.

12:15: Pequeño concierto.

13:00: Galería de éxitos.

13:30: Balenato.

13:35: Canciones de siempre.

14:45: Pequeño concierto.

15:00: Tarde joven.

17:00: Confidencias.

18:05: España en su música.

19:00: Concierto en la tarde.

19:30: 14 aciertos

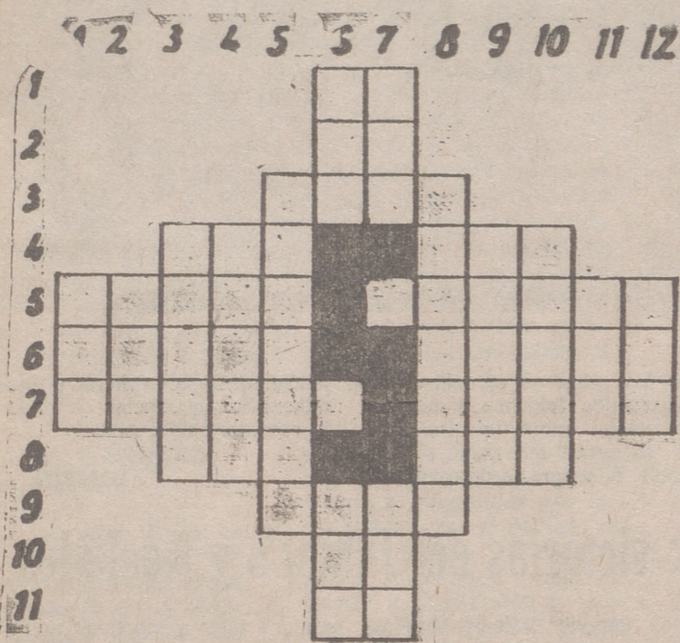
20:00: Santo Rosario.

20:50: Ofrenda musical.

21:00: Panorama.

21:30: Club de abonados.

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: El primero. — 2: Nota. — 3: Arbol conífero. — 4: Aquí. Nivel. — 5: Miedo. Viento que sopla del Sudeste. — 6: Comida. Nativo. — 7: Axlla. Rezaré. — 8: Labra. Consonantes. — 9: Ceremonia. — 10: Nota. — 11: Campeón.

**VERTICALES.** — 1: Yunque. — 2: Pronombre latino. — 3: Quería. — 4: Cortar la retirada a una fuerza militar haciéndola prisionera. — 5: Opinión. — 6: Nombre árabe. Cólora. — 7: Apócope. Consonantes. — 8: Río americano. — 9: Labrare. — 10: Cartas de la baraja. — 11: Extremo inferior y más grueso de la antena. — 12: Interjección.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Al. — 2: So. — 3: Pote. — 4: Ota. Les. — 5: Panel. Limado. — 6: Asila. Majás. — 7: Recado. Inane. — 8: Esa. Nas. — 9: Rosa. — 10: So. — 11: Al.

**VERTICALES.** — 1: Par. — 2: Ase. — 3: Onice. — 4: Telas. — 5: Paladar. — 6: Aso. Osa. — 7: Lot. Sol. — 8: Elimina. — 9: Emaná. — 10: Sajas. — 11: Dan. — 12: Ose.

# Viajes de Logroño a San Sebastián

Todos los DOMINGOS Y FESTIVOS, salida de Logroño a las 6,30 horas, efectuando su regreso de San Sebastián a las 8 de la tarde. Información y precios, en la taquilla de «LA ESTELLESA». Estación de Autobuses de Logroño. Teléfono 21-16-46.

# MUEBLES FERRO

Fábrica con despacho en Sagasta, 21.  
ELIJA ENTRE LA MAS EXTENSA GAMA QUE USTED HA CONOCIDO...

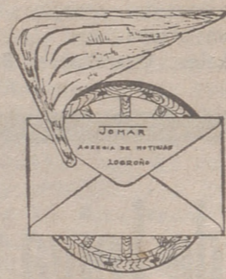
**MAS DE 50 MODELOS DE TRESILLOS**  
**MAS DE 50 MODELOS DE DORMITORIOS**  
**GRAN VARIEDAD EN SALAS DE ESTAR**

Fabricamos en la medida: estilo y color que desee.

# Suscribase a Nueva Rioja

AGENCIA DE NOTICIAS

# JOMAR



REPARTO DE CORRESPONDENCIA Y PROPAGANDA EN GENERAL  
— CONSULTE PRECIOS —  
OVIEDO, 15, 4.º TELF. 225579

¡El más sensacional acontecimiento de los últimos años!!

JOAQUIN GASA presenta  
**SARA MONTEL**  
en persona  
Y  
SU ESPECTACULO INTERNACIONAL

Aut. mayores 18 años  
¡¡Dos únicos días!!  
**JUEVES 6**  
y **VIERNES 7** de agosto 1970.  
**TARDE, 7,45.**

**NOCHE, 11.**  
Muy importante: Venta de localidades a partir del LUNES 3, en taquilla, desde las 4 de la tarde.  
¡Precios de las localidades!

**PTAS.**

Butaca y platea,	200
Butaca 1er. piso,	150
Delantera 2.º piso,	100
Butaca 2.º piso,	75
General,	40

Un gran film de ACCION y ESPIONAJE

JOACHIM FUCHSBERGER ERIKA BLANC  
VIDAL MOLINA ROSALBA NERI  
ROCK BARCELÁ EDDY AERTS  
WALTER BARRIS OSCAR PELICCI



En el laberinto de los Agentes Secretos no hay otra salida que...  
**MATAR o MORIR**  
¡Un IMPACTO en cada FOTOGRAFIA!  
¡Una EMOCION en cada SECUENCIA!  
Un crepitar de emociones disparadas a bocajarro

# MAÑANA Olympia

# PRECIOS ALMACEN

En artículos plegables para campo, playa, cafeterías, etc.  
**PRIMERAS MARCAS**  
Almacén de venta al por mayor y detall. **MONCAYO**  
García Morato, 15.

# MAÑANA DESTERNILLANTE CINE ATENEA ESTRENO

SALA ESPECIAL DE ARTE Y ENSAYO

**PIETRO GERMI** demuestra que también el cine de «Arte y Ensayo» sabe hacer reír... ¡y cómo!

filmax

Un film de PIETRO GERMI



# SEDOLTA E ABBANDONATA

(SEDUCIDA Y ABANDONADA)

con STEFANIA SANDRELLI - SARO URZI

V. O. CON SUBTITULOS - MAYOR ES DE 18 AÑOS

# CARTELERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**REFRIGERADO**  
**COLOSAL EXITO**  
Viva una experiencia única en su vida  
**PASAPORTE A LA LOCURA**  
TECHNICOLOR  
Susan Strasberg, Dean Stockwell, Jack Nicholson  
Por vez primera en la pantalla, el extravagante mundo de San Francisco, tal como es.  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,55.

**ATENEA** De 5,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
**¡IMPRORROGABLE!**  
Por fin, llega a Logroño la película más sensacional del año  
**«HELGA»**

(EL MILAGRO DE LA VIDA) (COLOR) (V. O. Alemana)  
Ruth Gassman, Eberhard Mondry y Asgard Hummel  
ATENCIÓN: Pases de la película HELGA: 6,00-7,45-9,30 y 11,15.

**BRETON** (14 años)  
De 4,30 a 11,30  
¡Programa doble!  
1.—¡Un film donde la violencia está llevada a su máxima emoción! TECHNICOLOR  
«EN GHENTAR SE MUERE FACIL»  
George Hilton-Marta Padovan  
2.—¡SEGUNDA SEMANA de éxito ROTUNDO!  
El idolo de las multitudes: «PERET» en «EL MESON DEL GITANO» (Color) Con Ivonne Bastien y «Saza»  
Butaca de patio, 20 pesetas.

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
Un héroe, un valiente, un aventurero, un héroe de leyenda, en un film grande, bello, extraordinario y colosal, el más costoso jamás realizado  
**«MARTIN FIERRO»**  
(TODD-AO 70 mm. COLOR) (Sonido ESTEREOFONICO)  
Alfredo Alcón, Grac Borges  
Pases prog.: 4,30-6,30-8,30-10,30  
Pases film: 4,50-6,50-8,50-10,55

**MODERNO** (T. públicos)  
De 4,30 a 12,30  
¡Programa doble!  
1.—¡Una historia sencilla, divertida, fantástica y aventuras emocionantes! En TODD-AO, en 70 mm. Technicolor, «EL EXTRAVAGANTE DOCTOR DOLITTLE»  
Con Rex Harrison, Samantha Eggar  
2.—El film del Oeste en Technicolor  
«DENVER Y RIO GRANDE»  
Con Edmond O'Brien y Sterling Hayden  
Butaca de patio, 20 pesetas

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
Un fabuloso reparto para el film más espectacular y gigantesco del año  
**«LA BATALLA DE INGLATERRA»**  
(CinemaScope - TechniColor)  
Michael Caine, Trevor Howard, Curt Jurgens, Laurence Olivier, Harry Andrews, Robert Shaw,  
Pases aprox. de la película:  
A las 4,30-6,30-8,30 y 10,35

**RIALTO** Todos públicos  
De 4,30 a 12,30  
**SENSACIONAL EXITO**  
Un film maravilloso, elogiado por el público y la Prensa  
**ESCAPADA EN JAPON**  
TechniColor - CinemaScope  
Teresa Wright-Cameron Mitchell  
Y el divertido reestreno  
**SOR YE-YE**  
TECHNICOLOR  
Gracita Morales, José L. López Vázquez, Mara Cruz  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
**REFRIGERADO**  
El reparto más gigantesco del cine español, en una película alegre, moderna, desenfadada  
**EL TAXI DE LOS CONFLICTOS**  
Technicolor. Sonia Bruno, Marisol, Juanjo Menéndez  
Y muchos más  
Y el grandioso reestreno  
**ATAQUE AL CARRO BLINDADO** Color-Scope  
John Wayne - Kirk Douglas  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 9,15.

ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO de las marcas más acreditadas

# - PERÉ -

PIO XII, 5.  
 Junto a la Estación de Autobuses  
Teléfono 22-54-67

# TEATRO BRETON

(EL JUEVES 30 DE JULIO DE 1970)

¡¡UNICO DIA DE ACTUACION!!

**TARDE, 7,45** y **NOCHE, a las 11.**  
EXTRAORDINARIO RECITAL DEL CANTANTE EUROVISIVO

# JULIO IGLESIAS

IDOLO DE LA JUVENTUD

# JULIO IGLESIAS

INTERPRETE Y AUTOR

# JULIO IGLESIAS

LAS CANCIONES MELODICAS TRIUNFAN EN EL MUNDO «POP» CON

# JULIO IGLESIAS

¡¡UNICO DIA!! JUEVES 30 DEL ACTUAL  
(Todos públicos)

Advertencia: Encargos en taquilla desde hoy.  
**BUTACA DE PATIO, 100 PESETAS.**  
Con la colaboración de CHEMA y su Conjunto «LOS JOVENES»

¡¡MAXIMO ACONTECIMIENTO EN LOGROÑO!!  
COMPANIA DE COMEDIA DE

# ARTURO FERNANDEZ

Con el ESTRENO en ESPAÑA

# «EL ALFIL»

de JOAQUIN CALVO SOTELO  
(DURANTE LOS DIAS 1 Y 2 DE AGOSTO DE 1970)  
\*SABADO Y DOMINGO

Siete de cada diez adultos padecen estos dolores

# La jaqueca: un mal con remedio

## Colegio Menor «SAN BERNABE»

PADRES JESUITAS - LOGROÑO

Moderna residencia para bachilleres y estudiantes profesionales

Formación Religiosa y Humana

Vida de Familia y Hogar

Clima Ideal de la Rioja

Información: Padres Jesuitas - Secretaría

Calle de Lardero s.n.

Teléfono 221700

LOGROÑO

La jaqueca o dolor de cabeza es uno de los males que la Humanidad viene padeciendo desde hace siglos, sin que, hasta el momento se hubiera encontrado ningún sistema para poder combatirlo. Cualquiera que sea el tipo de dolor de cabeza que se padece —sensación teladrante, pulsátil, martilleo, embotamiento, etc.— es un mal universal.

Siete de cada diez adultos lo padecen y, para combatirlo, emplean analgésicos varias veces al mes por lo menos. Las molestias que produce el dolor de cabeza es una de las más antipáticas y pesadas que el ser humano tiene que aguantar.

Hasta el momento actual no había nada que remediar este dolor. Por eso un mal invencible contra el que los adelantos de la ciencia nada podían hacer. Porque no es el cerebro el que duele. El cerebro es una masa insensible que se puede quemar, cortar o pinchar sin que por ello se sienta el más mínimo dolor físico. El dolor de cabeza proviene de una inflamación de los tejidos y de los vasos sanguíneos. Al inflamarse inciden en los nervios y es entonces cuando sobreviene el dolor de cabeza.

Por lo tanto, la mejor manera de combatirlo es atacando precisamente a los puntos de origen. La fiebre, la fatiga, la falta de alimentación, las habitaciones demasiado calientes, el alcohol y el no tomar café, si se es habitual de ello, pueden producir en la mayoría de los casos dolor de cabeza. Sin embargo, todos ellos no producen nunca el dolor de cabeza crónico. Este lo produce únicamente cualquier problema de tipo mental.

Los medicamentos curan este dolor sólo de forma transitoria. De todos los analgésicos el que mejor resultado ha dado hasta ahora ha sido la aspirina en sus innumerables variantes. Pero hay una buena fórmula para combatir este mal: descanso, aire puro y tranquilidad. Las vacaciones veraniegas son el mejor remedio para olvidarse de problemas y con el olvido de los mismos desaparece en un noventa y nueve por ciento de

los casos el dolor crónico.

Hay un dato curioso en la jaqueca ataca a la mujer en doble proporción que al hombre. No se sabe por qué, como tampoco se sabe hasta el momento el origen de la misma. Hay muchas teorías, pero ninguna es totalmente cierta. La jaqueca tiene pacientes típicos que se distinguen porque suelen ser autoritarios, amigos de la perfección, rígidos y con tendencia a la hostilidad.

A pesar de todo, se ha comprobado científicamente que el tratamiento de ergotamina sirve para prevenirse contra los ataques de jaqueca. Muchas personas dicen que obtienen alivio con la aspirina y muchas más que por medio del sueño. Hay un moderno fármaco, no muy conocido en España que está dando excelentes resultados en el extranjero, llamado Elavil, con cuyo uso, parece que el dolor de cabeza desaparece con bastante rapidez.

Otra de las causas que producen jaquecas es el mal estado de la vista y por ello siempre debemos hacer una revisión del estado de nuestros ojos, al menos cada seis meses o como mínimo una vez por año. Los ejercicios deportivos parecen ser un excelente lenitivo contra dolores de cabeza. Y hay una cosa muy curiosa que hasta ahora no ha tenido explicación: a partir de los cincuenta años, más o menos, las jaquecas desaparecen y dejan de molestar.

Monique LACOSTE  
Foto: De BLAS  
(S. U. N. C.)

on LOGROÑO le invitamos a visitar



**Florencia**  
CENTRO DEL DISEÑO MODERNO

Vara de Rey, 36  
Teléfono, 223648

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... .. 2,00 ptas  
Se admiten solamente en ventanilla.

### ALQUILERES

**GRUAS GARTE.** Teléfono número 21-29-77

**LOCAL** muy céntrico, de 125 m.2. se alquila T. 214519

**COSECHADORAS «Epple»** de 2,50, reparadas, se ceden, sin conductor en alquiler para la campaña. Teléfono 9. Cárcar (Navarra)

**PISO** amueblado, 4 habitaciones. Razón, Pío XII, 13, 6.ª puerta 4.

**PISO** céntrico, exterior. Razón: Canalejas, 5, 4.ª izq.

**PISO** todas comodidades, cedido amueblado. Franco, 55, portería.

**DOS HABITACIONES**, con tres camas. Avda. España, 2, portería.

**PISOS**, alquilo dos, nuevos. Razón: Padre Marín, 15, 3.ª A.

**PISO** cedido amueblado. Vara de Rey, 51, 2.ª D.

**PISOS** amueblados, todo confort, ascensores descentesores, calefacción central y sin calefacción, a estrenar. Razón: Colón, 53, 6.ª exterior derecha.

**EN LAREDO** alquilo apartamento, agosto, septiembre. Pío XII, 15, 6.ª A.

**PISO** cedido amueblado temporada. Telf: 213288, frente Parque.

**EN LAREDO** se alquila apartamento, siete camas, completo ropas y electrodomésticos. Razón: Telf: 215294.

**VERANEANTES**, habitación 3 camas derecho cocina. Pérez Galdós, 39, 6.ª B.

**PISO** amueblado, se cede temporada. Villamediana, 9, portería.

### AUTOMOVILES

**MONTANA** compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

**SOMOSIERRA**, vende 600-N, Seat 600-D, R-8, Simca 4-L Super 2 CV berlina y furgoneta Seat 1.500. Teléfono 225481 Somosierra, 10.

**RENAULT 4-F**, furgoneta, vende Adolfo Viguera. Teléfono 98 Autol.

600, muchos extras, vende barato. Telf: 215038.

**TORNEROS**, se necesitan. López Romero, S. A. O. Colocación 16.587.

**SE NECESITA** chica para los puestos. Fruta «Los Maños». Plaza de Abastos.

**OFICIALES** torneros de 1.ª y 2.ª se necesitan, Talleres Esquina, S. A. La Estrella. O. Colocación. Ref. núm. 17.259.

**RIAUTO**. Distribuidor de «Barreiros». SIMCA normal. Barátísimo. SIMCA GL. Oportunidad. Muchos extras.

**CITROEN 2 CV**. Furgoneta 4 plazas, Impecable. Precio interesante.

**VARIOS VEHICULOS**. Todos procedentes de cambio. RIAUTO. Vara de Rey, 61 y 63. Teléfono 220200.

**AUTOCASION**, el coche usado con más garantía: 1.500 y 850 normal, 800, 600 D, 600 varios, 4 F, Gordini. Atención, Dyane-6 LO-25.064, AZAN-6. Avda. Portugal, 35. Telf. 220734.

**PELUQUERAS**, un aprendizaje rápido y perfecto en Academia Solriza, precios especiales por breves días. Profesorado diplomado. Informes, en Coso, 3, Zaragoza. Telf. 218175.

**MUJERES** de limpieza y barman se necesitan. Café Los Leones. O. Colocación. Ref. núm. 17.256.

**DEPENDIENTA** o dependiente, Heladería Isago, se precisa. Vara de Rey, 43. O. Colocación. Ref. núm. 17.254.

**OFICIALA** y ayudanta de peluquería, se necesita. Rep. Argentina, A, 5.ª d. (Madrid-Mañila). Of. Colocación. 17.257.

**PEONES** necesitamos obras calle Chile esquina a calle Victoria. O. Colocación. Ref. núm. 17.230.

**SEÑORA** para limpieza. Pérez Repuestos y T. S. A. Murrieta, 58. O. Colocación Ref. 17.258.

**PORTERO** para casa de 17 viviendas necesitamos. Razón: Oeste, 2. O. Colocación. Ref. núm. 17.263.

**OFICIAL** administrativo masculino, impuesto en nómina, seguros sociales, mecanografía, correspondencia, nociones de contabilidad, servicio militar cumplido. Escribir a Nueva Rioja, curriculum vitae. Referencia: Administrativo. O. de Colocación. 17.248.

**APRENDIZAS** para trabajo sencillo, precisa Harinas Sarasa. O. Colocación. 17.265.

**GANE DINERO**, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compra nuestra producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba. Calle Enamorados, 23. Barcelona-13

**SE NECESITAN** aprendices del ramo o similar. Razón, Metalisterías Elka. Carretera Villamediana. Km. 1.400. O. Colocación 16.906.

**SEÑORA** para limpieza se necesita Bar Trébol Espolón. O. Colocación. Ref. núm. 17.274.

**CHOFER** repartidor se precisa. Espumosos El Parque. O. Colocación. Ref. núm. 17.266.

**SEÑORITA** auxiliar administrativo se necesita. O. Colocación. Ref. núm. 17.271.

### FINCAS

**PISOS** y bajos, se venden, de diferentes tamaños y en varios sectores, trato directo del promotor, facilidades de pago. Información: Avda. Portugal, 1.ª planta núm. 4.

**VENDO** piso exento, libre, barato. Telf. 223974.

**SE VENDE** piso de 73,51 m.2, con un suplemento de 50 m.2, para oficina o salón de recreo perfectamente combinable con piso C/ Oviedo (obra)

**VENDO** piso 5 habitaciones, electrodomésticos, calefacción central, trastero. Murrieta, 49, quinto A. Teléfono 213836.

**PISO**, vendo, 6 amplias habitaciones exteriores Saliente, mediodía República Argentina, 2.ª farmacia.

**PISO** calefacción central, decorado empapelado armarios en cocina armarios empotrados suelo de parquet baño Rocca zulejo impreso cocina mixta se vende Lonjas de todas las medidas Razon Oviedo. 18-20 junto Rincón de Pepe

**SE VENDE** casa en Peñafía, tratar con don José Ramírez Aldama.

**PISO** en Santurce, vendo por traslado o cambio por uno en Logroño. Escribir: Plaza Gaurias, 3, 2.ª d. Sr. Martínez.

**PISOS** subvencionados y libres, de 3 y 4 habitaciones, y locales de diferentes tamaños y sectores. Directamente constructor. Con facilidades de pago. Pérez Galdós, 14, bajo. Teléfono 213221.

**VENDO** piso V. Rey, 47, 3.ª con o sin muebles. Razón: R. Argentina, 45, farmacia. Teléfono 214949

**CONSTRUCCIONES** San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas), con facilidades en calles Manzaneda 1 y en 12 Ligeros 28 Razón en oficinas de 12 Ligeros 24 Telf. 221638

**VENDO** piso, estrenar, prolongación Gran Vía, alfombrado lámparas cortinas, hall, baño, cocina-comedor amplia, habitación dos camas, otra con amplia cama, salón hermoso, tresillo, sofá-cama, mesita centro, televisor, todas exteriores 360.000 contado, 55.000 años. Abtéganse curiosos, intermediarios. Telf. 213300.

**PISO** con o sin muebles, fardado, 9 meses, se vende. Razón: Rey Pastor, 11, 3.ª A.

**PISO** barato vendo. Valdegaseta, A F, 2.ª centro. Yagüe.

**VENDO** piso Calvo Sotelo, 27, 4.ª izq., 6 habitaciones, baño, servicio, vestíbulo, calefacción individual, buhardilla, exento.

**PISO** se vende, 4 habitaciones. Colón 27, 2.ª. Telf. 213342.

**TERRENOS** para industria, cómodos accesos, superficies convenientes, facilidades. Teléfono 220985.

**PISOS** 300.000 ptas. mitad facilidades, exentos, estrenar, 4 habitaciones, tres exteriores, trastero, sol, sin ascensor ni portería. Telf. 220823.

**PISO** vendo 315.000 pesetas, 125.000 entrada, resto convenir. Telf. 224152.

**PISO** vendo, exento, 3 habitaciones. Vara de Rey, 53, 7.ª D.

**TERRENO** vendo, aproximadamente 2.000 m.2., a 100 metros Polígono Cascajos. Telf. 213225

**PISO** vendo en calle Huesca. Telf. 211110.

**LOCALES** en Vara de Rey esquina Gran Vía, y en Pérez Galdós, 26. Abstenerse curiosos. Informes: Telf. 212126, de 12 a 3.

**PISO** en G. Franco, amplio, 4 habitaciones, exento. Informes: Ensenada, 19. Taller Tejero.

**PISO** 3.ª, amplio, calefacción individual, propio veraneantes, barato. Duquesa de la Victoria, 46, 3.ª 2.

**GANADOS**

**SE VENDEN** 5 cameros, 4 de Jos años y uno recién cerrado. Tratar con Atanasio Ortega, en Ausejo.

**VENDO** cachorros boxer pura sangre, con pedigree. Teléfono 820015. Tudela.

**DOS NOVILLAS** de 10 meses. Camino Prado Viejo. Marino Pascual (Clavijero).

**CABALLO** vendo, superior, recién cerrado, a toda prueba. Fortunato Equizabal. Bergasa.

**CERDOS** verracos «Petrel» vendo. Empezando a cubrir. Ctra. Zaragoza. Ventorro Santander.

**OVEJAS** vende 100, y 23 borras, Amancio Olano. Elvillar (Alava).

**VENDO** dos perros caza pointer, dos grifones cruzado saqueos. Telf. 214591.

**TETONES** se venden. Granja Padres Blancos.

**CERDO** macho, raza York, cruzado, 9 meses, se vende. Razón: Telf. 214242.

**HUESPEDES**

**SE DESEAN** dormir o derecho cocina. Q. Llano, 7, 5.ª izq.

**ADMITO** pensión. Castroviejo, 20, 4.ª dcha.

**DESEAN** a pensión o dormir. La Cierva, 4, 1.ª 1.

**DESEO** a pensión. Pino Amorena, 17, 6.ª d. Frente Estación Ferrocarril.

**DESEO** a pensión, casa particular, trato familiar. Ballén, 7, 1.ª interior. Telf. 223337.

**PERDIDAS**

**CARTERITA** con dinero. Gratificacé. Franco, 100. Telf. 212472.

**TRASPASOS**

**BAR FEROMA**, modernísimo, precio interesante. Rep. Argentina, 13.

**VEHICULOS**

**RIAUTO**. Distribuidor de «Barreiros».

**SUPER AZOR**. Con basculante, bien de todo. Ocasión.

**SAETA 5 Tm.**, con caja verdadera oportunidad.

**CAMIONES USADOS**. Varias marcas. Todos revisados y en orden de marcha. Facilidades.

**RIAUTO**. Vara de Rey, 61 y 63. T. 220200.

**TRACTOR** Volvo zancudo, totalmente revisado, vende...

**COSECHADORA** Massey Ferguson 3 m. de corte, reparada, vende...

**COSECHADORA** Epple 2,50 m. de corte, reparada, vende...

**COSECHADORA** Claas 3,60 m. de corte, reparada, vende...

**HERGUETA**. Calvo Sotelo, 31. Telf. 21-10-00 Logroño.

**AVIA** 4.000, furgón metálico, estado immejorable, vende barato. Telf. 222233.

**COCHE** de niño vendo. Telf. 225825.

**LAMBRETTA** vendo, 7.800 Kms. Telf. 224172.

**SANGLAS** Rovena 2,5 HP vendo. Telf: 222454.

**VENTAS**

**ALAMBRE** en rollo para empacar. Talleres San Román, Villamediana. Telf. 31.

**PICADORA** de forraje John Deere, mod. FL-140, de 1,40 mts. corte, en perfecto estado, se vende. Victoriano Ochoa Urzay Calvo Sotelo, 29. Telf. 215106.

**TRILLADORA** R-80, seminueva, vende Jesús Ruiz, en Baños de Rioja.

**MAQUINA** punto, nueva, barata. Telf. 214966.

**COMEDOR**, habitación, cuarto estar, cocina económica del 6 y cocina eléctrica, tres fuegos, dos lavabos y carro llantas goma, barato. Informes: D. de la Victoria, 12, 2.ª.

**PLANTA** alcachofa vende Julio Marín. Villamediana.

**PLANTA** alcachofa, vende 50.000. Varea. Carlota Ramírez.

**COMPRESOR** de 9 atmósferas y una lijadora. Anastasio Pérez, en Lardero.

**TRILLADORA** Ajuria, n.º R-80, como nueva, vende Baldomero, en Assa (Alava).

**VARIOS**

**REPARACION** lavadoras, bobinado de motores. Talleres Jema. Barrio Copo, 11. T. 225786.

**LABOR** a domicilio para tejer, facilitamos. Enseñanza completa. Incluso confección. Informes, Pino y Amorena, 17, primer izquierda.

**COLOCACION** de toldos, tapizados de coches... ALUTIZ. Camiones... ALUTIZ. Comercios... ALUTIZ. Balcones... ALUTIZ. Chalets... ALUTIZ. PRESUPUESTOS sin compromiso. San Bartolomé, 12. Telf. 214176. Logroño.

**TOLDOS RUFERGA** COLOCACION BALCONES-PORTADAS-TERRAZAS. Presupuesto sin compromiso. C/ Villamediana, 19. T. 222644.

**EQUIPOS** de riego por aspersión marca «Wright» con bombas para tractor, moto-bombas eléctricas, diesel y petróleo con estudio de especializado. Talleres Alutiz. Gra. Mola, 12. Haro.

**SE HACEN** trabajos de alfilería en general. T. 225949.

**SACOS**, compra-venta, se alquilan y se cosen a máquina. Ruavieja, 41. T. 215472.

**POSTIZOS** y medias pelucas, se confeccionan. Antonio Sagastuy, 9, 2.ª izq., frente Gobierno Militar.

**NO TIRE** su viejo despertador. Rejería Carrillo se lo valorará en 100 pesetas al comprar otro nuevo. También valoramos cualquier reloj al comprar otro. Recuerde: Rejería Carrillo. Calle Mayor, 82.

**TERNEROS** de cría y vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cabo Novál. 3.

**TERNEROS** de cría, vende Angel Ortiz. Ctra. de Burgos. Cno Carretil Telf. 212831

**PIENSOS** paja blanca alta, empacada Avda. Navarra, 14. Santiago Zulueta.

# SALAZAR HA MUERTO

España y Portugal han ido juntas en este quehacer del desarrollo de las naciones. El entendimiento sincero entre los dos pueblos se refleja en ese instrumento de paz, concordia y seguridad que es el Pacto Ibérico, recientemente renovado por el sucesor de Oliveira Salazar, Marcelo Caetano. El fallecido estadista era gran amigo de España y del Jefe del Estado. He aquí un documento gráfico de la visita de Franco a Portugal. — (Foto archivo).



LISBOA, 27. — (Crónica de Adolfo Lizón, de la Agencia «Efe».)

España ha sido el primer país que ha tenido noticia, incluso antes que el mismo Portugal, de la muerte del presidente Antonio de Oliveira Salazar.

Damos un pequeño resumen horario de la muerte histórica: Estamos comunicando desde un teléfono de la casa de enfrente de la propia residencia de Oliveira Salazar. A las nueve de la mañana entró su médico de cabecera, doctor Eduardo Coelho. Salazar falleció sobre las 9,12. La hora oficial será ya, para siempre, las 9,15 de la mañana del día 27 de julio de 1970. A las 9,20, los familiares del presidente Salazar tenían, por boca del médico de cabecera, la noticia de su fallecimiento.

A las 9,30 entró en la residencia de Salazar el segundo médico asistente, doctor Jacinto Coelho. A las 10,45 aparecieron los primeros periodistas ante la puerta de Oliveira Salazar. Los dos únicos periodistas extranjeros que hasta ahora aparecieron allí fueron dos españoles: uno, de la Agencia «Efe», y otro, de «Pueblo», de Madrid. A las 11,30, el actual presidente del Consejo, doctor Marcelo Caetano, entró en la residencia para rendir su pésame. A las 11,45 entró el cardenal patriarca de Lisboa, monseñor Cerejeira, y su familia. El P. Manuel Rocha comenzó la misa de cuerpo presente, que terminó a las 12,30.

A esta misma hora, el edificio de enfrente de Oliveira Salazar, que pertenece a la Embajada de Suecia, ponía la bandera a media asta.

Portugal supo la noticia a las 11,40, en que la emisora nacional interrumpió su programa y, tras de interpretar el himno nacional, dio la noticia del fallecimiento diciendo que hasta la reunión del Consejo de Ministros no se podrían dar detalles sobre el funeral, decretándose ya luto nacional. Desde entonces emitió música sinfónica.

El presidente de la República, que se encontraba en la isla de Santo Tomás (África Ecuatorial Portuguesa), interrumpió su viaje a las 10,30, y en el momento en que transmitimos, 13,25, viajaba en avión militar hacia Luanda, capital de Angola. En Luanda subió a un avión reactor, que le conducirá a Lisboa, en donde se le espera sobre la medianoche.

Según nos informan, Salazar había muerto en una habitación del primer piso de su residencia, en la fachada que da hacia el Este, y descansa en el tercer cuarto donde se ha dicho la misa.

Esta tarde, sus restos serán trasladados a la Asamblea Nacional y luego al Monasterio de los Jerónimos, en donde serán depositados hasta el miércoles por la mañana, en que, con honores nacionales y en tren, serán llevados a Santa Comba do Dao, lugar de su nacimiento, en donde serán enterrados definitivamente, junto a sus padres.

A las 13,30 se informó que finalizó el Consejo de Ministros, el jefe del Gobierno, doctor Marcelo Caetano, se dirigirá al país a través de los micrófonos de la radio y la televisión, para dar cuenta del fallecimiento de Oliveira Salazar y de los funerales que se le van a rendir.

Antonio Oliveira Salazar recibió la Extremaunción en perfecto uso de sus facultades el viernes por la noche, de manos del Padre Gregorio Butrón, de los Sagrados Corazones.

Según nuestras noticias, el primer embajador en dar el pésame en la Presidencia del Consejo ha sido el de España, señor Jiménez Arnau, que se presentó en ella acompañado del ministro señor De Benito, y del primer secretario, señor Zabala, a las 12,30.

## EN SUS CUARENTA AÑOS DE GOBIERNO, PUSO LAS BASES DEL MODERNO PORTUGAL

MADRID, 27. (Pyresa) — Antonio Oliveira Salazar nació el 28 de abril de 1889 en la pequeña aldea de Vimieiro, cerca de la ciudad de Santa Comba Dao, provincia de la Beira Alta. Hijo de Antonio Oliveira y María Do Resgate Salazar, modestos agricultores de una región pobre y ruda.

Después de haber obtenido el certificado de estudios primarios en la escuela de su pueblo. Fue a Viseu, donde terminó sus estudios secundarios en el seminario de la ciudad en 1908. Obligado por la necesidad de sufragar su educación, ocupó posteriormente un puesto de profesor en una escuela libre.

En octubre de 1910 ingresa en la Facultad de Derecho de Coimbra, llevado por sus ideas a adherirse al centro académico de la democracia cristiana —organización cultural de estudiantes católicos—. Fue pronto uno de sus más destacados dirigentes, las ideas que desde aquella época profesó y expuso, ejercieron una influencia decisiva bajo su Gobierno en las estructuras de la vida portuguesa. En 1917, finalizados ya sus estudios, fue llamado como asistente a la Facultad de Derecho de Coimbra, y al año siguiente era nombrado profesor de Ciencias Económicas en la misma facultad. Entre sus trabajos de entonces pueden mencionarse: «La cuestión del trigo», «De la irretroactividad de las leyes en materia tributaria», «La tributación en las empresas coloniales», «El agio del oro», etc. En marzo de 1919, por motivos de renovación de profesorado y renovación de la enseñanza, el profesor Oliveira Salazar, con otros profesores más, es suspendido de su cátedra. Posteriormente, Salazar es repuesto en la Universidad.

### REALIZACIONES

Ya desde el Gobierno, Oliveira Salazar determinó claramente el ámbito de sus facultades: derecho de fijar las dotaciones máximas de los servicios de cada Ministerio; examen de las iniciativas gubernamentales y de sus repercusiones en los ingresos y en los gastos; derecho de veto para toda aumento de gastos e intervención en todas las medidas al respecto determinadas; severa regulación de las prácticas presupuestarias... En conjunto, según puede verse, un fuerte poder personal.

### INICIACION POLITICA

En 1921 es elegido diputado católico en el Parlamento pero se reintegró prontamente a su trabajo de profesor desilusionado ante lo que él llamaba el caos interno de la Asamblea.

Sin embargo, continuó en sus conferencias y trabajos periódicos, exponiendo ideas que pronto interesarían a las clases dirigentes del país. El 28 de mayo de 1926, cuando la nación impuso la renovación de los métodos y objetivos del Gobierno, Salazar fue llamado para ocupar el Ministerio de Finanzas. Pero al no ser aceptadas las ideas básicas de sus planteamientos políticos al respecto, abandonó el Ministerio algunos días más tarde. Es entonces cuando Portugal se ve obligado a recurrir a la sociedad de naciones para solicitar un préstamo, pero las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a rechazarlo, y reclama nuevamente la colaboración de Salazar en las tareas del Gobierno. La experiencia precedente le lleva a exigir poderes excepcionales. El Gobierno de la dictadura imperante acepta las proposiciones de Salazar, y el 27 de abril de 1928 ingresa en el Gobierno como nuevo ministro de Finanzas.

### PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS

En 1932, el jefe del Estado confirió a Salazar la presidencia del Consejo de Ministros. Y poco más tarde se sometió a votación nacional la nueva constitución de 1933. De 1936 a 1944 Salazar ejerció las funciones de ministro de la Guerra, Departamento en el que realizó importantes reformas, comenzando por la reorganización de los altos organismos de preparación directa y militar, así como del régimen de reclutamiento, y donde trazó las grandes líneas de organización del Ejército. En 1936 fue nombrado ministro de Asuntos Exteriores, dirigiendo durante 10 años la política exterior portuguesa.

Durante este período estableció sólidas directivas para los compromisos de la alianza secular con Inglaterra y cimentó los compromisos con España y Brasil.

En conjunto la figura de Salazar constituyó una clara representación del poder personal al servicio de una política de eficacia. Pudo apreciarse en él una notable influencia del pensamiento político de Mussolini un retrato del cual preside el despacho del presidente del Consejo portugués.

En agosto de 1968 tras cuarenta años de gobierno paternalista autoritario, una grave dolencia que en el primer momento hizo temer por su vida, le apartó de la gerencia pública. La dictadura de Salazar se nos aparece ahora como la más singular de todos los tiempos. No la ejerció para granjearse beneficios u obtener lucros o comodidades. Vivió con la modestia de un profesor de principios de siglo y rehuyó lo brillante y espectacular porque amaba ese recogimiento que invita a la meditación y al estudio. Buscó el silencio y pensó que la mejor virtud de un hombre de Estado era la de morir en la pobreza.



## PESAME DEL CAUDILLO

MADRID, 27. (Pyresa). — Con motivo del fallecimiento del presidente del Consejo de Ministros de Portugal, doctor Oliveira Salazar, el Jefe del Estado ha enviado el siguiente telegrama de pésame al presidente de la República portuguesa, Su Excelencia Américo Thomas:

«En estos momentos de dolor nación portuguesa por fallecimiento profesor Oliveira Salazar, testimonio a Vuestra Excelencia mi profundo pesar, del Gobierno y de todo el pueblo español, que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo lusitano. — Francisco Franco, Jefe del Estado español».

### PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID, 27. (Pyresa). — Con motivo de la muerte del profesor Oliveira Salazar, Su Alteza Real el Príncipe de España ha dirigido los siguientes telegramas al presidente de la República portuguesa y a Jefe de Gobierno:

«Excmo. Sr. Almirante Américo Thomas, presidente de la República portuguesa:

Profundamente impresionado me uno a sentimiento del pueblo portugués por la pérdida del profesor Oliveira Salazar, gran estadista que tanto colaboró en la amistad de nuestras dos naciones con todo afecto. Juan Carlos Príncipe de España».

«Excmo. Sr. D. Marcelo Caetano, presidente del Gobierno portugués:

Ai expresarle mi profundo sentimiento por el fallecimiento del profesor Oliveira Salazar de quien recibí sinceras pruebas de afecto, agradeceré haga patente a su Gobierno y a la familia del ilustre nombre de Estado mi más sentida condolencia. Saludaos Juan Carlos, Príncipe de España».

### PESAME DE CARRERO BLANCO

MADRID, 27. (Pyresa) — El vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, ha dirigido el siguiente telegrama al presidente del Consejo de Ministros de Portugal:

«Reciba Vuestra Excelencia el testimonio del más profundo pesar por el fallecimiento del insigne estadista doctor Oliveira Salazar, cuya pérdida tanto

significa para la nación portuguesa y este país amigo. Luis Carrero Blanco, vicepresidente del Gobierno español».

### PESAME DE LOPEZ BRAVO

MADRID, 27. (Pyresa). — El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha enviado al ministro de Negocios Extranjeros portugués el siguiente mensaje:

«Fuertemente impresionado por triste noticia fallecimiento profesor Oliveira Salazar, me apresuro a hacerle llegar mi más profundo sentimiento por tan irreparable pérdida para Portugal. Gregorio López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores».

### LOPEZ BRAVO AL ENTIERRO DE SALAZAR

MADRID 27 (Pyresa). — El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha sido nombrado embajador extraordinario en misión especial para representar a España en el entierro del profesor Oliveira Salazar. El señor López Bravo encabezará una misión extraordinaria de la que forman parte el embajador de España en Lisboa, señor Giménez Arnau, el jefe del Estado Mayor Central del Ejército, teniente general González-Camino; el jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Barbudo; el jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Jiménez Benamu, y el subdirector general de Asuntos de Europa del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Serrano.

## TRES DIAS DE LUTO NACIONAL

MADRID, (Pyresa). — Los restos mortales del insigne estadista portugués Oliveira Salazar, se trasladaron, a las 6,30 de la tarde de ayer, desde su residencia habitual en Lisboa, hasta el monasterio de los Jerónimos. Allí estarán expuestos con todos los honores de alto rango de presidente de Consejo de Ministros portugueses, hasta mañana.

Las exequias se celebrarán en el citado monasterio con asistencia del presidente de la República y el profesor don Marcelo Caetano. Después serán trasladados sus restos al lugar de nacimiento, sito en Santa Comba Dao.

En la nación portuguesa se han decretado tres días de luto nacional. Los funerales que se celebrarán en Madrid, serán oportunamente anunciados por la embajada.